

FR-4X

Руководство пользователя

V-Accordion

 МУЗЦЕНТР
МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

<https://muzcentre.ru/>



Содержание

Введение	4	Режим Right Hand Mode	27
Обзор секций FR-4x	4	Назначение секций на диапазоны клавиатуры ...	27
Пресеты и программы	5	Воспроизведение аккордов и соло с помощью	
Структура папок на накопителе USB	5	разных секций (High и Low)	27
Структура памяти инструмента	6	Оперативное управление громкостью партий	28
Описание панелей	7	Дополнительные функции	29
Правая панель	7	Оценка состояния заряда батарей	29
Секция левой руки	8	Режим работы встроенных динамиков	29
Дисплей	9	Управление эффектом Rotary для тембров органа	29
Коммутационная панель	9	Использование сурдины	29
Батарейный отсек	9	Октавное транспонирование правой клавиатуры	30
Подготовка к работе	10	Общее транспонирование	30
Подключение сетевого адаптера	10	Musette Detune	30
Установка батарей	10	Строй (система настройки)	31
Подключение MIDI-устройств	11	Режим Guitar для секции Orchestral Chord	32
Подключение к FR-4x ножного контроллера FC-300	12	Использование пресетов	33
Подключение FR-4x к компьютеру	13	Выбор пресетов	33
Кнопочная клавиатура (FR-4xb)	14	Сохранение пресета	33
Замена кнопок правой клавиатуры FR-4xb	14	Функции экспорта/импорта пресетов	35
Кнопки Bass & Chord	14	Экспорт пресетов	35
Замена колпачков кнопок	14	Импорт пресетов	35
Включение питания FR-4x	15	Режим аудиоплеера	37
Отключение питания	15	Подготовительные операции	37
Настройка упругости мехов	15	Выбор пьесы на накопителе USB	37
Управление в реальном времени	16	Воспроизведение пьесы с накопителя USB	37
Регулировка громкости	16	Запись исполнения в аудиофайл	38
Установка баланса громкости между секциями	16	Запись	38
Управление эффектами	16	Отказ от сохранения аудиофайла	38
Воспроизведение демо-пьес	17	Прослушивание результата записи	38
Принципы работы с FR-4x	18	Использование программ	39
Описание дисплея	18	Структура памяти программ	39
Главный экран	18	Сохранение программы	39
Использование меню и редактирование		Загрузка программы	40
параметров	20	Функции экспорта/импорта программ	40
Способ ввода имени	20	Экспортирование программ	40
Исполнение	21	Импортирование программ	41
Выбор и воспроизведение тембров секции правой		Работа с меню	44
руки	21	Выбор параметров	44
Звуки органа (VTW)	22	Список параметров	44
Исполнение несколькими тембрами	22	Замечание о сохранении установок	45
Исполнение партии баса правой рукой		Параметры партии Accordion	
(BASS TO TREBLE)	23	для секции правой руки	45
Выбор и воспроизведение тембров		Параметры партии Bass & Chord для левой руки	49
секции левой руки	23	Параметры партии Free Bass для левой руки	51
Система Bass и Chord (BASS & CHR D)	23	Параметры партии Orchestra для правой руки	53
Система выборной клавиатуры (F.BASS)	24	Параметры партии Organ для правой руки	56
Воспроизведение тембров оркестра	25	Параметры партии Orchestra Bass секции левой руки	57
Наложение тембров секций (Layer)	26		
Воспроизведение звуков ударных	27		

Параметры партии Orchestra Chord секции левой руки.....	60
Параметры партии Orchestra Free Bass для секции левой руки.....	63
Установки ударных	66
Установки правой клавиатуры	69
Общие параметры пресета	70
Системные параметры.....	72
Параметры Tuning.....	75
Function Switch.....	76
Sustain A Routing	79
Sustain B Routing	79
Установки MIDI Foot Controller.....	80
Speaker EQ Right Hand.....	80
Speaker EQ Left Hand	81
MIDI.....	82
Сохранение системных параметров	86
Служебные функции (утилиты).....	87
Копирование пресета (Copy SET)	87
Копирование установок эффектов пресета (Copy EFX).....	88
Копирование установок регистра (Copy REG)	88
Редактирование регистров аккордеона секции правой руки (AccMacro).....	89
Редактирование регистров аккордеона секции левой руки (BasMacro).....	90
Редактирование регистров секции левой руки Free Bass (FBsMacro)	92
Восстановление установок (Restore)	93
Экспорт пресета или программы (Export)	94
Импорт пресета или программы (Import)	94
Загрузка звуковых расширений (Exp. Snd)	94
Восстановление заводских установок	95

Неисправности	96
---------------------	----

Технические характеристики.....	98
---------------------------------	----

Нотные раскладки клавиатуры	100
-----------------------------------	-----

Сообщения об ошибках	104
----------------------------	-----

Список клавиш быстрого доступа	105
--------------------------------------	-----

Программа FR-4x Editor	106
------------------------------	-----

Введение.....	106
---------------	-----

Инсталляция	106
-------------------	-----

Установка связи FR-4x с FR_Editor.....	106
--	-----

Главный экран.....	107
--------------------	-----

Экран редакции	108
----------------------	-----

Экран TOOLS	109
-------------------	-----

Операции с пресетами	109
----------------------------	-----

Операции с программами.....	111
-----------------------------	-----

Остальные операции.....	112
-------------------------	-----

Дополнительные параметры FR-4x.....	114
-------------------------------------	-----

Accordion Edit	114
----------------------	-----

Bass Edit.....	114
----------------	-----

Free Bass Edit	115
----------------------	-----

Organ Edit	116
------------------	-----

Orchestra Bass Edit	118
---------------------------	-----

Orchestra Chord Edit.....	118
---------------------------	-----

Orchestra Free Bass Edit.....	119
-------------------------------	-----



Введение

Обзор секций FR-4x

Секция правой руки

Эта секция обычно используется для воспроизведения мелодии. Она оборудована динамической клавиатурой, чувствительной к скорости нажатия (velocity).

Регистры правой руки

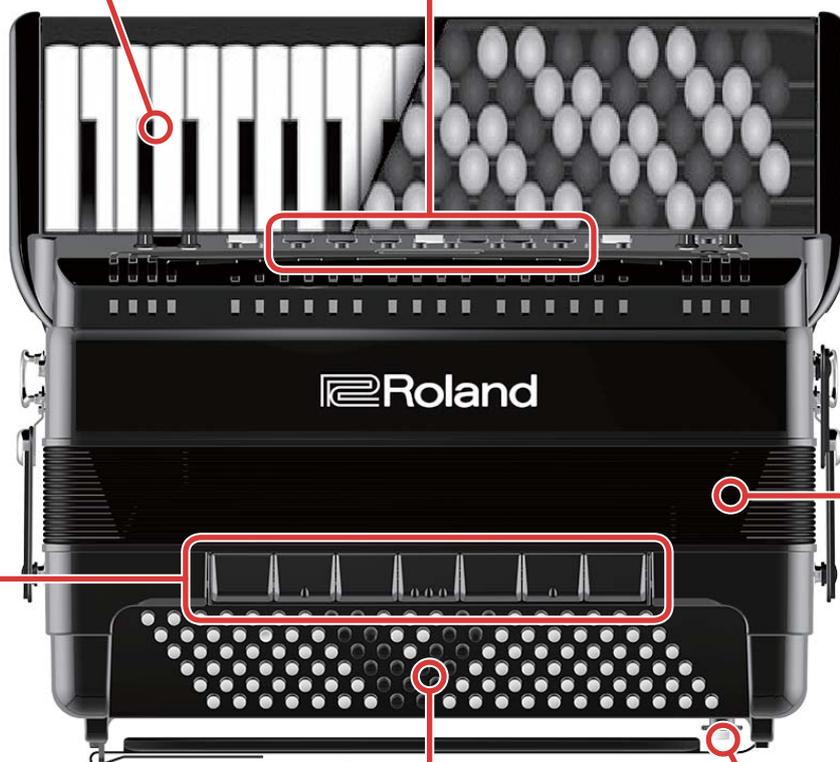
В этой секции находятся регистры для правой руки и другие регуляторы.

Меха

Меха управляют выразительностью и динамикой звука.

Доступны различные техники исполнения, в частности, **“вибрирование мехами”** (быстро чередующиеся открывание/закрывание мехов).

Для управления инерционностью мехов предусмотрен регулятор сопротивления мехов и кнопка выпуска воздуха.



Регистры левой руки

Эта секция содержит 7 регистров для левой руки.

Секция левой руки Bass и Chord

Эта секция обычно используется для воспроизведения аккомпанемента.

Доступно использование любой из двух систем: **“Stradella”** и **“Free Bass”** (выборная клавиатура).

В режиме **“Bass & Chord”** две или три линейки кнопок воспроизводят ноты баса, а остальные кнопки – аккорды.

В режиме **“Free Bass”** две линейки кнопок воспроизводят ноты баса, а остальные кнопки воспроизводят мелодию с помощью выборной раскладки Free Bass (выборной клавиатуры).

Кнопки секции Bass и Chord также чувствительны к скорости нажатия.

Кнопка выпуска воздуха

Клапан, позволяющий удалить из мехов остатки воздуха без воспроизведения звука.

Пресеты и программы

Понятие пресета

"Пресет" определяет тип аккордеона.

Загрузка пресета аналогична выбору другого инструмента.

При этом кнопки регистров правой и левой рук служат для выбора регистров (комбинации язычков), как в акустическом аккордеоне. Это используется для изменения звука.

См. "**Использование пресетов**" (стр. 33).

Программа

Выбранный регистр не изменяется даже при переключении пресетов. Однако номер регистра каждой выбранной партии и ее состояние (включен/выключена) можно сохранить в качестве программы.

Программы удобно использовать на концерте, поскольку они позволяют моментально изменять множество установок.

См. "**Использование программ**" (стр. 39).

Пресеты и программы сходны в том, что они содержат установки звука, но поскольку данные, которые в них сохраняются, разные, они по-разному влияют на звук инструмента.

Используйте пресеты или программы в зависимости от конкретной ситуации.

Сохраняемые параметры

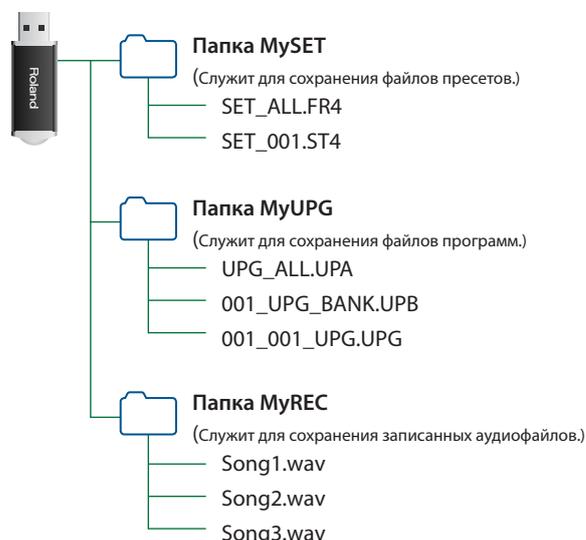
Параметры	Пресет	Программа
SetComon (Set Common) (стр. 70)	✓	✓
Accordion (стр. 45)	✓	✓
Bass (стр. 49)	✓	✓
Free Bass (стр. 51)	✓	✓
Orchestra/Organ (стр. 53, стр. 56)	✓	✓
Orchestra Bass (стр. 57)	✓	✓
Orchestra Chord (стр. 60)	✓	✓
Orchestra Free Bass (стр. 63)	✓	✓
Drum (стр. 66)	✓	✓
Right Hand Mode (стр. 69)	✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> • Текущая партия левой руки (*) • Текущая партия правой руки (*) • Состояние партии левой руки • Состояние партии правой руки • Номер регистра для каждой партии • Имя программы • Связь с определенным аудиофайлом • Громкость аудиофайла • Строй • Транспонирование • Состояние режима Bass To Treble • Октавное транспонирование партии правой руки 	–	✓

* Партия, регистр которой изменяется при нажатии на кнопку регистра.

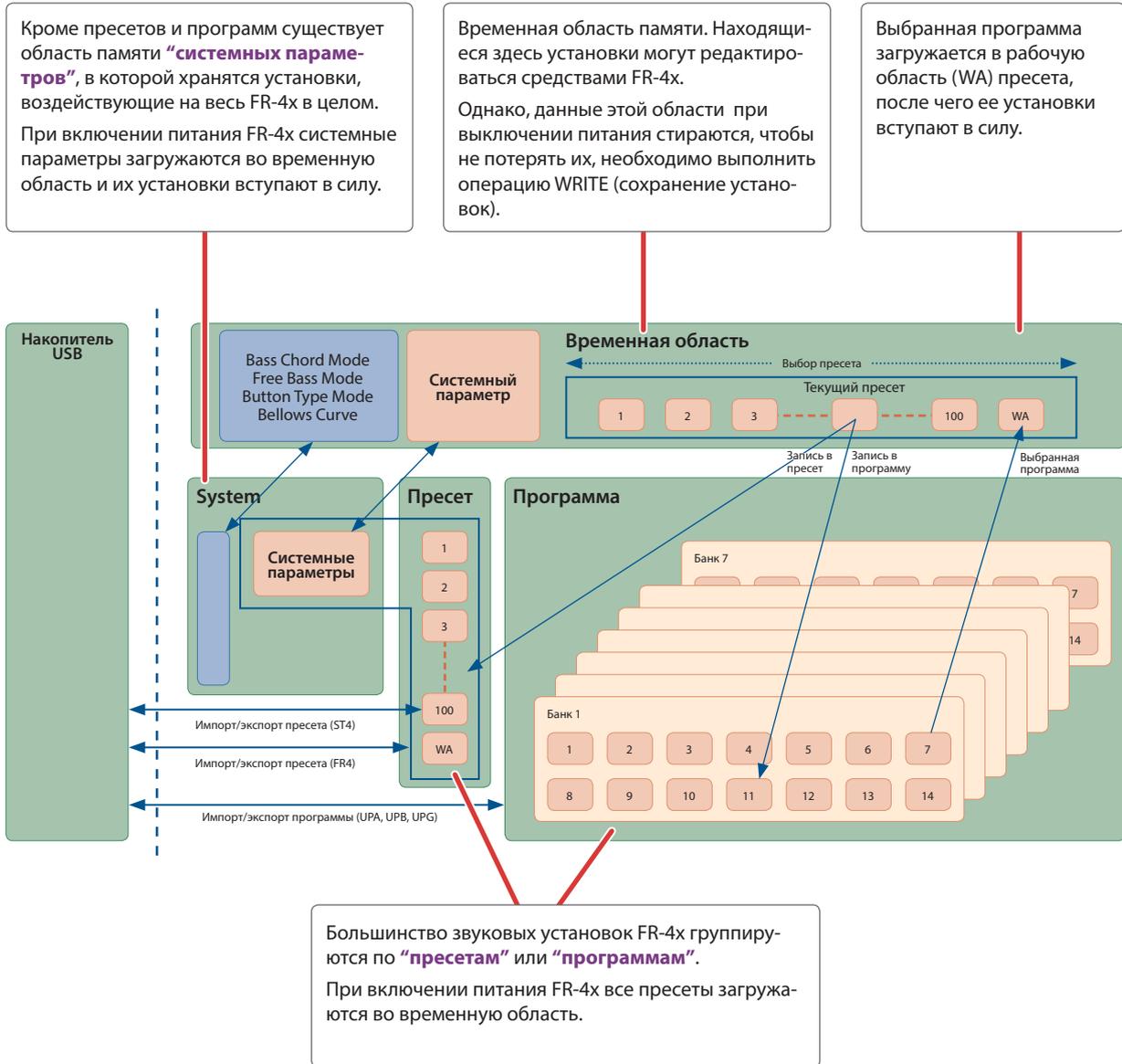
Структура папок на накопителе USB

Пресеты и программы можно экспортировать в качестве архивов в папку MySET или MyUPG накопителя USB.

Записанные аудиофайлы WAV сохраняются в папку MyREC накопителя USB.



Структура памяти инструмента



Описание панелей

Правая панель



1 Кнопка [⏻]

Включает/отключает питание инструмента (стр. 15).

НАПОМИНАНИЕ

Чтобы полностью обесточить инструмент (при использовании сетевого адаптера), сначала выключите питание кнопкой [⏻], а затем отсоедините вилку сетевого адаптера от розетки.

- По умолчанию питание FR-4x автоматически отключается через 240 минут простоя.
Если это произошло, можно снова включить питание FR-4x кнопкой [⏻].

Чтобы отключить эту функцию, установите параметр "Auto Off" в "OFF" (стр. 74).

ЗАМЕЧАНИЕ

Имейте в виду, что при автоматическом отключении питания все несохраненные установки FR-4x будут утеряны.

2 Регулятор [VOLUME]

Устанавливает общую громкость FR-4x.

3 Регулятор [BALANCE]

Устанавливает баланс громкости секций правой и левой рук.

4 Кнопка [EXIT/NO]

Открывает главный экран.

Если открыт экран меню, при нажатии на эту кнопку открывается экран более высокого уровня.

Если открыт экран меню, при нажатии и удержании этой кнопки открывается главный экран.

На некоторых экранах эта кнопка отменяет выполнение операции.

5 Кнопка [ENTER/YES]

Если открыт экран меню, содержащий только имя параметра без значения, при нажатии на эту кнопку открывается экран более низкого уровня.

Также служит для подтверждения выполнения операции.

6 Кнопка [MENU/WRITE]

Открывает экран MENU (меню), в котором доступны все функции FR-4x (стр. 44).

Если удерживать [MENU/WRITE], включится функция WRITE, которая служит для сохранения программы, пресета или отдельных установок инструмента.

7 Кнопки курсора [◀/▶]

На главном экране переключают экраны выбора тембров для каждой партии.

На экране меню эти кнопки служат для выбора параметров.

8 Кнопки [-]/[+]

На экране меню эти кнопки изменяют значение.

Если нажать и удерживать кнопку, значения будут изменяться непрерывно.

Если удерживая кнопку [+] нажать на кнопку [-], скорость увеличения значений возрастет.

Если удерживая кнопку [-] нажать на кнопку [+], возрастет скорость уменьшения значений.

Если, удерживая кнопку [SHIFT], нажимать на кнопки [-]/[+], значение будет изменяться с 10-кратным шагом.

На главном экране эти кнопки переключают пресеты.

9 Кнопки секции LEFT HAND

Включают/выключают партии левой руки:

DRUM, ORCH BASS, ORCH CHR/D/F. BASS, FBASS, BASS & CHORD

10 Кнопки секции RIGHT HAND

Включают/выключают партии правой руки:

ACCORDION, ORCHESTRA, ORGAN

11 Кнопка [SHIFT]

Используется в комбинации с другими кнопками для выполнения различных функций.

➔ "Список клавиш быстрого доступа" (стр. 105)

12 Регистры секции правой руки

Служат для выбора регистров (звуков), воспроизводимых правой секцией.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если удерживать правый регистр, выбранная партия мьютируется, и при игре на клавиатуре звук воспроизводиться не будет (данные исполнения будут передаваться только по MIDI).

Если еще раз нажать на правый регистр, мьютирование будет отменено.

13 Кнопка [A/B]

Переназначает кнопки регистров правой руки [1/8] – [7/14] на группы [1] – [7] или [8] – [14].

Индикатор “A:1-7/B:8-14” на дисплее показывает выбранную группу [1] – [7] (не горит) или [8] – [14] (горит).

14 Кнопка [USER PROGRAM]

Служит для включения/выключения режим работы с программами.

Если кнопка включена, для загрузки программ можно использовать регистры правой руки.

15 Секция PLAYER

Кнопка	Описание
[SONG LIST]	Открывает экран выбора аудиофайлов, находящихся на накопителе USB.
[▶/]	Кнопка [Play/Pause] служит для запуска и приостанова (паузы) воспроизведения пьесы. См. стр. 37.
[REC]	Служит для запуска записи исполнения в аудиофайл. См. стр. 37.

16 Регулятор [REVERB]

Устанавливает глубину эффекта реверберации.

17 [Регулятор [CHORUS]]

Устанавливает глубину эффекта хора.

18 Порт USB MEMORY

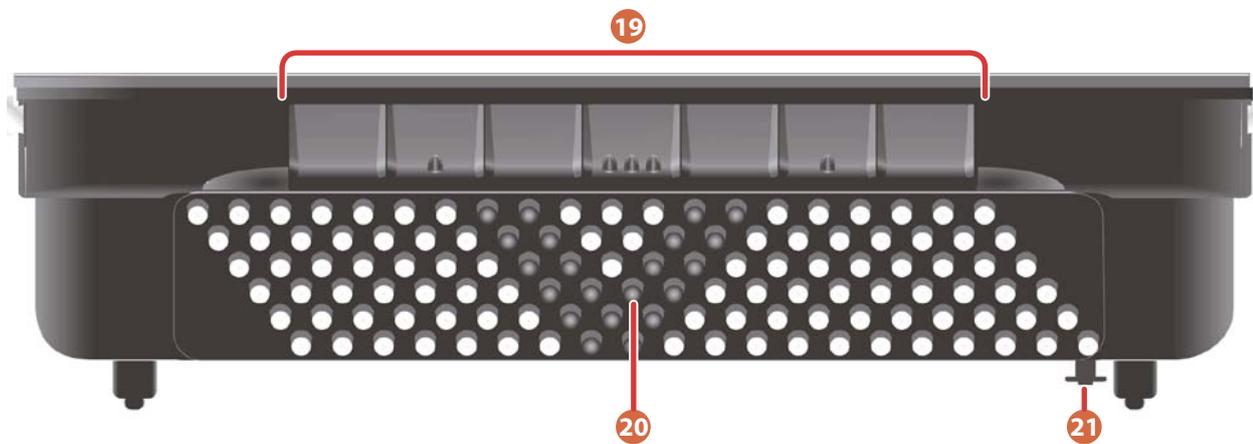
Служит для подключения опционального накопителя USB.

ЗАМЕЧАНИЕ

Аккуратно вставляйте накопитель USB до упора.

Используйте стандартные или поставляемые компанией Roland накопители USB. Однако поддержка всех без исключения стандартных устройств такого рода не гарантируется.

Секция левой руки



19 Регистры секции левой руки

Служат для выбора регистров (звуков), воспроизводимых левой секцией.

20 Кнопочная клавиатура

Для воспроизведения нот баса и аккордов предусмотрено 120 кнопок (чувствительны к скорости нажатия). С помощью них можно воспроизводить также и звуки ударных.

21 Регулятор упругости мехов и кнопка выпуска воздуха

Кнопка представляет собой клапан, позволяющий перемещать меха, не воспроизводя звука.

Кнопка предназначена для выпуска воздуха, оставшегося в мехах после игры.

Дисплей



22 Дисплей

Служит для вывода различной информации (стр. 18).

23 Индикатор "USER PROGRAM"

Загорается при переходе в режим выбора программ.

24 Индикатор "A:1-7/B:8-14"

Не горит при назначении на регистры секции правой руки банка звуков А и загорается при выборе банка В. Переключение банков осуществляется кнопкой [A/B].

Коммутационная панель



25 Разъем DC IN

Служит для подключения прилагаемого сетевого адаптера (стр. 10).

При установке 10 опциональных аккумуляторов Ni-Mh можно работать с инструментом без сетевого адаптера.

26 Разъем MIDI OUT/IN

Служит для приема/передачи MIDI-данных. Предусмотрена возможность выбора режима работы разъема (вход или выход) (стр. 82).

27 Порт USB COMPUTER

Служит для подключения к порту USB компьютера с помощью опционального кабеля USB (стр. 13).

28 Разъем INPUT

Служит для подключения источников аудиосигнала, например, аудиоплеера.

29 Разъемы OUTPUT L/MONO (TREBLE), R/MONO (BASS)

Служат для подключения к усилителю, микшеру или беспроводной системе.

Для работы в стерео задействуйте оба разъема. В этом случае сигналы секции правой руки будут выводиться через разъем L/MONO, а левой – через разъем R/MONO.

Если задействован только один разъем ("L" или "R"), выходной сигнал FR-4х будет монофоническим.

НАПОМИНАНИЕ

Использование этих разъемов и отключение динамиков FR-4х позволяет сберечь заряд батарей.

→ "Speakers" (стр. 74)

ЗАМЕЧАНИЕ

Согласно заводским установкам часть сигнала партии правой руки подается в противоположный канал и наоборот. Чтобы полностью изолировать аудиосигналы партий друг от друга, установите системный параметр "StereoWd (Stereo Width)" (стр. 74) в "WIDE", а регуляторы [REVERB] и [CHORUS] – в минимум.

30 Разъем PHONES

Служит для подключения опциональных стереонаушников.

ЗАМЕЧАНИЕ

В штатном режиме при подключении наушников встроенные динамики отключаются.

Чтобы при подключении наушников встроенные динамики не отключались, произведите соответствующим образом установку системного параметра "Speakers" (стр. 74).

Батарейный отсек



31 Батарейный отсек

Служит для установки 10 опциональных аккумуляторов Ni-MH формата AA (стр. 10).

Подготовка к работе

Подключение сетевого адаптера

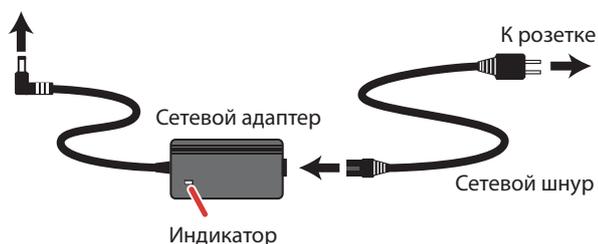
- * Во избежание повреждения динамиков и сбоев в работе инструмента всегда устанавливайте громкость в минимум и выключайте питание всех устройств перед их коммутацией.
- * Рекомендуется не вынимать батареи даже при работе от сетевого адаптера, поскольку это гарантирует бесперебойную работу инструмента при отключении тока в сети или случайном отсоединении сетевого адаптера.

1. Установите в минимум громкость регулятором [VOLUME].



2. Подключите прилагаемый сетевой шнур к адаптеру.

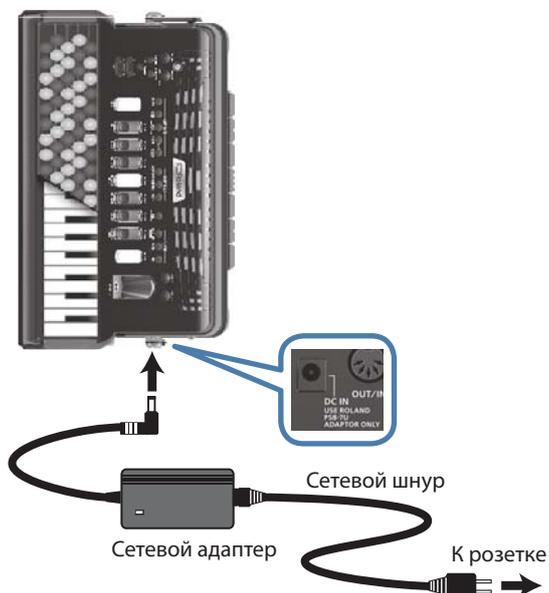
Разместите сетевой адаптер так, чтобы сторона с индикатором была обращена вверх, а сторона с текстовой информацией – вниз (см. рис.). При подключении сетевого адаптера к розетке индикатор загорается.



ЗАМЕЧАНИЕ

Используйте только прилагаемый сетевой адаптер (PSB-7U).

3. Подключите сетевой адаптер к разъему DC IN.



4. Закрепите шнур сетевого адаптера держателем мехов.



- * Во избежание случайного отключения питания прибора (отсоединения разъема питания) и разбалтывания гнезда питания закрепляйте шнур питания, как показано на рисунке.

5. Подключите сетевой шнур к розетке.

Относительно питания FR-4x от батарей см. ниже.

Установка батарей

Для обеспечения автономного питания FR-4x необходимо 10 аккумуляторов Ni-MH формата AA. При их использовании сетевой адаптер не требуется. Встроенная система усиления звука и аккумуляторы позволяют играть на FR-4x, как на акустическом инструменте, без проводов.

Срок службы батарей

- Новые или полностью заряженные аккумуляторы (2000mAh Ni-MH) обеспечивают около 5 часов непрерывной работы. В конечном итоге срок их службы определяется условиями эксплуатации).
- Если батареи разряжены, на дисплей выводится сообщение **"Battery Low!!"**.



ЗАМЕЧАНИЕ

Не используйте щелочные и угольно-цинковые батареи.

Обращение с батареями

При некорректном использовании батареи могут протечь, перегреться, загореться или взорваться.

Перед использованием необходимо ознакомиться со всеми инструкциями, прилагаемыми к батареям, аккумуляторам или зарядным устройствам.

- * При использовании аккумуляторов с зарядным устройством необходимо следить за их совместимостью.

- * Во время установки или замены батарей обязательно выключайте питание FR-4x.

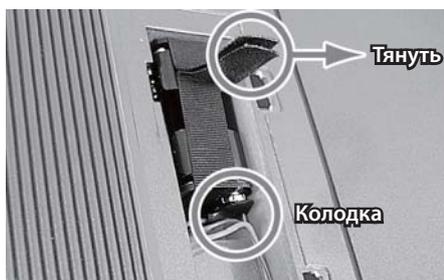
1. Снимите накладку с тыльной стороны FR-4x.

2. Снимите крышку батарейного отсека.

Нажмите на две защелки и потяните крышку на себя.

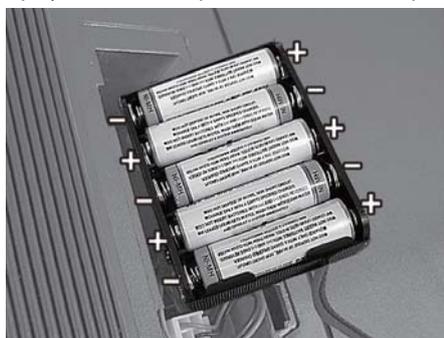


3. Потяните за конец ремешка, обернутого вокруг держателя батарей, и вытащите держатель батарей из батарейного отсека.



4. Отсоедините колодку от держателя батарей.
5. Вставьте 10 аккумуляторов Ni-MH в держатель батарей

При установке батарей соблюдайте полярность “+” и “-”.



6. Подключите колодку к держателю батарей.
7. Вставьте держатель батарей в батарейный отсек FR-4x.
8. Установите на место крышку батарейного отсека и накладку.

* Для зарядки аккумуляторов используйте специальное устройство, с помощью сетевого адаптера FR-4x их зарядить невозможно.

Подключение MIDI-устройств

Если подключить к FR-4x внешнее MIDI-устройство, можно будет осуществлять обмен данными исполнения между ними, а также управляющими данными, например, воспроизводить звуки других инструментов или переключать их тембры с помощью FR-4x. Параметры MIDI приведены на стр. 82.

Понятие MIDI

MIDI (“Musical Instrument Digital Interface”) является универсальным стандартом обмена данными между электронными музыкальными инструментами и компьютерами.

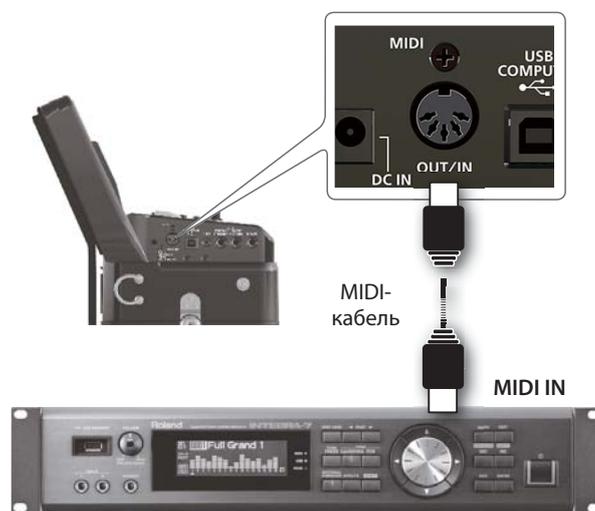
FR-4x оборудован разъемами MIDI для коммутации с внешними устройствами и обмена с ними информацией об исполнении, что позволяет значительно расширить сферу его применения.

Коммутация MIDI-устройства с FR-4x

FR-4x оборудован одним разъемом MIDI, который может работать как на передачу (OUT), так и на прием (IN) MIDI-данных.

1. Установите в минимум громкость FR-4x и всех коммутируемых MIDI-устройств.
2. Опциональным MIDI-кабелем сконмутируйте между собой MIDI-разъемы.

Пример коммутации для передачи MIDI-данных на внешнее устройство:



Звуковой MIDI-модуль

ЗАМЕЧАНИЕ

Если подключить или отключить сетевой адаптер, когда к разъему MIDI OUT/IN подсоединено внешнее устройство, в него через порт MIDI OUT возможна передача случайных данных.

Поэтому избегайте подключения или отключения сетевого адаптера при использовании порта MIDI OUT.

Пример коммутации для приема MIDI-данных от внешнего устройства.



3. Отрегулируйте громкость в FR-4x и на внешнем устройстве.

4. Выберите значение параметра "MIDI Out/In".

См. "MIDI Out/In" на стр. 82.

Выберите "OUT" для передачи MIDI-данных на внешнее устройство (установка по умолчанию).

Выберите "IN" для приема MIDI-данных от внешнего устройства.

Также установите параметр "External Seq. Playback" (стр. 83) для всех партий в "ON".

5. Настройте должным образом MIDI-каналы в FR-4x и внешнем устройстве.

MIDI-каналы

В системе MIDI используется 16 каналов (1~16). Для организации совместной работы двух MIDI-устройств их необходимо настроить на один и тот же MIDI-канал.

FR-4x использует следующие MIDI-каналы:

Секция	Канал
Accordion	1
Bass/Free Bass	2
Chord	3
Orchestra1/Organ	4
Orchestra Bass	5
Orchestra Chord	6
Orchestra Free Bass	7
Drum	10
Основной канал (для выбора пресетов, программ)	13

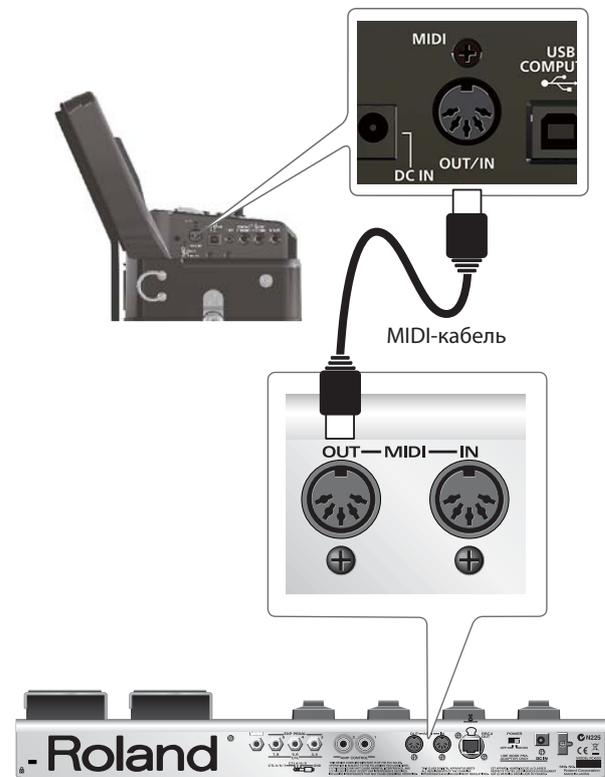
ЗАМЕЧАНИЕ

Во избежание повреждения динамиков и сбоев в работе инструмента всегда устанавливайте громкость в минимум и выключайте питание всех устройств перед их коммутацией.

Подключение к FR-4x ножного контроллера FC-300

При подключении FC-300 можно значительно расширить исполнительские возможности за счет использования программируемых ножных переключателей и педалей.

1. Опциональным MIDI-кабелем подключите FR-4x к FC-300.



ЗАМЕЧАНИЕ

Перед коммутацией FC-300 выключите питание всего оборудования.

2. Включите питание FR-4x (стр. 15) и FC-300.

См. документацию на FC-300.

Манипуляции с FC-300

3. С помощью кнопки [MODE] переведите ножной контроллер в режим "SYS".

См. документацию на FC-300.

Манипуляции с FR-4x

4. Установите "MIDI Out/In" в "IN".

См. "MIDI Out/In" на стр. 82

5. Назначьте на педали нужные функции с помощью установок "Установки MIDI Foot Controller" (стр. 80).

Можно назначить установки на 9 педалей:



См. "ExpPedal" (партия Orchestra стр. 55, партия Orchestra Bass стр. 58, партия Orchestra Chord стр. 62 и партия Orchestra Free Bass стр. 64) относительно назначения педали экспрессии на оркестровые партии.

ЗАМЕЧАНИЕ

FR-4x распознает только FC-300 "EXP PEDAL 2".
См. стр. 14.

Подключение FR-4x к компьютеру

Если опциональным кабелем USB подключить порт USB COMPUTER на FR-4x к порту USB компьютера, станут доступны следующие возможности:

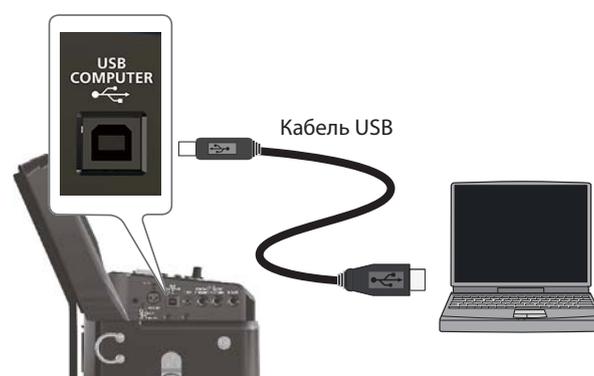
- Использование FR-4x в качестве звукового модуля.
- Использование программы FR-4x Editor (стр. 106).

Обмениваясь MIDI-данными с программным секвенсером, можно расширить возможности редактирования и создания музыкального материала.

ЗАМЕЧАНИЕ

FR-4x не поддерживает стандарт GM/GS

1. Стандартным кабелем USB (тип A → B, опциональный) подключите FR-4x к компьютеру, как показано ниже.



Выбор драйвера USB (Original или Generic)

В большинстве случаев для подключения FR-4x к компьютеру устанавливать драйвера не требуется. Однако при возникновении проблем используйте специальный драйвер Roland, который можно загрузить с веб-сайта Roland:

<http://www.roland.com/>

После изменения этой установки требуется перезагрузить питание FR-4x. Стандартно используется установка "ORG (Original)".

ЗАМЕЧАНИЕ

- Во избежание сбоев в работе и/или повреждения динамиков и других устройств всегда устанавливайте в минимум громкость и отключайте питание всех устройств перед их коммутацией.
- По USB возможен обмен только MIDI-данными. Передача аудиоданных не предусмотрена.
- Включайте питание FR-4x перед запуском MIDI-приложения в компьютере. Не отключайте питание FR-4x в процессе работы MIDI-приложения.
- Если с одним и тем же компьютером скоммутированы разъем MIDI OUT/IN и порт USB COMPUTER, возможны сбои при обмене данными. В таком случае используйте только один из вышеназванных портов.

Кнопочная клавиатура (FR-4xb)

Замена кнопок правой клавиатуры FR-4xb

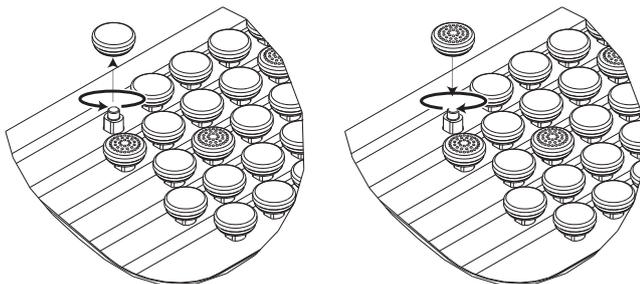
Поскольку FR-4x является электронным музыкальным инструментом, изменение назначения нот на кнопки аналогично выбору пресета, наиболее подходящего к конкретному исполнительскому стилю. Обычно такая замена производится пользователем инструмента один раз, но повторение этой процедуры возможно по мере необходимости.

В соответствии с рисунками **“TrblMode (Treble Mode Layout)”** (стр. 74, стр. 103, стр. 102) определите необходимую установку. Присмотритесь к именам нот (все ноты До имеют серый фон) и их раскладке, затем произведите выбор. Числа после букв соответствуют октавам. Числа под именами нот соответствуют номерам MIDI-нот.

Обратите внимание, кнопки правой секции окрашены в белый (ноты без альтерации) и черный (ноты с альтерацией, т.е., диезы/бемоли) цвета. Эта окраска не изменяется при выборе другой системы.

В комплект поставки FR-4x входят дополнительные черные и белые кнопки. Они предназначены для адаптации белых и черных кнопок секции правой руки под выбранную раскладку клавиатуры.

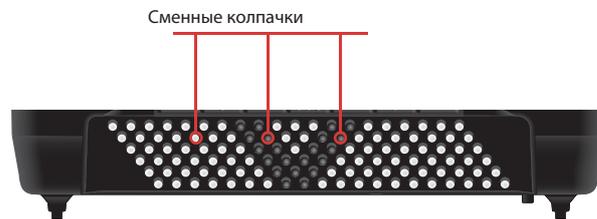
Чтобы заменить кнопку, сначала отвинтите ее против часовой стрелки, затем установите новую кнопку и закрутите ее по часовой стрелке.



 ВНИМАНИЕ	
	Чтобы не сорвать резьбу, не применяйте избыточных усилий при закручивании кнопок (максимальное усилие затяжки 0.3 Нм).
	В процессе замены кнопок присматривайте за детьми, чтобы они случайно не проглотили их.

Кнопки Bass & Chord

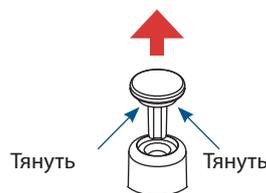
На заводе на показанные на рисунке кнопки устанавливаются три колпачка, упрощающих нахождение кнопок баса и аккордов вслепую. При необходимости их можно снять и установить на другие кнопки.



Замена колпачков кнопок

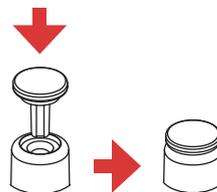
Снятие колпачка

1. Возьмите колпачок двумя пальцами и потяните его вверх.



Установка колпачка

1. Установите колпачок в отверстие кнопки и надавите на него.



 ВНИМАНИЕ	
	В процессе замены колпачков присматривайте за детьми, чтобы они случайно не проглотили их.

Включение питания FR-4x

По завершении коммутации (стр. 10) включите питание устройств в описанном ниже порядке.

Нарушение порядка включения может привести к сбоям в работе и/или повреждению динамиков и другого оборудования.

1. Установите в минимум громкость регулятором [VOLUME].

ЗАМЕЧАНИЕ

- Перед включением питания всегда устанавливайте громкость в минимум. Однако, даже при этом в момент включения питания может быть слышен слабый щелчок, что признаком неисправности не является.
- Если при питании от батарей на экран выводится мигающее сообщение **"Battery LOW!!"**, это свидетельствует о том, что батареи разряжены.

В FR-4x предусмотрена функция, позволяющая проверить оставшейся заряд батарей в любой момент времени (стр. 29).

2. Нажмите на кнопку [⏻].

На экран FR-4x выведется стартовое сообщение, а затем откроется главный экран.



Через небольшой промежуток времени FR-4x будет готов к работе.

3. Регулятором [VOLUME] установите нужную громкость.

ЗАМЕЧАНИЕ

Инструмент оборудован схемой защиты. Поэтому прежде чем инструмент войдет в штатный режим работы, пройдет несколько секунд.

4. Отрегулируйте громкость в системе звукоусиления (при ее наличии).

Отключение питания

ЗАМЕЧАНИЕ

Не отключайте питание FR-4x в процессе записи или воспроизведения, а также при обмене данными с накопителем USB.

1. Установите в минимум громкость регулятором [VOLUME].

Если FR-4x подключен к звукоусилительной аппаратуре, также установите в минимум громкость подключенной системы звукоусиления.

2. Нажмите и удерживайте кнопку [⏻] до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Отпустите кнопку, питание выключится.

Автоматическое отключение питания

По умолчанию питание инструмента отключается автоматически через 240 минут после последней манипуляции с ним.

Непосредственно перед автоматическим отключением питания FR-4x запускается обратный отсчет времени с выводом соответствующей информации на дисплей.

Чтобы продолжить работу с FR-4x, нажмите на любую кнопку.

Чтобы питание автоматически не отключалось, установите параметр **"Auto Off"** в **"OFF"** (стр. 74).

ЗАМЕЧАНИЕ

Чтобы полностью обесточить инструмент, сначала выключите его кнопкой [⏻], затем отсоедините сетевой адаптер от розетки.

См. **"Подключение сетевого адаптера"** (стр. 10).

Настройка упругости мехов

Как и акустический инструмент, FR-4x/FR-4xb производит звук при растяжении/сжатии мехов левой рукой. Как правило, для воспроизведения звука требуется перемещать меха.

FR-4x/FR-4xb имеет регулятор, позволяющий установить силу сопротивления мехов.

Для этого используются регулятор, расположенный со стороны левого ремня, и соответствующий параметр FR-4x (кривая мехов).

1. С помощью регулятора установите степень упругости мехов.

Вращайте регулятор для изменения сопротивления мехов.



Затем настройте внутреннюю установку (кривую мехов) следующим образом.

2. Удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр правой руки [7/14].



Откроется следующий экран.



3. Кнопками VALUE [-]/[+] измените значение.

См. **"Bel Curv (Bellow Curve Type)"** (стр. 72).

4. Нажмите на кнопку [EXIT] для возврата на предыдущий экран.

НАПОМИНАНИЕ

Данная установка автоматически сохраняется после отключения питания.

Кнопка выпуска воздуха

Нажмите на кнопку выпуска воздуха, чтобы быстро удалить из мехов остатки воздуха. Это используется, когда по окончании исполнения меха остались открытыми.

Управление в реальном времени

Регулировка громкости

Ниже описано как регулировать громкость FR-4x при воспроизведении звуков или аудиофайлов.

При подключении наушников регулятор [VOLUME] устанавливает громкость в них.

1. Регулятором [VOLUME] настройте общую громкость.

Установите громкость, играя на клавиатуре.

При вращении регулятора вправо громкость увеличивается, влево – уменьшается.

При вращении регулятора [VOLUME] на дисплее открывается окно "VOLUME", в котором отображается текущая установка:



Через несколько секунд это окно закрывается.

Установка баланса громкости между секциями

Если секция левой руки звучит слишком громко или слишком тихо по сравнению с секцией правой руки, установить баланс их громкости можно с помощью регулятора [BALANCE].

НАПОМИНАНИЕ

Громкость воспроизведения аудиофайла соответствует секции Bass.

ЗАМЕЧАНИЕ

Регулятор [BALANCE] не воздействует на аудиосигналы, подающиеся на разъем INPUT.

При вращении регулятора [BALANCE] на дисплее открывается окно "BALANCE", в котором отображается текущая установка:



Через несколько секунд это окно закрывается.

Управление эффектами

FR-4x имеет два регулятора, управляющих уровнями эффектов Chorus и Reverb.

Эти регуляторы имеют фиксацию в центральном положении.

В этом положении регулятора уровни реверберации и хоруса определяются установками пресета или программы (Menu → Set Common → Reverb (или Chorus) → Level).

Регулятор определяет глубину соответствующего эффекта относительно этой установки.

Глубина эффекта для каждой партии определяется установками Reverb Send (Rev send) и Chorus Send (Cho send) на экране редактирования соответствующей партии.

1. Настройте регуляторами уровни соответствующих эффектов.

Откорректируйте уровень эффекта, играя на FR-4x.

При вращении регулятора вправо уровень увеличивается, влево – уменьшается.

При вращении регулятора на дисплее открывается соответствующее окно

Регулятор Reverb



Регулятор Chorus



Через несколько секунд это окно закрывается.

Воспроизведение демо-пьес

FR-4x содержит несколько демонстрационных пьес, которые позволяют оценить широкие возможности инструмента.

1. Включите питание FR-4x.

→ "Включение питания FR-4x" (стр. 15)

2. Нажмите и удерживайте кнопку [SONG LIST (DEMO)].

Откроется следующий экран.



Воспроизведение запустится автоматически с первой демонстрационной пьесы (всего в памяти содержится 12 таких пьес).

3. Кнопками [-]/[+] выберите нужную пьесу.

4. Регулятором [VOLUME] установите уровень громкости.

5. Чтобы выйти из режима демонстрации, нажмите на кнопку [EXIT] (или [SONG LIST (DEMO)]).

ЗАМЕЧАНИЕ

- Все права защищены. Нарушение авторских прав или попытка коммерческого использования данного музыкального материала преследуется по закону.
- Данные демонстрационных пьес через разъем MIDI OUT или порт USB COMPUTER не передаются.

Принципы работы с FR-4x

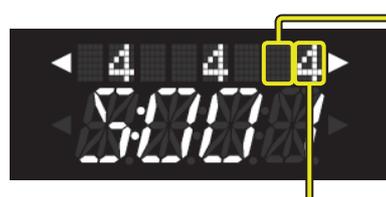
Описание дисплея

Ниже описаны главная страница дисплея FR-4x и принципы работы с экранным меню.

Главный экран

На главной странице содержится следующая информация.

Индикация состояния партии секции правой руки

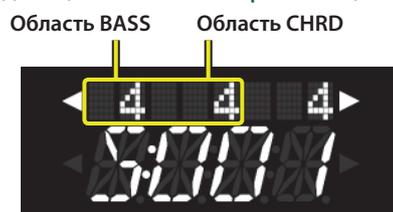


Текущая партия правой руки (выбирается регистрами секции правой руки).

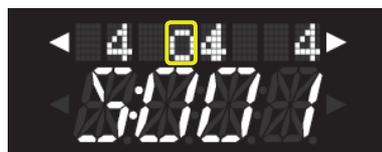
- (индикация отсутствует): партия Accordion (Треble)
- o: партия Orchestra (оркестровая)
- r: партия Organ (органныя)

Номер регистра, соответствующий текущей партии секции правой руки

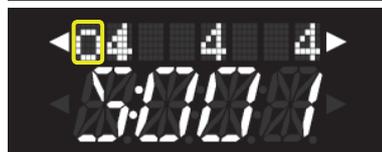
Индикация состояния партии секции левой руки



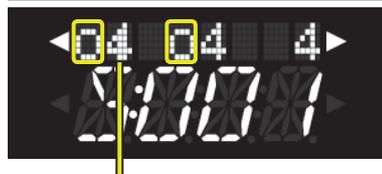
- Цифры в областях BASS и CHRD соответствуют номеру регистра каждой из партий секции левой руки.
- Если в области BASS или CHRD символ "o" отсутствует, и выводятся одинаковые номера регистров, текущая партия секции левой руки (партия, выбираемая регистром секции левой руки) соответствует партии Bass & Chord или Free Bass.



- Если символ "o" выводится в области CHRD, данный номер регистра соответствует партии Orchestra Chord или Orchestra Free Bass.



- Если символ "o" выводится в области BASS, данный номер регистра соответствует партии Orchestra Bass.



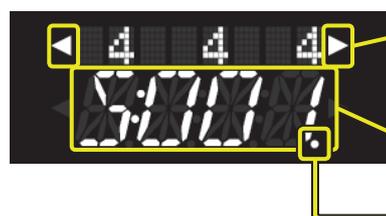
- Регистр оркестровой партии левой руки можно выбрать независимо для кнопок аккордов (партии Orchestra Chord / Orchestra Free Bass) и баса (партия Orchestra Bass). В этом случае номер регистра рядом с символом "o", отмеченный жирным шрифтом, соответствует текущей партии секции левой руки.

Номер регистра, соответствующий текущей партии секции левой руки, отмечен жирным шрифтом

НАПОМИНАНИЕ

Если кнопка **[BASS&CHRD]** горит или мигает, выбран режим Bass & Chord. Если горит или мигает кнопка **[F.BASS]**, выбран режим Free Bass.

Остальная индикация



- Если выводится символ "◀" или "▶", это означает возможность переключения экранных страниц кнопками [◀]/[▶].

Проверить или изменить тембр партии можно на экране приемника перемещения.

➔ "Изменение назначенных на регистры тембров" (стр. 21)

➔ "Выбор экранных страниц кнопками [◀]/[▶]" (стр. 19)

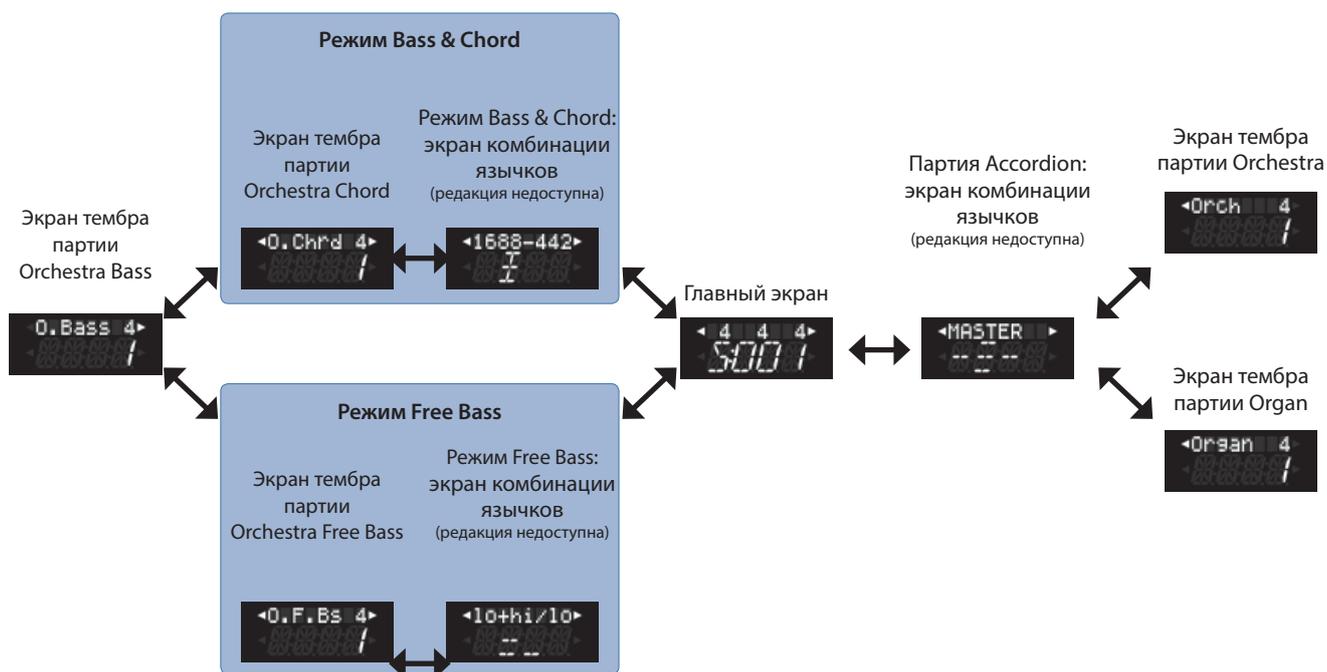
- Номер выбранного пресета. Пресеты выбираются кнопками [-]/[+].

- Символ точки обозначает, что пресет отредактирован, но не сохранен.

См. "Сохранение пресета" (стр. 33).

Также см. "Замечание о сохранении установок" (стр. 45).

Выбор экранных страниц кнопками [◀][▶]



ЗАМЕЧАНИЕ

- Экраны доступны только для включенных партий.
- Для партий Orchestra/Organ/Orchestra Bass/Orchestra Chord/Orchestra Free Bass при их выборе на экран на короткое время выводятся имена соответствующих тембров. Затем выводятся имя партии и номер соответствующего ей регистра.
- Для партий Accordion/Bass & Chord/Free Bass выводятся имя регистра и комбинация язычков, но их отредактировать невозможно.
- Если выключить партию, экран которой открыт, откроется главный экран.
- Партию Drum выбрать невозможно.

НАПОМИНАНИЕ

- Иногда при оперировании с кнопками или регуляторами на экран на короткое время выводятся сообщения (информация).
- Два индикатора под дисплеем отражают состояние следующих функций.

Индикатор	Описание
USER PROGRAM	Загорается при входе в режим выбора программ. → "Загрузка программы" (стр. 40)
A:1-7 B:8-14	Указывает на банк тембров, выбираемых регистрами правой руки: [1] – [7] (не горит) или [8] – [14] (горит).

Использование меню и редактирование параметров

Ниже описана процедура работы с меню, выбора нужного параметра и изменения его значения.

1. Нажмите на кнопку [MENU].

Дисплей примет следующий вид.



2. Кнопками [◀]/[▶] выберите нужную группу функций.

Например, выберем "System".

3. Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для перехода к группе функций "System".

Дисплей примет следующий вид.



4. В группе "System" кнопками [◀]/[▶] выберите параметр или группу параметров, которые необходимо изменить.

Например, выберем группу "Tuning".

В FR-4x относящиеся к каждой из функций параметры объединены в группы.

5. Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для перехода к группе "Tuning".

Дисплей примет следующий вид.



6. Кнопками [◀]/[▶] выберите параметр.

Например, выберем "Transpose".



7. Кнопками [-]/[+] измените значение.

8. Чтобы изменить другие параметры в той же группе, повторите шаги 6 – 7.

ЗАМЕЧАНИЕ

Чтобы отредактировать параметры другой группы, нажмите на кнопку [EXIT/NO], чтобы выйти из текущей группы, и повторите шаги 4 – 7.

9. Нажмите на кнопку [EXIT/NO] несколько раз для перехода на главный экран.

Также для перехода на главный экран можно нажать и удерживать кнопку [EXIT/NO].

Способ ввода имени

Для ввода имени программы или экспортируемого файла используется следующая процедура.



В приведенном примере вводится имя сохраняемой программы.

Первый символ в поле имени уже выбран (мигающим курсором).

1. Для выбора символа в другой позиции используйте кнопки [◀]/[▶].

2. Кнопками [-]/[+] выберите символ, который требуется изменить.

3. Повторите шаги 1 – 2 для ввода остальных символов.

На экране ввода имени можно использовать регистры для выполнения описанных в таблице операций.

Кнопка	Описание
Регистр секции правой руки [1]	Переключает регистр вводимых букв.
Регистр секции правой руки [2]	Переключает режим ввода цифр и символов.
Регистр секции правой руки [3]	Вставляет символ.
Регистр секции правой руки [4]	Удаляет выбранный символ.

Исполнение

Выбор и воспроизведение тембров секции правой руки

Для игры правой рукой предусмотрена секция, содержащая 37 клавиш (модель аккордеона) или 92 кнопки (модель баяна).

С помощью правой руки можно воспроизводить звуки аккордеона, оркестра и органа.

1. Кнопками **RIGHT HAND [ACCORDION], [ORCHESTRA], [ORGAN]** выберите секцию для исполнения.



Нажатая кнопка загорится. Кнопка ранее выбранной секции погаснет.

Это – стандартный выбор только одной секции.

2. **Играйте на клавиатуре.**

Будет воспроизводиться тембр выбранной секции.

НАПОМИНАНИЕ

FR-4x производит звук только при перемещении мехов. Если этого не делать, звук воспроизводиться не будет (как в акустическом инструменте).

Если параметр **“Bel Curv (Bellows Curve Type)”** (стр. 72) установлен в **“FIX.L (Fixed Low)”**, **“FIX.M (Fixed Med)”** или **“FIX.H (Fixed High)”**, перемещать меха не обязательно.

3. При необходимости кнопкой **[A/B]** выберите банк регистров правой руки: **[1] – [7]** или **[8] – [14]**.

4. Регистрами секции правой руки **[1] – [14]** выберите другой тембр в текущей секции.



Номер выбранного регистра или имя тембра на короткое время выводится на экран.



Если вернуться на главный экран, номер выбранного регистра правой руки отображается в верхнем правом углу экрана тремя цифрами.



См. **“Главный экран”** (стр. 18).

Регистры правой руки

При использовании совместно с кнопкой **[A/B]** регистры правой руки позволяют выбрать 14 тембров непосредственно.

Поскольку можно назначать на них и другие тембры оркестра или органа, доступен выбор еще большего количества тембров.

Доступно 32 тембра для партии органа и 162 тембра для партии оркестра.

См. далее.

Изменение назначенных на регистры тембров

- а. С главного экрана кнопками **[◀]/[▶]** перейдите на экран, где показаны номера тембров для каждой из партий.



На рисунке приведен пример экрана для оркестровой партии.

См. раздел **“Выбор экранных страниц кнопками [◀][▶]”** (стр. 19).

- б. Кнопками **[-]/[+]** переключайте номера тембров.

ЗАМЕЧАНИЕ

Изменить комбинацию язычков партии аккордеона невозможно.

Вид комбинации язычков для партии аккордеона

В нижней строке экрана показана комбинация язычков, соответствующая выбранному регистру.

Футы	16'	-8'	8'	+8'	4'	2-2/3'	5-1/3'	ALL
Рисунок								
Соответствующий сегмент на экране								
Соответствующий сегмент на экране (для Cassotto)								

ЗАМЕЧАНИЕ

- Доступные для выбора правыми регистрами [1] – [14] тембры зависят от текущего пресета.
См. "**Использование пресетов**" (стр. 33).
Если нажать и удерживать любой правый регистр, секция правой руки отключится (однако она будет передавать данные по MIDI).
Чтобы включить ее, еще раз нажмите на любой регистр.

Звуки органа (VTW)

FR-4x реализует модель виртуального органа, основанную на технологии Roland Virtual ToneWheel.
Исполнение тембрами органа возможно с помощью секций правой руки (TW Upper), баса и аккордов левой руки (TW Lower, TW Peda).
Тембры органа можно назначить на одну, две или все три секции.
См. "**Параметры партии Organ для правой руки**" (стр. 56), "**Параметры партии Orchestra Bass секции левой руки**" (стр. 57) и "**Параметры партии Orchestra Chord секции левой руки**" (стр. 60).

Исполнение несколькими тембрами

Для исполнения на всей клавиатуре можно использовать до 2 наложенных друг на друга тембров.
Для этого выберите несколько секций, одновременно нажав на несколько кнопок RIGHT HAND, а затем на каждую секцию назначьте свой тембр.



Секция ACCORDION
Секция ORCHESTRA или ORGAN

ЗАМЕЧАНИЕ

Для каждой секции можно определить свой нотный диапазон.
Например, можно воспроизводить секцию ACCORDION в нижней части клавиатуры и секцию ORCHESTRA – в верхней.

➔ "**Назначение секций на диапазоны клавиатуры**" (стр. 27)



ЗАМЕЧАНИЕ

Секции Organ и Orchestra одновременно использовать невозможно.

1. Одновременно нажмите и удерживайте 2 кнопки RIGHT HAND для выбора нужных секций.

Доступные комбинации приведены в таблице ниже.

Секции	Одновременно нажатые кнопки
ACCORDION + ORGAN	[ACCORDION] и [ORGAN]
ACCORDION + ORCHESTRA	[ACCORDION] и [ORCHESTRA]

Кнопки выбранных секций загорятся.

- * При одновременном выборе тембров для нескольких партий можно использовать регистры правой руки [1] – [14] для смены тембра партии, которая была выбрана последней.

2. Играйте на клавиатуре.

Будут воспроизводиться тембры выбранных секций.
Секции воспроизводятся в соответствии со значением параметра Keyboard Mode.
По умолчанию он установлен в "Zone", и все секции звучат на всем диапазоне клавиатуры.
См. "**Установки правой клавиатуры**" (стр. 69)

Выбор тембра для текущей секции

Даже при задействовании нескольких секций изменить тембр можно только для активной. Чтобы сменить тембр другой секции, ее надо перевести в состояние активной.

3. Нажмите и удерживайте кнопку секции, тембр которой требуется изменить, до тех пор, пока она не начнет мигать.



Три цифры в верхнем правом углу экрана соответствуют активной секции, тембр которой будет изменяться.



- (отсутствует): Accordion (Treble)
- o: Orchestra (оркестровая)
- r: Organ (органная)

В данном примере для выбора тембра доступна секция "**ACCORDION**".

4. Правыми регистрами [1] – [14] переключайте тембры выбранной секции.

ЗАМЕЧАНИЕ

Доступные для выбора правыми регистрами [1] – [14] тембры зависят от текущего пресета.
➔ "**Использование пресетов**" (стр. 33)

Исполнение партии баса правой рукой (BASS TO TREBLE)

В FR-4х предусмотрен режим, позволяющий играть, как на Basson Accordion. В этом режиме партия баса исполняется правой рукой (режим Bass-to-Treble).

При этом кнопки баса и аккордов левой руки отключаются (в аккордеоне Basson Accordion эти кнопки отсутствуют, а исполнение осуществляется только одной рукой).

1. Удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр секции правой руки [4/11] (BASS TO TREBLE).



2. Правыми регистрами [1] – [14] выберите тембр.



Первые семь регистров [1] – [7] загружают тембры аккордеона, вторые семь регистров [8] – [14] загружают тембры оркестра.

Для регистров правой руки 1 – 7



Для регистров правой руки 8 – 14



НАПОМИНАНИЕ

Чтобы выбрать один из регистров [8] – [14], нажмите на кнопку [A/B] для перехода в группу 8 – 14.

ЗАМЕЧАНИЕ

В режиме Bass-to-Treble используются тембры аккордеона (F.BASS) и оркестра (ORCH BASS).

Назначение басовых тембров оркестра зависит от пресета.

3. Исполняйте партию баса правой рукой.

4. Снова удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр секции правой руки [4/11] (BASS TO TREBLE), чтобы выйти из этого режима.



Выбор и воспроизведение тембров секции левой руки

В секции левой руки находятся 120 кнопок для воспроизведения нот баса и аккордов.

Левой рукой можно играть тембрами аккордеона, оркестра и органа. Тембры органа можно выбрать в списке тембров оркестра. Также можно воспроизводить звуки ударных.

➔ "Воспроизведение звуков ударных" (стр. 27)

НАПОМИНАНИЕ

FR-4х производит звук только при перемещении мехов. Если этого не делать, звук воспроизводиться не будет (как в акустическом инструменте).

Если параметр "Bel Curv (Bellows Curve Type)" (стр. 72) установлен в "FIX.L (Fixed Low)", "FIX.M (Fixed Med)" или "FIX.H (Fixed High)", перемещать меха не обязательно.

Система Bass и Chord (BASS & CHRD)

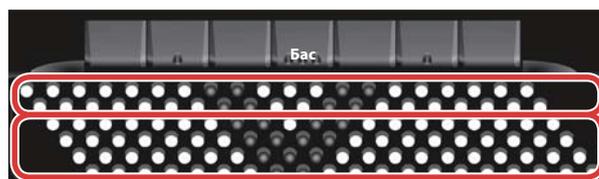
Кнопочная клавиатура секции левой руки позволяет воспроизводить ноты баса и аккорды.

Собственно басовые ноты назначены на два подсвеченных ряда кнопок, как показано на рисунке. Все остальные кнопки используются для воспроизведения аккордов.

Раскладка басовой клавиатуры соответствует системе "Stradella".

FR-4х позволяет выбирать раскладку клавиатуры Bass и Chord.

➔ "B&C Mode (Bass & Chord Mode)" (стр. 73)



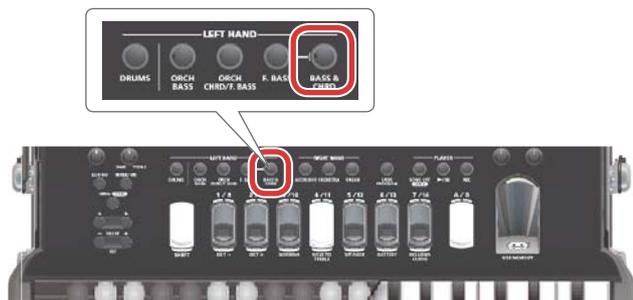
Вид комбинации язычков для партии Bass & Chord

В нижней строке экрана показана комбинация язычков, соответствующая выбранному регистру.

Футы	16'	8'	8-4'	4'	2'	ALL
Рисунок						
Соответствующий сегмент на экране						

1. Нажмите на кнопку LEFT HAND [BASS & CHR].

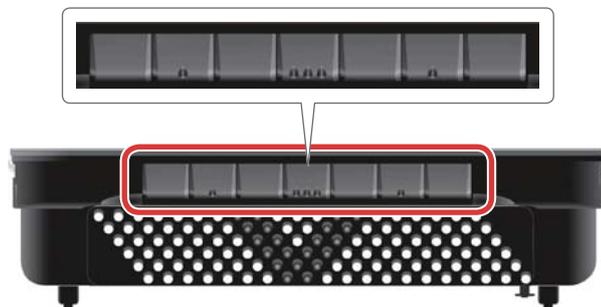
Кнопка [BASS & CHR] загорится (в это состояние FR-4x переходит после включения питания).



2. Играйте на басовой клавиатуре.

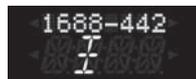
Будет воспроизводиться тембр аккордеона.

3. Регистрами левой руки переключайте тембры аккордеона.



На экран выведется на короткое время имя регистра или тембра.

* Вид экрана зависит от выбранного пресета или регистра.



→ "Вид комбинации язычков для партии Bass & Chord" (стр. 23)

Выборный тембр распространяется как на кнопки баса, так и аккордов.

Пять цифр в верхней левой части главного экрана обозначают номер выбранного регистра левой руки.



→ "Главный экран" (стр. 18)

ЗАМЕЧАНИЕ

- Тембры, которые можно выбрать с помощью регистров левой руки, зависят от текущего пресета.
 - "Использование пресетов" (стр. 33)
- Если нажать и удерживать любой регистр правой руки, секция правой руки отключится (однако она будет передавать данные по MIDI). Чтобы включить ее, еще раз нажмите на любой регистр.

Регистры левой руки

Регистры левой руки [1] – [7] позволяют выбрать 7 тембров непосредственно.

На каждый из них можно назначить тембр оркестра.

Для партий *Orchestral Chord*, *Orchestral*, *Bass* и *Orchestral Free Bass* доступны 162 тембра.

Для партий *Orchestral Chord*, *Orchestral*, *Bass* и *Orchestral Free Bass* также доступны тембры органа VTW.

См. "Изменение назначенных на регистры тембров" (стр. 21).

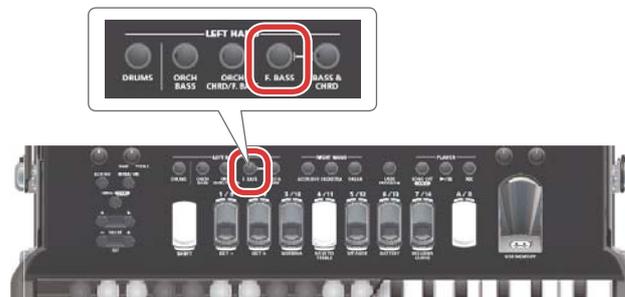
Система выборной клавиатуры (F.BASS)

В режиме Free Bass две линейки кнопок левой руки воспроизводят ноты баса, а остальные кнопки – мелодию с помощью выборной раскладки (выборной клавиатуры).

На каждую кнопку назначается одна нота, и с их помощью исполняются мелодии или различные аккорды, как и на правой клавиатуре.

1. Нажмите на кнопку LEFT HAND [F.BASS].

Кнопка [F.BASS] загорится.



2. Играйте на басовой клавиатуре.

Будет воспроизводиться тембр аккордеона.

Вид комбинации язычков для партии Free Bass

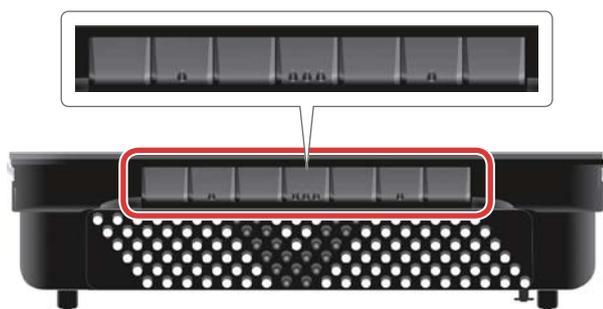
В нижней строке экрана показана комбинация язычков, соответствующая выбранному регистру.

Назначение кнопок на Low и High зависит от установки "FBs Mode (Free Bass Mode)" (стр. 51).

Согласно рисунку "Таблица FREE BASS MODE" (стр. 101) (Low: белые кнопки, High: черные кнопки).

Футы	Low 16'	Low 8'	High 16'	High 8'	ALL
Рисунок					
Соответствующий сегмент на экране					

3. Левыми регистрами переключайте тембры аккордеона.



На экран выведется на короткое время имя регистра или тембра.

* Вид экрана зависит от выбранного пресета или регистра.



→ "Вид комбинации язычков для партии Free Bass" (стр. 24)

Выбранный тембр распространяется как на раскладку Low, так и на High.

Пять цифр в верхней левой части главного экрана обозначают номер выбранного регистра левой руки.



→ "Главный экран" (стр. 18)

ЗАМЕЧАНИЕ

- Тембры, которые можно выбрать с помощью регистров левой руки, зависят от текущего пресета.

→ "Использование пресетов" (стр. 33)

4. Нажмите на кнопку LEFT HAND [BASS & CHRД] еще раз, чтобы выйти из этого режима.

Воспроизведение тембров оркестра

Ниже описана процедура выбора тембра оркестра для секции левой руки.

Тембры оркестра можно назначить только на кнопки баса, только на кнопки аккордов или на все кнопки (в последнем случае для кнопок баса и аккордов можно выбрать различные тембры оркестра).

Также доступно одновременное воспроизведение тембров аккордеона и оркестра, комбинации которых выбираются кнопками LEFT HAND.

Воспроизведение тембров оркестра в системе Bass & Chord

1. Нажмите на кнопку LEFT HAND [BASS & CHRД].

Кнопка [BASS & CHRД] загорится

2. Кнопкой LEFT HAND [ORCH CHRД/F.BASS] выберите тембр оркестра для секции Chord.



Кнопка [ORCH CHRД/F.BASS] загорится, означая, что секция Chord будет воспроизводить тембры оркестра.

Кнопка [BASS & CHRД] начнет мигать, означая, что секция Chord не будет воспроизводить тембры аккордеона.

На экране включится индикация партии Orchestral Chord.



3. Играйте на басовой клавиатуре.

При нажатиях на кнопки аккордов воспроизводиться тембр оркестра, при нажатиях на кнопки баса будет воспроизводиться тембр аккордеона.

4. Регистрами левой руки переключайте тембры оркестра.

Этот выбор распространяется на секцию Chord.

5. Кнопкой LEFT HAND [ORCH BASS] выберите тембр оркестра для секции Bass.



Кнопка [ORCH BASS] загорится, означая, что секция Bass будет воспроизводить тембры оркестра.

Кнопка [BASS & CHRД] начнет мигать, означая, что секции Chord и Bass не будут воспроизводить тембры аккордеона.

На экране включится индикация партии Orchestral Bass.



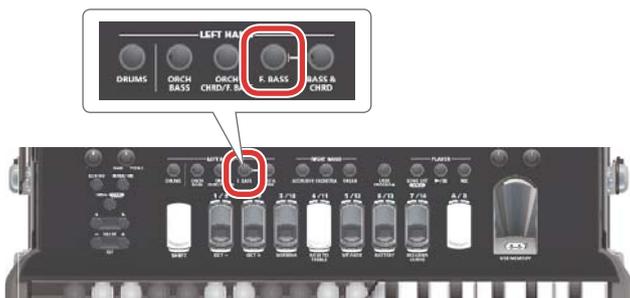
6. Регистрами левой руки переключайте тембры оркестра.

Этот выбор распространяется на секцию Bass.

Воспроизведение тембров оркестра в системе Free Bass

1. Нажмите на кнопку LEFT HAND [F.BASS].

Кнопка [F.BASS] загорится.



2. Кнопкой LEFT HAND [ORCH CHR D/F. BASS] выберите тембр оркестра для секции Chord.



Кнопка [ORCH CHR D/F. BASS] загорится, означая, что секция Chord будет воспроизводить тембры оркестра.

Кнопка [F. BASS] начнет мигать, означая, что секция Chord не будет воспроизводить тембры аккордеона.

На экране включится индикация партии Orchestral Free Bass.



3. Играйте на басовой клавиатуре.

При нажатиях на кнопки аккордов будет воспроизводиться тембр оркестра, при нажатиях на кнопки баса будет воспроизводиться тембр аккордеона.

4. Регистрами левой руки переключайте тембры оркестра.

Этот выбор распространяется на секцию Chord.

5. Кнопкой LEFT HAND [ORCH BASS] выберите тембр оркестра для секции Bass.



Кнопка [ORCH BASS] загорится, означая, что секция Bass будет воспроизводить тембры оркестра.

Кнопка [BASS & CHR D] начнет мигать, означая, что секции Chord и Bass не будут воспроизводить тембры аккордеона.

На экране включится индикация партии Orchestral Bass.



6. Регистрами левой руки переключайте тембры оркестра.

Этот выбор распространяется на секцию Bass.

Наложение тембров секций (Layer)

FR-4x позволяет накладывать тембры двух секций. При этом при нажатии на кнопку воспроизводятся звуки обеих.

Для этого выберите несколько секций, одновременно нажав на несколько кнопок LEFT HAND.

Доступны следующие комбинации:

Секции	Одновременно нажатые кнопки
Кнопки баса: Accordion + Orchestra	[BASS & CHR D] + [ORCH BASS] В режиме Free Bass
Кнопки аккордов: Accordion	[F. BASS] + [ORCH BASS]
Кнопки баса: Accordion	[BASS & CHR D] + [ORCH CHR D/F. BASS] В режиме Free Bass
Кнопки аккордов: Accordion + Orchestral	[F. BASS] + [ORCH CHR D/F. BASS]
Кнопки баса: Accordion + Orchestral	[BASS & CHR D] + [ORCH CHR D/F. BASS] + [ORCH BASS] В режиме Free Bass
Кнопки аккордов: Accordion + Orchestral	[F. BASS] + [ORCH CHR D/F. BASS] + [ORCH BASS]

1. Одновременно нажмите и удерживайте 2 или 3 кнопки LEFT HAND для выбора нужных секций.



Доступные комбинации приведены в таблице выше.

Кнопки выбранных секций загорятся.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если выбрано несколько секций, тембр будет выбираться для той, для которой кнопка LEFT HAND была нажата последней.

2. Играйте на басовой клавиатуре.

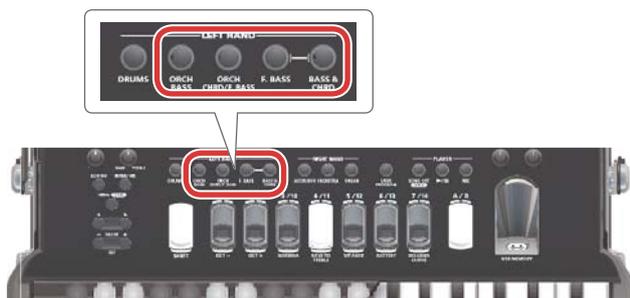
Будут воспроизводиться тембры выбранных секций.

Выбор тембра для текущей секции

Даже если используется несколько секций, тембр можно изменять только для активной.

Чтобы переключить тембр, необходимо выбрать нужную секцию, а затем изменить ее тембр.

1. Нажмите и удерживайте кнопку секции, тембр которой требуется изменить, до тех пор пока она не начнет мигать.



Номер регистра левой руки, выбранного для партии, выделяется жирным шрифтом.



В данном примере можно будет выбрать тембр для секции "ORCH BASS".

2. Регистрами левой руки выберите тембр для текущей (активной) секции.

ЗАМЕЧАНИЕ

Тембры которые можно выбрать с помощью регистров левой руки, зависят от текущего пресета.

→ "Использование пресетов" (стр. 33)

Воспроизведение звуков ударных

FR-4x предоставляет возможность исполнения звуками ударных с помощью клавиатуры левой руки.

Их можно воспроизводить одновременно с тембрами баса и аккордов.

Предусмотрена возможность настройки различных параметров, например, выбор набора ударных и т. д.

→ "Установки ударных" (стр. 66)

ЗАМЕЧАНИЕ

Секция Drum в режимах Free Bass) и Bass To Treble недоступна.

1. Нажмите на кнопку [DRUMS], чтобы включить секцию Drum.



2. Играйте на левой клавиатуре.

Будут воспроизводиться звуки ударных.

НАПОМИНАНИЕ

Можно назначить до 3 звуков ударных на кнопки баса и до 3 звуков ударных на кнопки аккордов.

При назначении трех звуков они будут воспроизводиться одновременно при каждом нажатии на кнопки баса или аккорда.

Кроме того, один звук ударного инструмента можно назначить на нажатие кнопки, а другой – на ее отпускание.

→ "Bass Link1 – 3" (стр. 67)

→ "Chord Link1 – 3" (стр. 67)

Режим Right Hand Mode

Клавиатуру секции правой руки FR-4x можно разделить на два диапазона и назначить на каждый из них свой звук.

Также доступны два режима (High или Low), в которых переключаются в зависимости от манеры исполнения.

Назначение секций на диапазоны клавиатуры

1. В меню выберите "RightHnd (Right Hand Mode)" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].

→ "Выбор параметров" (стр. 44)

2. Кнопками [◀]/[▶] выберите "TYPE" и кнопками [-]/[+] выберите "Zone".



По умолчанию параметр Type установлен в "Zone".

3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "A Lw Key (Accordion Low Key)" или "A Hi Key (Accordion High Key)".

4. Кнопками [-]/[+] определите диапазон нот клавиатуры для секции аккордеона.



5. Кнопками [◀]/[▶] выберите "O Lw Key (Orchestra/Organ Low Key)" или "O Hi Key (Orchestra/Organ High Key)".

6. Кнопками [-]/[+] определите диапазон нот клавиатуры для секций оркестра и органа.



Воспроизведение аккордов и соло с помощью разных секций (High и Low)

Чтобы можно было использовать этот режим клавиатуры, необходимо выбрать несколько секций, нажав одновременно на соответствующие кнопки RIGHT HAND.

→ "Исполнение несколькими тембрами" (стр. 22)

1. В меню выберите "RightHnd (Right Hand Mode)" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].

→ "Выбор параметров" (стр. 44)

2. Кнопками [◀]/[▶] выберите "TYPE" и кнопками [-]/[+] выберите "High" или "Low"



3. Удерживая кнопку RIGHT HAND [ACCORDION], нажмите на кнопку RIGHT HAND [ORCHESTRA].

Индикатор кнопки [ACCORDION] загорится, указывая, что эта секция будет звучать первой при взятии ноты на правой клавиатуре.

Индикатор кнопки [ORCHESTRA] будет мигать.

Доступны следующие комбинации:

Нажать и удерживать (1-я кнопка)	Нажать (2-я кнопка)
[ACCORDION] (горит)	[ORCHESTRA] (мигает)
[ACCORDION] (горит)	[ORGAN] (мигает)
[ORCHESTRA] (горит)	[ACCORDION] (мигает)
[ORGAN] (горит)	[ACCORDION] (мигает)

ЗАМЕЧАНИЕ

На все другие комбинации, отличные от приведенных в таблице, режимы "High" и "Low" не распространяются.

ЗАМЕЧАНИЕ

Обратите внимание, что кнопка RIGHT HAND, нажатая первой, будет соответствовать секции, которая воспроизводится первой при взятии ноты на правой клавиатуре.

Ниже даются пояснения относительно работы комбинации, выбранной на шаге 3.

Параметр Keyboard Mode установлен в "Low"

- a. Если, удерживая одну ноту, взять более низкую ноту, вторая нота воспроизведется тембром секции Accordion.

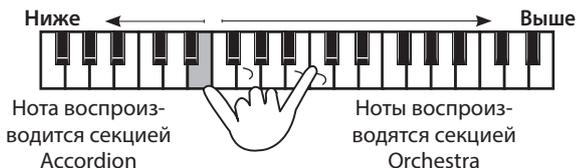
Однако более высокие ноты будут воспроизводиться тембром секции Orchestra.

Это удобно для исполнения аккордов и сольной партии различными тембрами.

Воспроизводится секцией Orchestra



Воспроизводится секцией Accordion



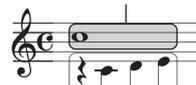
Параметр Keyboard Mode установлен в "High"

Этот режим противоположен режиму "Low":

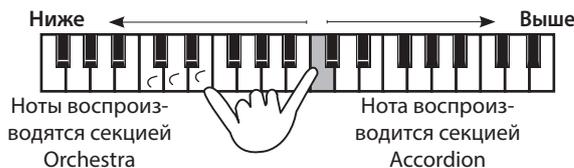
- a. Если, удерживая одну ноту, взять более высокую ноту, вторая нота воспроизведется тембром секции Accordion.

Однако более низкие ноты будут воспроизводиться тембром секции Orchestra.

Воспроизводится секцией Accordion



Воспроизводится секцией Orchestra



Оперативное управление громкостью партий

Громкость партий оркестра, ударных и аудиопесни можно определить в меню. Но для оперативного управления громкостью можно быстро перейти к соответствующему экрану с помощью сокращенной клавиатурной команды.

Операция	Партия, громкость которой регулируется
[SHIFT] + [ORCHESTRA]	Orchestra
[SHIFT] + [ORGAN]	Organ
[SHIFT] + [ORCH BASS]	Orchestra Bass
[SHIFT] + [ORCH CHORD/F. BASS]	Orchestra Chord (в режимах Free Bass, Orchestra Free Bass)
[SHIFT] + [DRUMS]	Drum
[SHIFT] + [SONG LIST]	Аудиофайл

ЗАМЕЧАНИЕ

Громкость партий аккордеона (Accordion / Bass / Chord / Free Bass) фиксирована.

Дополнительные функции

В данной главе описаны базовые функции, которые наиболее часто используются при работе с инструментом.

Оценка состояния заряда батарей

1. Удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр секции правой руки [6/13].

Дисплей покажет состояние заряда батарей.



“Battery 0000” – максимальный заряд, “Battery 000” – высокий, “Battery 00” – средний и “Battery 0” – низкий.

Если выводится сообщение “Battery LOW!”, необходимо заметить или зарядить аккумуляторы.

Если выводится сообщение “Battery ADAP”, питание производится от сетевого адаптера.



Через некоторое время показанные выше сообщения исчезнут.

Режим работы встроенных динамиков

Если FR-4x подключить к внешней звуковой системе, установив параметр Speakers в “OFF”, можно отключить встроенные динамики, чтобы их звук не отвлекал исполнителя. Также это позволяет сэкономить заряд батарей.

Если параметр Speakers установлен в “ON” или “ON.PH (On+Phones)”, динамики включены, и звук из них будет воспроизводиться.

Однако если при установке “ON” подключить к разъему PHONES наушники, встроенные динамики автоматически отключатся.

1. Удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр правой руки [5/12].

При каждом нажатии на регистр установка Speakers будет изменяться в следующем порядке.

Off → On → On+Phones → Off → ...

Откроется экран Speakers.



Через некоторое время восстановится предыдущий экран.

НАПОМИНАНИЕ

Для изменения этой установки также можно воспользоваться параметром “Speakers” в меню (стр. 74).

Управление эффектом Rotary для тембров органа

Эффект Rotary (вращающегося динамика, или Лесли) добавляет характерную модуляцию тембра органа.

FR-4x позволяет переключать частоту вращения для данного эффекта между высокой и низкой.

1. Выберите тембр органа.

→ “Выбор и воспроизведение тембров секции правой руки” (стр. 21)

2. Еще раз нажмите на кнопку выбранного тембра органа.

При каждом нажатии на кнопку частота вращения эффекта будет переключаться между низкой и высокой.

На экран выводится соответственно “Rotary SLOW” или “Rotary FAST”.



ЗАМЕЧАНИЕ

Переключение частоты вращения Slow / Fast распространяется на все тембры органа VTW партий Orchestra Bass, Orchestra Chord Part и Orchestra Free Bass.

НАПОМИНАНИЕ

Управлять эффектом Rotary также можно и с помощью функциональных кнопок или ножного MIDI-контроллера (стр. 76).

Использование сурдины

В акустическом аккордеоне эффект сурдины достигается с помощью закрывания деревянной резонансной камеры внутри инструмента.

В FR-4x этот эффект имитируется электронным способом.

1. Удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр секции правой руки [3/10].

Эффект сурдины включится.

Откроется следующий экран.



Через некоторое время восстановится предыдущий экран.

2. Чтобы выключить эффект сурдины, еще раз, удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр секции правой руки [3/10].

ЗАМЕЧАНИЕ

- Эффект сурдины воздействует только на тембр правой руки.
- При включении питания эффект сурдины находится в выключенном состоянии (OFF). Эту установку невозможно сохранить в системных параметрах / пресете / программе.

Октавное транспонирование правой клавиатуры

Интервал транспонирования текущей партии правой руки можно определить с шагом в октаву.

1. Для транспонирования на октаву вниз, удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр секции правой руки [1/8] (ОСТ-).
2. Для транспонирования на октаву вверх, удерживая кнопку [SHIFT], нажмите на регистр секции правой руки [2/9] (ОСТ+).

Дисплей примет следующий вид.

Партия аккордеона



Партия оркестра



Партия органа



Через некоторое время восстановится предыдущий экран.

НАПОМИНАНИЕ

Эта установка сохраняется в программе.

ЗАМЕЧАНИЕ

Эта функция не действует в режиме Bass To Treble.

- ➔ "Исполнение партии баса правой рукой (BASS TO TREBLE)" (стр. 23)

Общее транспонирование

Высоту тона FR-4х можно транспонировать с шагом в полутон. Это особенно удобно, если требуется сыграть пьесу в непривычной тональности.

1. Находясь на главном экране, нажмите на кнопку [MENU].
2. Кнопками [◀]/[▶] выберите "System".
3. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].
4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Tuning".
5. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].
6. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Trnspose".

Откроется следующий экран.



7. Кнопками [-]/[+] выберите интервал транспонирования.

Параметр	Значение
Transpose	-6 - 0 +5 (в полутонах)

При значении "0" транспонирование отключается.

8. Нажмите на кнопку [EXIT/NO] для перехода на главный экран.

Сохраните изменения, см. "Сохранение программы" (стр. 39).

Musette Detune

Верхний регистр 8' аккордеона может использовать два или даже три язычка, которые обычно расстраиваются для получения более насыщенного звука (музыканты называют это "musette effect", эффект мюзета). Один язычок настраивается немного выше, а другой немного ниже точной высоты тона (если имеется третий язычок, он настраивается в тон).

Такая настройка обычно осуществляется специалистами, а не исполнителями. Однако, в FR-4х настроить "электронные язычки" можно самостоятельно.

ЗАМЕЧАНИЕ

Эта функция доступна только для секции Accordion, и если тембр аккордеона содержит язычок 8':

Футаж	
8, 8-, 8+	

1. Находясь на главном экране, нажмите на кнопку [MENU].
2. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Acc Edit".
3. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].
4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "MusetTyp".

Дисплей примет следующий вид:



5. Кнопками [-]/[+] выберите вариант настройки.

Параметр	Значение
Musetyp (Musette Detune Type)	Off (отсутствует), Dry, Classic, F-Folk, American_L, American_H, North_Europe, German_L, D Folk_L, Italian_L, German_H, Alpine, Italian_H, D-Folk_H, French, Scottish

6. Нажмите на кнопку [EXIT/NO] несколько раз для перехода на главный экран.

Сохраните изменения, см. "Сохранение пресета" (стр. 33).

Строй (система настройки)

В различных музыкальных культурах (арабской, индонезийской и т.д.) использовались строи, отличные от равнотемперированного, распространенного в Европе, Америке и других странах.

Для выбора строя, наиболее подходящего для стиля исполняемой музыки, предусмотрен параметр "Scale". Кроме того, можно создать собственную систему настройки и сохранить ее в ячейке памяти User 1~3.

➔ "Scale Tune Edit" (стр. 76)

1. Находясь на главном экране, нажмите на кнопку [MENU].
2. Кнопками [◀]/[▶] выберите "System".
3. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].
4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Tuning".
5. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].
6. Кнопками [◀]/[▶] выберите "S. TunTyp".

Дисплей примет следующий вид:



7. Кнопками [-]/[+] выберите строй.

Тип	Дисплей	Описание
Equal		Равнотемперированный строй делит октаву на 12 равных интервалов.
User 1 – 3		Пользовательские строи. ➔ "Scale Tune Edit" (стр. 76)
Arabic 1, Arabic 2		Две установки для арабского строя. • "1": ноты E и B понижены на 1/4 тона (-50 центов). • "2": ноты E и A понижены на 1/4 тона.
Just Major		Чистый мажорный строй. Отличается консонансным звучанием больших терций и квинт. Он не подходит для исполнения мелодии и не может транспонироваться, но характеризуется благозвучием.
Just Minor		Чистый минорный строй. В этом строе совершенными интервалами являются квинта и малая терция.

Тип	Дисплей	Описание
Pythagorean		Строй, изобретенный Пифагором, исключает диссонанс в кварты и квинты. Немного диссонируют аккорды, содержащие терцию, но мелодии звучат благозвучно.
Mean Tone		Среднетоновый строй, компромисс между равнотемперированным и чистым, допускает транспонирование в другие тональности.
Werckmeister		Строй сочетает в себе элементы Среднетонового и Пифагорейского строев. Возможно использование всех тональностей.
Kirnberger		Усовершенствованный строй сочетает в себе элементы строев Среднетонового и Чистого. Возможно использование всех тональностей.

8. Кнопками [◀]/[▶] выберите "S. TunPat".
9. Кнопками [-]/[+] выберите партию, к которой будет применяться установка.

Аббревиатура	Дисплей	Описание
Accordion		Партия Accordion
Orchestra		Партия Orchestra
Accordion & Orchestra		Партии Accordion и Orchestra
Bass&Chord		Партия Bass & Chord
Orch Bass		Партия Orchestra Bass
Orch Chord		Партия Orchestra Chord
Orch Free Bass		Партия Orchestra Free Bass
ALL		Установки строя назначаются на все партии

НАПОМИНАНИЕ

Для всех строев, кроме "Equal", необходимо определить тонику ("C" для мажора и "A" для минора) согласно тональности исполняемой пьесы.

10. Кнопками [◀]/[▶] выберите "S. TunKey".
11. Кнопками [-]/[+] выберите тонику строя C – B.



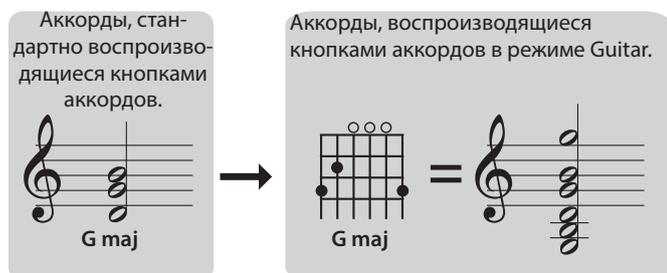
12. Нажмите на кнопку [EXIT/NO] несколько раз для перехода на главный экран.

Сохраните изменения, см. "Сохранение системных параметров" (стр. 86).

Режим Guitar для секции Orchestra Chord

Режим Guitar позволяет реалистично исполнять гитарные партии.

При этом все кнопки аккордов воспроизводят 6-нотные аккорды (как на гитаре), а не 3-нотные аккорды, как в аккордоне.



Эта установка доступна в меню, см. "**Параметры партии Orchestra Chord секции левой руки**" (стр. 60)

С помощью параметра "**LowestNt (Lowest Note)**" (стр. 57), кроме нижней ноты воспроизводимого аккорда, также можно выбрать одну из трех гитарных табулатур ("**Gtr Table1**", "**Gtr Table2**", "**Gtr Table3**").

Использование пресетов

FR-4x воссоздает звучание не только различных аккордеонов, но и других инструментов, таких как оркестровые (труба, флейта и т. д.), орган и ударные.

Он содержит 100 пресетов, часть из которых запрограммирована на заводе. Однако их можно отредактировать.

Пресеты можно сохранять на опциональный накопитель USB и загружать их с него.

➔ "Экспорт пресета или программы (Export)" (стр. 94)

➔ "Импорт пресета или программы (Import)" (стр. 94)

Кроме того, в FR-4x имеется дополнительная область пресетной памяти, называемую "рабочей областью" (WA).

➔ "Использование программ" (стр. 39)

Понятие пресета

Пресет определяет тип аккордеона. Загрузка пресета аналогична выбору инструмента.

FR-4x способен также воспроизводить звуки оркестра, органа и ударных.

FR-4x предоставляет набор запрограммированных пресетов (аккордеонов).

Создание пресета

Можно изменить различные параметры аккордеона и сохранить их в качестве пресета.

➔ "Сохранение пресета" (стр. 33)

Относительно редакции параметров аккордеона см. "Параметры Accordion" (стр. 45).

Выбор пресетов

1. Находясь на главном экране, используйте кнопки [-]/[+].

Пресет будет загружен, и на экран выведется его имя.



В данном примере выбран пресет "CLASSIC S:002".

Через некоторое время снова откроется главный экран.



2. Для выбора другого пресета снова используйте кнопки [-]/[+].

НАПОМИНАНИЕ

Для выбора пресетов можно использовать функциональные кнопки или ножной MIDI-контроллер.

➔ "Function Switch" (стр. 76)

➔ "Установки MIDI Foot Controller" (стр. 80)

Сохранение пресета

В память FR-4x можно сохранить данные всех пресетов, программ, регистров, общие установки и так далее.

В процессе работы можно редактировать установки, но для того чтобы не потерять их после отключения питания инструмента или срабатывания функции "Auto Off" (стр. 74.), их необходимо сохранить.

Поэтому рекомендуется периодически сохранять установки

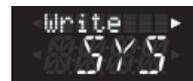
1. Выберите установки, которые должны использоваться в новом пресете.

Например, можно изменить тембры и установки эффектов.

➔ "Выбор параметров" (стр. 44)

2. Нажмите и удерживайте кнопку [MENU/WRITE] для перехода на страницу "Write".

Откроется следующий экран.



3. Кнопками [-]/[+] выберите "SET".



4. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется следующий экран.



5. Кнопками [-]/[+] выберите пресет, который требуется сохранить.

Значение	Описание
ALL, 1 – 100, WA	Выбор сохраняемых пресетов. <ul style="list-style-type: none">• "ALL": все пресеты• "1 – 100", "WA": выбранный пресет

6. Нажмите на кнопку [▶].

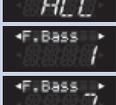
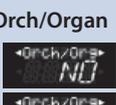
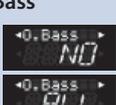
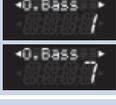
Дисплей примет следующий вид.

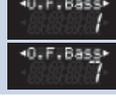
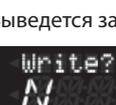


7. Кнопками [-]/[+] выберите, будут (YES) или нет (NO) сохраняться параметры пресета группы "Common (Set Common)".

8. Кнопками [◀]/[▶] выберите группу параметров и кнопками [-]/[+] выберите параметры, которые требуется сохранить.

Группы параметров пресета приведены в следующей таблице.

Параметр/дисплей	Значение	Описание
Common  	NO, YES	Выберите "Yes" (значение по умолчанию) для сохранения параметров группы Common (стр. 70). ЗАМЕЧАНИЕ Также включает в себя установки Drum Edit и Right Hand Mode.
Accordion    	NO, ALL, 1 – 14	Сохранение регистров Accordion. <ul style="list-style-type: none"> • "No": не сохраняются. • "All": сохраняются все регистры (1 – 14). (по умолчанию). • "1 – 14": сохраняется выбранный регистр.
Bass    	NO, ALL, 1 – 7	Сохранение регистров Bass. <ul style="list-style-type: none"> • "No": не сохраняются. • "All": сохраняются все регистры (1 – 7). (по умолчанию). • "1 – 7": сохраняется выбранный регистр.
Free Bass    	NO, ALL, 1 – 7	Сохранение регистров Free Bass. <ul style="list-style-type: none"> • "No": не сохраняются. • "All": сохраняются все регистры (1 – 7). (по умолчанию). • "1 – 7": сохраняется выбранный регистр.
Orch/Organ    	NO, ALL, 1 – 14	Сохранение регистров Orchestra / Organ. <ul style="list-style-type: none"> • "No": не сохраняются. • "All": сохраняются все регистры (содержимое регистров секции правой руки 1 – 14 для партий Orchestra и Organ) (значение по умолчанию). • "1 – 14": сохраняется выбранный регистр.
Orchestra Bass    	NO, ALL, 1 – 7	Сохранение регистров Orch. Bass. <ul style="list-style-type: none"> • "No": не сохраняются. • "All": сохраняются все регистры (1 – 7). (значение по умолчанию). • "1 – 7": сохраняется выбранный регистр.
Orchestra Chord    	NO, ALL, 1 – 7	Сохранение регистров Orch. Chord. <ul style="list-style-type: none"> • "No": не сохраняются. • "All": сохраняются все регистры (1 – 7). (значение по умолчанию). • "1 – 7": сохраняется выбранный регистр.

Параметр/дисплей	Значение	Описание
Orchestra FBass    	NO, ALL, 1 – 7	Сохранение регистров Orch. FBass. <ul style="list-style-type: none"> • "No": не сохраняются. • "All": сохраняются все регистры (1 – 7). (значение по умолчанию). • "1 – 7": сохраняется выбранный регистр.

9. Кнопками [◀][▶] выберите параметр "O.F. Bass (Orchestra FBass)" и нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



10. Нажмите на кнопку [ENTER/YES], чтобы сохранить установки.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Функции экспорта/импорта пресетов

FR-4x позволяет экспортировать пресеты на накопитель USB и импортировать их с него. Эти функции служат для архивирования пользовательских данных или обмена ими с другими исполнителями.

Экспорт пресетов

1. Подключите к порту USB MEMORY на FR-4x опциональный накопитель USB.
2. Находясь на главном экране, нажмите на кнопку [MENU].
3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Utility" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].
4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Export" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



5. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Откроется экран установок экспорта.



6. Если установка Type отлична от "SET", кнопками [-]/[+] установите Type в "SET".
7. Нажмите на кнопку [▶] для перехода на экран "SET File".



8. Кнопками [-]/[+] определите SET File.

Доступны следующие установки.

Параметр/дисплей	Значение	Описание
 	All	"ALL": экспорт всех пресетов, включая системные параметры.
	Single	"SNGL": экспорт одного пресета.

При выборе "ALL"

- a. Перейдите к шагу 9.

При выборе "Single"

- a. Кнопками [◀]/[▶] и [-]/[+] выберите "Src SET" и определите номер экспортируемого пресета.



- b. Перейдите к шагу 9

9. Нажмите на кнопку [▶].

Дисплей примет следующий вид:



10. Для ввода имени кнопками [◀]/[▶] перемещайте курсор и кнопками [-]/[+] выбирайте символы.

→ "Способ ввода имени" (стр. 20)

11. Кнопкой [▶] переместите курсор вправо до упора и еще раз нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

12. Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для выполнения операции.

Запустится процесс экспорта, на экран выведется индикатор его выполнения.

По окончании операции выведется сообщение "Complete".



Если файл с таким именем на накопителе USB уже существует, выведется запрос на его перезапись.



Нажмите на кнопку [ENTER/YES], чтобы переписать существующий файл.

Нажмите на кнопку [EXIT/NO], чтобы вернуться на предыдущий экран.

Импорт пресетов

1. Подключите к порту USB на FR-4x опциональный накопитель USB, содержащий данные пресетов.
2. Находясь на главном экране, нажмите на кнопку [MENU].
3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Utility" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].
4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Import" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



5. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Откроется экран установок импорта.



6. Если установка Type отлична от "SET", кнопками [-]/[+] установите Type в "SET".

7. Нажмите на кнопку [▶] для перехода на экран "SET File".



8. Кнопками [-]/[+] определите SET File.

Доступны следующие установки.

Параметр/дисплей	Значение	Описание
SET File  	All	"ALL": импорт всех пресетов, включая системные параметры. ВНИМАНИЕ Все пресеты, находящиеся в памяти FR-4х, будут переписаны.
	Single	"Single": импорт одного пресета.

При выборе "ALL"

a. Нажмите на кнопку [▶].

На экран выведется содержимое папки "MySET", находящейся на накопителе USB.

НАПОМИНАНИЕ

Если папка "MySET" отсутствует, открывается корневая папка накопителя.

Относительно выбора папки см. "Выбор папки" (стр. 36).

Выбор папки

1. Чтобы открыть папку, выберите ее кнопками [-]/[+] и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



Символы "FLDR" в нижней строке экрана означают, что в верхней строке показано имя папки.

2. Нажмите на кнопку [EXIT/NO] для перехода на более высокий уровень (т.е., для выхода из текущей папки).

Находясь в корневой папке, нажмите на кнопку [EXIT/NO] для возврата на исходный экран.

b. Кнопками [-]/[+] выберите файл с расширением "FR4".



Если имя файла не умещается на экране, оно выводится бегущей строкой.

c. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

d. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Запустится процесс импорта, на экран выведется индикатор его выполнения.

По окончании операции выведется сообщение "Complete".



При выборе "Single"

a. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран Dest SET.

b. Кнопками [-]/[+] выберите номер пресета-приемника.



c. Нажмите на кнопку [▶].

На экран выведется содержимое папки "MySET" накопителя USB.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если папка "MySET" отсутствует, открывается корневая папка.

Относительно выбора папки см. "Выбор папки" (стр. 36).

d. Кнопками [-]/[+] выберите файл с расширением "ST4".



Если имя файла не умещается на экране, оно выводится бегущей строкой.

e. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

f. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Начнется процесс импорта, на экран выведется индикатор его выполнения.

По окончании операции выведется сообщение "Complete".



Режим аудиоплеера

Предусмотрена функция воспроизведения аудиофайлов с опционального накопителя USB. Для этого предварительно с помощью компьютера необходимо их скопировать на накопитель USB.

Подготовительные операции

1. Скопируйте с помощью компьютера аудиофайлы на опциональный накопитель USB.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Используйте накопители USB, поставляемые компанией Roland. Поддержка изделий других производителей не гарантируется.
- Не отсоединяйте накопитель USB и не отключайте питание инструмента, если мигает индикатор обмена данными накопителя USB.

2. Подключите накопитель USB к FR-4x.



Распознаваемые FR-4x типы файлов

	Расширение	Формат
Аудио-файлы	mp3	<ul style="list-style-type: none">MPEG-1 Audio Layer 3Частота дискретизации: 44.1 кГцБитрейт: 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps, VBR (переменный)
		wav

Замечание о формате аудиофайлов

Игра под аккомпанемент воспроизводящихся файлов MP3 отнимает много мощности процессора FR-4x, это может приводить к нарушениям воспроизведения звука при игре на клавиатуре.

Чтобы решить эту проблему, вместо формата MP3 рекомендуется использовать формат WAV.

Выбор пьесы на накопителе USB

1. Подключите опциональный накопитель USB к FR-4x.

2. Нажмите на кнопку [SONG LIST].

На дисплей выведется содержимое накопителя USB. Если в нижней строке присутствуют символы "FILE", надпись в верхней строке будет соответствовать имени файла пьесы.

Если в нижней строке присутствуют символы "FLDR", надпись в верхней строке будет соответствовать имени папки.



3. Кнопками [-]/[+] выберите пьесу.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если файл находится в папке, сначала выберите эту папку и нажмите на кнопку [ENTER/YES], чтобы открыть ее.

Чтобы выйти из папки и перейти на более высокий уровень, нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Если удерживать нажатой кнопку [EXIT/NO], откроется главный экран.

Воспроизведение пьесы с накопителя USB

1. Выберите пьесу на накопителе USB.

➔ "Выбор пьесы на накопителе USB" (стр. 37)

2. Нажмите на кнопку [▶/||] для запуска воспроизведения.

Индикатор кнопки [▶/||] загорится, и запустится воспроизведение пьесы.

В процессе воспроизведения пьесы в нижней строке экрана Song указывается позиция локатора воспроизведения (время воспроизведения от начала пьесы).



ЗАМЕЧАНИЕ

- Громкость воспроизведения аудиофайла устанавливается с помощью параметра "A. FileLv" (стр. 74).
- Если в процессе воспроизведения выбрать другую пьесу, воспроизведение прервется.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Нажмите на кнопку [▶/||] еще раз, чтобы приостановить воспроизведение (режим паузы). Индикатор кнопки погаснет.
- Если локатор воспроизведения находится на расстоянии не менее 1 секунды от начала пьесы, чтобы вернуться в ее начало, нажмите на кнопку [-] при открытом экране Song.

Запись исполнения в аудиофайл

FR-4x позволяет записывать исполнение на опциональный накопитель USB.

Получившийся в результате аудиофайл сохраняется в папку "MyREC".

Запись осуществляется в формате WAVE (не mp3), что позволяет в дальнейшем нарезать этот файл на CD в компьютере.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Используйте стандартные или поставляемые компанией Roland накопители USB. Поддержка всех без исключения стандартных устройств такого рода не гарантируется.
- Не выключайте питание инструмента и не отсоединяйте накопитель USB до окончания операции сохранения записанных данных или ее отмены. В противном случае можно повредить данные, находящиеся на накопителе USB.

Запись

1. Подключите к FR-4x накопитель USB, на который будет записываться аудиофайл.
2. Произведите подготовительные операции:
 - Выберите необходимые регистры.
 - Настройте уровни, эфффекты и т.д.
3. Нажмите на кнопку [REC], чтобы начать запись (ее индикатор загорится).



НАПОМИНАНИЕ

Запуском/остановом записи также можно управлять с помощью функциональных кнопок или ножного контроллера (стр. 76).

ЗАМЕЧАНИЕ

При запущенном воспроизведении аудиофайла запись невозможна. При попытке включить запись на дисплей выводится сообщение "Playing!".

4. По окончании исполнения еще раз нажмите на кнопку [REC], чтобы остановить запись.

Через небольшой промежуток времени откроется следующий экран.



5. Кнопками [◀]/[▶]/[-]/[+] введите имя файла.

→ "Способ ввода имени" (стр. 20)

ЗАМЕЧАНИЕ

Имя файла может содержать не более 8 символов.

6. Нажмите на кнопку [MENU/WRITE], чтобы сохранить аудиофайл.

По окончании выполнения операции выведется сообщение "Complete".

Если на накопителе USB файл с таким именем уже существует, выведется запрос на перезапись этого файла.



Чтобы перезаписать файл, нажмите на кнопку [ENTER/YES]. Нажмите на кнопку [EXIT/NO] для возврата на экран ввода имени.

Отказ от сохранения аудиофайла

Если качество исполнения не устраивает, и сохранять его не требуется, выполните следующие шаги:

1. В процессе исполнения нажмите на кнопку [REC], чтобы остановить запись.

Откроется следующий экран.



2. Нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Выведется запрос на подтверждение.



3. Чтобы удалить запись, нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Нажмите на кнопку "EXIT/NO" для возврата на экран ввода имени.

Прослушивание результата записи

1. Нажмите на кнопку [▶/||].

Индикатор кнопки [▶/||] загорится, и запустится воспроизведение.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Громкость воспроизведения аудиофайла определяется с помощью параметра "A. FileLv" (стр. 74).
- Нажмите на кнопку [▶/||] еще раз, чтобы временно приостановить воспроизведение (режим паузы). Индикатор кнопки погаснет.
- Чтобы прослушать записанную пьесу позже, выполните процедуру, описанную в разделе "Режим аудиоплеера" (стр. 37).

Использование программ

Структура памяти программ

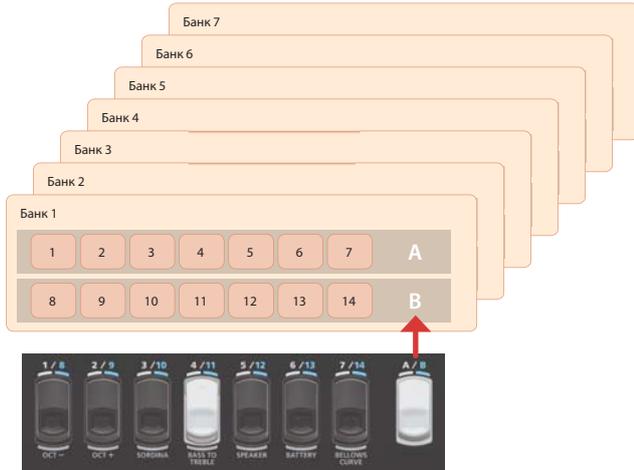
FR-4x позволяет сохранять и затем загружать наиболее часто используемые тембры и установки. Совокупность этих данных называется **"программой"**.

Это позволяет оперативно переключать звуки инструмента в процессе выступления на концерте.

В памяти FR-4x может храниться до 98 программ.

Они объединены в группы: доступно сохранение 14 программ в каждой из 7 групп, а их загрузка производится с помощью регистров правой руки.

Такие группы называются в FR-4x **"банками"**. При смене банка на регистры назначаются соответствующие программы.



Программы во всех банках FR-4x можно выбрать в любой момент времени. В них можно записать свои собственные установки.

Кроме того, если число программ превысило 98, их можно сохранить на опциональный накопитель USB для повторной загрузки в FR-4x в случае необходимости.

- ➔ "Экспорт пресета или программы (Export)" (стр. 94)
- ➔ "Импорт пресета или программы (Import)" (стр. 94)

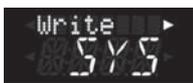
Сохранение программы

1. Произведите все необходимые установки.

Например, выберите пресет, назначьте тембры на нужные секции, измените их установки и т.д.

2. Нажмите и удерживайте кнопку [MENU/WRITE] для перехода на страницу WRITE.

Откроется следующий экран.



3. Кнопками [-]/[+] выберите "UPG".



4. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется следующий экран.



5. Кнопками [-]/[+] выберите банк, в который необходимо сохранить программу, и нажмите на кнопку [▶].

Откроется следующий экран.



6. Кнопками [-]/[+] выберите номер (ячейку), под которым необходимо сохранить программу, и нажмите на кнопку [▶].

Если загружается аудиофайл (WAV/MP3)

Откроется следующий экран.



Определите, будет (ON) или нет (OFF) сохраняться связанный с программой аудиофайл и нажмите на кнопку [▶].

ЗАМЕЧАНИЕ

Имя связанного с программой (UPG) аудиофайла должно содержать только символы в кодах ASCII (32-125).

Если аудиофайл (WAV/MP3) не загружается

Перейдите к следующему шагу.

7. Откроется следующий экран.



Введите имя программы.

8. Для ввода имени кнопками [◀]/[▶] перемещайте курсор и кнопками [-]/[+] выбирайте символы.

См. "Способ ввода имени" (стр. 20).

9. Кнопкой [▶] переместите курсор вправо до упора и еще раз нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



10. Нажмите на кнопку [ENTER/YES], чтобы сохранить программу.

Сначала на короткое время выведется сообщение "Writing", а затем, по окончании операции записи, сообщение "Complete".



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Загрузка программы

Ниже описана процедура выбора пользовательской программы.

1. Нажмите на кнопку [USER PROGRAM].

Загорится индикатор "USER PROGRAM", расположенный под дисплеем.



Дисплей примет следующий вид.



Банк Номер



Если после включения программы еще не выбирались, на дисплей выводится "Select! UPG".

Выбор программы из того же банка

Для выбора программы из того же банка, которому принадлежит текущая программа, определять номер банка не нужно.

2. Нажмите на регистр секции правой руки, чтобы выбрать программу.

Переключать программы также можно кнопками [-]/[+].



Выбор программы из другого банка

2. Кнопками [◀]/[▶] выберите банк, в котором хранится требуемая программа.



3. Нажмите на регистр секции правой руки, чтобы загрузить программу.

Переключать программы также можно кнопками [-]/[+].



НАПОМИНАНИЕ

Для отказа от загрузки программы нажмите на кнопку [USER PROGRAM] еще раз. Индикатор "USER PROGRAM", расположенный под дисплеем, погаснет.

При этом в нижней строке дисплея появится надпись "W.A.". При повторном выборе пресета она сменится на номер выбранного пресета.

Функции экспорта/импорта программ

FR-4x позволяет экспортировать программы на накопитель USB и импортировать их с него.

Эти функции служат для архивирования пользовательских данных или обмена ими с другими исполнителями.

Экспортирование программ

1. Подключите к порту USB MEMORY на FR-4x опциональный накопитель USB.
2. Нажмите на кнопку [MENU].
3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Utility" и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).
4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Export" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



5. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Откроется экран установок экспорта.



6. Кнопками [-]/[+] установите Type в "UPG".



7. Нажмите на кнопку [▶] для перехода на экран "UPG File".



8. Кнопками [-]/[+] выберите значение UPG File.

Доступны следующие установки.

Параметр/дисплей	Значение	Описание
UPG File	ALL	"ALL": экспорт всех программ.
◀UPG File▶ ALL	Bank	"Bank": экспорт программ выбранного банка.
◀UPG File▶ BANK	Single	"Single": экспорт одной программы.
◀UPG File▶ SINGL		

При выборе "ALL"

- a. Перейдите к шагу 9.

При выборе "Bank"

- a. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран Src Bank, позволяющий выбрать номер банка, который будет экспортироваться.



- b. Перейдите к шагу 9.

При выборе "Single"

- a. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран Src Bank, позволяющий выбрать номер банка, который будет экспортироваться.



- b. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран Src Num, позволяющий выбрать номер программы, которая будет экспортироваться.



- c. Перейдите к шагу 9.

9. Нажмите на кнопку [▶].

Дисплей примет следующий вид.



10. Для ввода имени кнопками [◀]/[▶] перемещайте курсор и кнопками [-]/[+] выбирайте символы.

См. "Способ ввода имени" (стр. 20).

11. Кнопкой [▶] переместите курсор вправо до упора и повторно нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

12. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Начнется процесс экспорта, на экран выведется индикатор его выполнения.

По окончании операции выведется сообщение "Complete".



Если файл с таким именем на накопителе USB уже существует, выведется запрос на его перезапись.



Нажмите на кнопку [ENTER/YES], чтобы переписать существующий файл.

Нажмите на кнопку [EXIT/NO], чтобы вернуться на предыдущий экран.

Импортирование программ

1. Подключите к порту USB MEMORY на FR-4x опциональный накопитель USB, содержащий данные программ.
2. Нажмите на кнопку [MENU].
3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Utility" и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).
4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Import" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



5. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Откроется экран установок импорта.



6. Кнопками [-]/[+] установите Type в "UPG".



7. Нажмите на кнопку [▶] для перехода на экран "UPG File".



8. Кнопками [-]/[+] определите UPG File.

Доступны следующие установки.

Параметр/дисплей	Значение	Описание
UPG File	ALL	"ALL": импорт всех программ. ЗАМЕЧАНИЕ Все программы в памяти FR-4x будут переписаны.
UPG File	Bank	"Bank": импорт программ выбранного банка.
UPG File	Single	"Single": импорт одной программы.

При выборе "ALL"

a. Нажмите на кнопку [▶].

На экран выведется содержимое папки "MySET", находящейся на накопителе USB.

НАПОМИНАНИЕ

Если папка "MySET" отсутствует, открывается корневая папка.

Относительно выбора папки см. "Выбор папки" (стр. 36)

b. Кнопками [-]/[+] выберите файл с расширением "UPA".



Если имя файла не умещается на экране, оно выводится бегущей строкой.

c. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

d. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Запустится процесс импорта, на экран выведется индикатор его выполнения.

По окончании операции выведется сообщение "Complete".



e. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

f. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Запустится процесс импорта, на экран выведется индикатор его выполнения.

По окончании операции выведется сообщение "Complete".



При выборе "Single"

a. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран DestBank.

b. Кнопками [-]/[+] выберите номер банка-приемника.



c. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран Dest Num.



d. Кнопками [-]/[+] выберите номер программы-приемника.

e. Нажмите на кнопку [▶].

На экран выведется содержимое папки "MySET", находящейся на накопителе USB.

НАПОМИНАНИЕ

Если папка "MySET" отсутствует, открывается корневая папка.

Относительно выбора папки см. "Выбор папки" (стр. 36)

f. Кнопками [-]/[+] выберите файл с расширением "UPG".



Если имя файла не умещается на экране, оно выводится бегущей строкой.

g. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

При выборе "Bank"

a. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран DestBank.

b. Кнопками [-]/[+] выберите номер банка-приемника.



c. Нажмите на кнопку [▶].

На экран выведется содержимое папки "MySET", находящейся на накопителе USB.

НАПОМИНАНИЕ

Если папка "MySET" отсутствует, открывается корневая папка.

Относительно выбора папки см. "Выбор папки" (стр. 36)

d. Кнопками [-]/[+] выберите файл с расширением "UPB".



Если имя файла не умещается на экране, оно выводится бегущей строкой.

h. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Запустится процесс импорта, на экран выведется индикатор его выполнения.

По завершении операции выведется сообщение **“Complete”**.



Работа с меню

Для получения доступа к различным параметрам и функциям FR-4х используется кнопка [MENU].

Выбор параметров

1. Нажмите на кнопку [MENU].

Откроется следующий экран.



2. Кнопками [◀]/[▶] выберите группу параметров.

3. Нажмите на кнопку [ENTER/YES], чтобы войти в выбранную группу.

Откроется следующий экран, вид которого зависит от выбранной группы.



В приведенном примере выбрана группа "Bass Edit".

4. Кнопками [◀]/[▶] выберите параметр.



В приведенном примере выбран параметр "Rev Send (Reverb Send)".

5. Кнопками [-]/[+] измените значение параметра.

В верхней строке экрана отображается имя параметра; если нижняя строка экрана пуста, нажмите на кнопку [ENTER/YES] для перехода на более низкий уровень.

Для выбора других параметров из той же группы повторите процедуру, начиная с шага 4.

6. Нажмите на кнопку [EXIT/NO], чтобы вернуться на экран выбора группы параметров.

Для выбора параметров из другой группы повторите процедуру, начиная с шага 2.

НАПОМИНАНИЕ

Если нажать и удерживать кнопку [EXIT/NO], откроется главный экран.

Список параметров

ЗАМЕЧАНИЕ

Некоторые группы параметров недоступны, если соответствующая секция не активирована. Например, если не активирована секция Orchestra (кнопка [ORCHESTRA] не горит), недоступны параметры "Orchestra Edit".

Дисплей	Доступные параметры
Acc Edit▶	Acc Edit → "Параметры партии Accordion для секции правой руки" (стр. 45)
◀BassEdit▶	BassEdit → "Параметры партии Bass & Chord для левой руки" (стр. 49)
◀FBasEdit▶	FBasEdit → "Параметры партии Free Bass для левой руки" (стр. 51)
◀OrchEdit▶	OrchEdit → "Параметры партии Orchestra для правой руки" (стр. 53)
◀OrgnEdit▶	OrgnEdit → "Параметры партии Organ для правой руки" (стр. 56)
◀OBasEdit▶	OBasEdit → "Параметры партии Orchestra Bass секции левой руки" (стр. 57)
◀OChdEdit▶	OChdEdit → "Параметры партии Orchestra Chord секции левой руки" (стр. 60)
◀OFBsEdit▶	OFBsEdit → "Параметры партии Orchestra Free Bass для секции левой руки" (стр. 63)
◀DrumEdit▶	DrumEdit → "Установки ударных" (стр. 66)
◀RightHnd▶	RightHnd → "Установки правой клавиатуры" (стр. 69)
◀SetComon▶	SetComon → "Общие параметры пресета" (стр. 70)
◀System▶	System → "Системные параметры" (стр. 72)
◀Utility▶	Utility → "Служебные функции (утилиты)" (стр. 87)

Замечание о сохранении установок

Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x до тех пор, пока инструмент остается включенным. Если выключить питание, не сохранив результаты редатирования, они будут потеряны.

Это также распространяется на случай автоматического отключения питания с помощью функции "Auto Off" (стр. 74).

Поэтому рекомендуется сохранять установки после того, как они были изменены.

- "Сохранение программы" (стр. 39)
- "Сохранение пресета" (стр. 33)
- "Сохранение системных параметров" (стр. 86)

Параметры партии Accordion для секции правой руки

Параметры группы "Acc Edit (Accordion Edit)" распространяются на тембры аккордеона партии правой руки.

Эти параметры сохраняются в пресете.

➔ "Выбор и воспроизведение тембров секции правой руки" (стр. 21)

➔ "Выбор параметров" (стр. 44)

Общие сведения о параметрах

В пресете доступны различные параметры, включая установки язычков, мехов, эффектов и так далее, которые относятся к тембру аккордеона секции правой руки.

Таким образом можно создать пользовательскую модель аккордеона.

Эти параметры воздействуют на звук регистра, выбранного для партии Accordion.

Включите партию Accordion секции правой руки и выберите регистром правой руки [1/8] – [7/14] тембр аккордеона, который будет редактироваться.

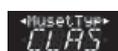
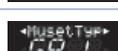
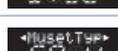
ЗАМЕЧАНИЕ

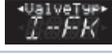
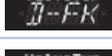
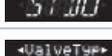
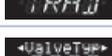
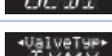
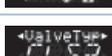
Установки находятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

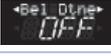
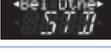
См. "Сохранение пресета" (стр. 33).

Также см. "Замечание о сохранении установок" (стр. 45).

Параметры Accordion

Параметр	Описание/значение
MusetyP (Musette Detune Type)	Позволяет выбрать систему расстройки мюзета. ➔ "Musette Detune" (стр. 30)
	 Off
	 Dry
	 Classic
	 F-Folk
	 American_L
	 American_H
	 North_Europe
	 German_L
	 D Folk_L
	 Italian_L
	 German_H

Параметр	Описание/значение	
MusetTyp (Musette Detune Type)	 Alpine	
	 Italian_H	
	 D-Folk_H	
	 French	
	 Scottish	
MusetVal (Musette Detune Value)	Степень расстройки мюзета.  -100 – Std – +100	
ValveTyp (Valve Noise Type)	Тип инструмента, который генерирует характерный шум клапанов. НАПОМИНАНИЕ Для звуковых расширений доступны и другие значения.	
	 Bandoneon	
	 I-Folk	
	 I-Folk2	
	 Classic	
	 Cajun	
	 Jazz	
	 F-Folk	
	 D-Folk	
	 Organetto	
	 F-Folk2	
	 Classic2	
	 Studio	
	 Tradition	
	 Steierische	
	 OldItaly	
	 TexMex	
	 Trikitixa	
	ValveTyp (Valve Noise Type)	 F-Jazz
		 Classic3
 Bajan		

Параметр	Описание/значение
Valve Lv (Valve Noise Level)	Общая громкость шума клапанов.  Off, -40 – Std – +40
Rev Send (Reverb Send)	Уровни посылов на реверберацию и хорус (глубина обработки эффектами секции аккордеона).  0 – 127
Cho Send (Chorus Send)	 0 – 127
Release (Release Time)	Параметр позволяет уменьшить длительность звучания нот правой руки аккордеона с помощью управления скоростью реакции виртуальных язычков на отпускание клавиши. Для этого выбирайте отрицательные значения.  -64 – 0-63
Bel Dtne (Bellows Detune)	Параметр делает звучание FR-4x более реалистичным. Он определяет степень изменения высоты звука язычков правой клавиатуры, возникающих при быстром растягивании и сжатии мехов. Если значение “Standard” кажется недостаточным, используйте “High” , если избыточным – используйте “Low” . Чтобы отключить данный эффект, выберите “Off” .  Off  Low  Standard  High
MIDI Tx (MIDI Tx)	Если нажать на кнопку [ENTER/YES] , откроется экран установок MIDI TX для партии аккордеона.

MIDI TX

Здесь находятся параметры MIDI выбранного регистра. Их необходимо устанавливать по очереди.

Эти параметры сохраняются в пресет для каждого регистра независимо.

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	Параметр определяет передачу нотных сообщений от клавиатуры правой руки по MIDI. При выборе “Off” нотные сообщения по MIDI не передаются. Выберите “Off” , если внешний инструмент не должен воспроизводить ноты, берущиеся правой рукой.  On, Off (по умолчанию: On)

Параметр	Описание/значение
Octave (Octave)	<p>Позволяет транспонировать сообщения Note-on, передаваемые секцией Accordion (если параметр "Note Tx" установлен в "On"), до трех октав вверх или вниз.</p> <p>Каждая MIDI-нота имеет уникальный номер. Параметр позволяет добавлять 12 ("1" октава), 24 ("2" октавы) или 36 ("3" октавы) к номеру взятой ноты (или вычитать из него).</p> <p style="text-align: center;">-3 – 0 – +3 (значение по умолчанию: 0)</p> 
CC 00 (Control Change 00) CC 32 (Control Change 32) PC (Program Change)	<p>Эти параметры определяют значения Program Change (PC) и Bank Select (CC00, CC32).</p> <p>Они служат для выбора тембров или ячеек памяти на внешнем устройстве.</p> <p>При выборе "Off" сообщение не передается.</p> <p>Если выбрать "Std", при нажатии на регистр секции левой руки передается сообщение PC, соответствующее номеру регистра, а сообщения CC00 и CC32 принимают значение "0".</p> <p style="text-align: center;">Std, Off, 0 – 127 (значение по умолчанию: Std)</p>  <p style="text-align: center;">Std, Off, 0 – 127 (значение по умолчанию: Std)</p>  <p style="text-align: center;">Std, Off, 1 – 128 (значение по умолчанию: Std)</p> 
Volume (Volume)	<p>Определяет значение громкости (CC07) регистра, передаваемое на внешнее устройство при нажатии на регистр. При этом в управляемом MIDI-устройстве будет автоматически установлен необходимый уровень.</p> <p>При выборе "0" принимающее MIDI-устройство звучать не будет.</p> <p>Выберите "Off", чтобы регистр не передавал это сообщение.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>FR-4x игнорирует это сообщение, если оно передается в него из внешнего устройства с помощью функции "Soft Thru".</p> <p style="text-align: center;">Off, 0 – 127 (значение по умолчанию: 100)</p> 

Параметр	Описание/значение
Panpot (Panpot)	<p>Определяет значение панорамы (CC10) регистра, передаваемое на внешнее устройство при нажатии на регистр. При этом в управляемом MIDI-устройстве будет автоматически установлена соответствующая панорама. Значение "0" соответствует крайнему левому положению, "64" – центральному, "127" – крайнему правому.</p> <p>Выберите "Off", чтобы регистр не передавал это сообщение.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>FR-4x игнорирует это сообщение, если оно передается в него из внешнего устройства с помощью функции "Soft Thru".</p> <p style="text-align: center;">Off, 0 – 127 (значение по умолчанию: 64)</p> 
Reverb (Reverb)	<p>Определяет значение Reverb Send Level (CC91) регистра, передаваемое на внешнее устройство при нажатии на регистр. Значение "0" соответствует "прямому" сигналу (без эффекта), значение "127" – максимальному уровню реверберации.</p> <p>Выберите "Off", чтобы регистр не передавал это сообщение.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Если на слух изменения в звуке отсутствуют, проверьте установки эффекта в приемном MIDI-устройстве. Не все MIDI-устройства поддерживают работу с эффектами или с сообщениями Control Change. <p style="text-align: center;">Off, 0 – 127 (значение по умолчанию: 40)</p> 
Chorus (Chorus)	<p>Определяет значение Chorus Send Level (CC93) регистра, передаваемое на внешнее устройство при нажатии на регистр. Значение "0" соответствует "прямому" сигналу (без эффекта), значение "127" – максимальному уровню реверберации.</p> <p>Выберите "Off", чтобы регистр не передавал это сообщение.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Если на слух изменения в звуке отсутствуют, проверьте установки эффекта в приемном MIDI-устройстве. Не все MIDI-устройства поддерживают работу с эффектами или с сообщениями Control Change. <p style="text-align: center;">Off, 0 – 127 (по умолчанию: 40)</p> 

Параметр	Описание/значение
Velocity (Velocity)	<p>FR-4x чувствителен к velocity взятых нот. Громкость и окраска звука зависят от скорости нажатия на клавиши и кнопки инструмента. Тембры аккордеона игнорируют динамику звукоизвлечения, но тембры Orchestra (Treble, Bass, Chord, Free Bass), а также большинство MIDI-устройств распознают эти сообщения.</p> <p>Хотя стандарт MIDI предусматривает 128 значений velocity, реально используется только 127. Поэтому диапазон значений ограничен величиной 1~127. Значение "0" обычно означает снятие ноты (отпускание клавиши или кнопки).</p> <p>Параметр определяет соответствие передаваемых значений velocity скорости нажатия на клавишу/кнопку ("On") или отсутствие такового.</p> <p>В последнем случае необходимо выбрать значение (1~127), распространяющееся на все ноты, передаваемые по MIDI. Средним является значение "64". Меньшие значения обычно не используются. Фиксированные значения velocity рекомендуется использовать при игре органными звуками на внешнем модуле.</p> <p>Имейте в виду, что данная установка игнорируется, если параметр "Note Tx" установлен в "Off", поскольку значения velocity всегда передаются вместе с номерами нот (любое отличное от "0" значение также означает "взятие ноты").</p>
	<p>On, 1 – 127 (значение по умолчанию: On)</p> 
Express (Expression)	<p>Определяет способ передачи сообщений экспрессии (CC11).</p> <p>Чтобы управлять экспрессией с помощью мехов, выберите значение "Bellows".</p> <p>При использовании ножного MIDI-контроллера (FC-300), оборудованного педалью экспрессии, выберите значение "Pedal".</p> <p>Выберите "Off", чтобы это сообщение не передавалось (значение по умолчанию: Bellows).</p>
	<p>Off</p> 
	<p>Bellows</p> 
	<p>Pedal</p> 

Параметр	Описание/значение
SustainA (Sustain A)	<p>Параметр позволяет передавать значения сустейна (CC64) на внешнее устройство.</p> <p>Сустейном можно управлять с помощью функциональных кнопок (стр. 76) или опционального ножного MIDI-контроллера (FC-300), подключенного к разъему MIDI IN на FR-4x (стр. 80).</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Данный параметр относится к системным, поэтому его значение не изменяется при переключении пресетов или программ. Сохраняйте этот параметр с помощью соответствующей процедуры.</p> <p>➔ "Сохранение системных параметров" (стр. 86)</p> <p>Off, On (значение по умолчанию: On)</p> 

Параметры партии Bass & Chord для левой руки

Действие параметров группы **"BassEdit (Bass Edit)"** распространяются на тембры аккордеона партии баса и аккордов левой руки.

Эти параметры сохраняются в пресете.

→ **"Система Bass и Chord (BASS & CHRД)"** (стр. 23)

→ **"Выбор параметров"** (стр. 44)

ЗАМЕЧАНИЕ

Данные параметры недоступны при включенной секции Free Bass.

Общие сведения о параметрах

Эти параметры воздействуют на звук регистра, выбранного для партии Bass & Chord.

Кнопкой LEFT HAND **[BASS & CHORD]** включите партию Bass & Chord и выберите регистром левой руки тембр, который будет редактироваться.

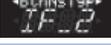
ЗАМЕЧАНИЕ

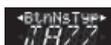
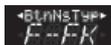
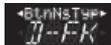
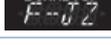
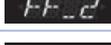
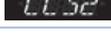
Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

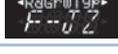
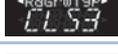
См. **"Сохранение пресета"** (стр. 33).

Также см. **"Замечание о сохранении установок"** (стр. 45).

Параметры Bass

Параметр	Описание/значение
ChrdToBs (Chord To Bass)	"Off" : звук язычков (8'-4', 4', 2') для кнопок аккордов не воспроизводится кнопками баса.
	"On" : звук язычков (8'-4', 4', 2') для кнопок аккордов воспроизводится как кнопками баса, так и кнопками аккордов.
	 Off, On
BtnNsTyp (Button Noise Type)	В большинстве акустических аккордеонов кнопки левой клавиатуры при нажатии издают характерный шум. Параметр определяет тип инструмента, который генерирует характерный шум.
	НАПОМИНАНИЕ Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	 Bandoneon
	 I-Folk
	 I-Folk2
	 Classic
 Cajun	

Параметр	Описание/значение
BtnNsTyp (Button Noise Type)	 Jazz
	 F-Folk
	 D-Folk
	 Organetto
	 F-Folk2
	 Classic2
	 Studio
	 Tradition
	 Steierische
	 Trikitixa
	 F-Jazz
	 Classic3
 Bajan	
BtnNs Lv (Button Noise Level)	Громкость шума кнопок.  Off, -40 – Std – 40
RdGrwTyp (Reed Growl Type)	Параметр эмулирует вибрации язычков секции баса. Каждый инструмент семейства аккордеонов создает особый тип этого призвука.
	НАПОМИНАНИЕ Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	 Bandoneon
	 I-Folk
	 I-Folk2
	 Classic
	 Cajun
	 Jazz
	 F-Folk
	 D-Folk
	 Organetto
	 F-Folk2
 Classic2	

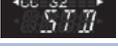
Параметр	Описание/значение
RdGrwTyp (Reed Growl Type)	 Studio
	 Tradition
	 Steierische
	 Trikitixa
	 F-Jazz
	 Classic3
	 Bajan
RdGrw Lv (Reed Growl Level)	Громкость призвука язычков.
	 Off, -40 – Std – 40
Rev Send (Reverb Send) Cho Send (Chorus Send)	Уровни посылов на реверберацию и хорус (глубина обработки эффектами секции баса). Чем больше значение, тем сильнее эффект воздействует на секцию баса (включая кнопки аккордов).
	 0 – 127
	 0 – 127
Bel Dtne (Bellows Detune)	Параметр определяет изменение высоты звука язычков левой клавиатуры, возникающих при быстром растягивании и сжатии мехов. Если значение "Standard" кажется недостаточным, используйте "High" , если избыточным – используйте "Low" . Чтобы отключить данный эффект, выберите "Off" . Наиболее подходящее значение обычно определяется типом выбранного инструмента.
	 Off
	 Low
	 Standard
	 High
B.MIDITX (Bass MIDI Tx)	Если нажать на кнопку [ENTER/YES] , откроется экран установок MIDI TX для партии баса.
C.MIDITX (Chord MIDI Tx)	Если нажать на кнопку [ENTER/YES] , откроется экран установок MIDI TX для партии аккордов.

MIDITX

Здесь расположены параметры MIDI для партии Bass & Chord. Установки MIDI производятся независимо для кнопок баса и кнопок аккордов секции левой руки.

Эти параметры сохраняются в пресет для каждого регистра независимо.

BASS MIDI TX

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Octave (Octave)	
CC 00 (Control Change 00) CC 32 (Control Change 32) PC (Program Change)	Эти параметры определяют значения Program Change (PC) и Bank Select (CC00, CC32). Они служат для выбора тембров или ячеек памяти на внешнем устройстве. При выборе "Off" сообщение не передается. Если выбрать "Std" , при нажатии на регистр секции левой руки будет передаваться сообщение PC, соответствующее его номеру, а сообщения CC00 и CC32 будут иметь значение "0" .
 Std, Off, 0 – 127	
 Std, Off, 0 – 127	
 Std, Off, 1 – 128	
Volume (Volume)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Panpot (Panpot)	
Reverb (Reverb)	
Chorus (Chorus)	
Velocity (Velocity)	
Express (Expression)	
SustainA (Sustain A)	Параметр позволяет передавать значения сустейна (CC64) на внешнее устройство. Сустейном можно управлять с помощью функциональных кнопок (стр. 76) или опционального ножного MIDI-контроллера (FC-300), подключенного к разъему MIDI IN на FR-4x (стр. 80). ЗАМЕЧАНИЕ Данный параметр относится к системным, поэтому его установка не изменяется при переключении пресетов или программ. Сохраняйте этот параметр с помощью соответствующей процедуры. ➔ "Сохранение системных параметров" (стр. 86)
 Off, On (по умолчанию: Off)	

CHORD MIDI TX

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Octave (Octave)	
CC 00 (Control Change 00)	<p>Эти параметры определяют значения Program Change (PC) и Bank Select (CC00, CC32).</p> <p>Они служат для выбора тембров или ячеек памяти на внешнем устройстве. При выборе "Off" сообщение не передается.</p> <p>Если выбрать "Std", при нажатии на регистр левой руки будет передаваться сообщение PC, соответствующее его номеру, а сообщения CC00 и CC32 будут иметь значение "0".</p>
CC 32 (Control Change 32)	
PC (Program Change)	
Volume (Volume)	
Panpot (Panpot)	
Reverb (Reverb)	
Chorus (Chorus)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Velocity (Velocity)	
Express (Expression)	
SustainA (Sustain A)	<p>Параметр позволяет передавать значения сустейна (CC64) на внешнее устройство.</p> <p>Сустейном можно управлять с помощью функциональных кнопок (стр. 76) или опционального ножного MIDI-контроллера (FC-300), подключенного к разъему MIDI IN на FR-4x FR-4x (стр. 80).</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Данный параметр относится к системным, поэтому его установка не изменяется при переключении пресетов или программ. Сохраняйте этот параметр с помощью соответствующей процедуры.</p> <p>➔ "Сохранение системных параметров" (стр. 86)</p>
	 Off, On (по умолчанию: Off)

Параметры партии Free Bass для левой руки

Действие параметров группы "FBasEdit (Free Bass Edit)" распространяются на тембры аккордеона партии выборочной клавиатуры левой руки.

Эти параметры сохраняются в пресете.

➔ "Система выборочной клавиатуры (F.BASS)" (стр. 24)

➔ "Выбор параметров" (стр. 44)

ЗАМЕЧАНИЕ

Данные параметры доступны только при включенной секции Free Bass (кнопка [FBASS] горит).

Общие сведения о параметрах

Эти параметры воздействуют на звук регистра, выбранного для партии Free Bass.

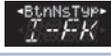
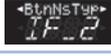
Кнопкой LEFT HAND [F.BASS] включите партию Free Bass и выберите регистром левой руки тембр, который будет редактироваться.

ЗАМЕЧАНИЕ

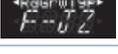
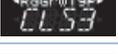
Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редакции установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

См. "Сохранение пресета" (стр. 33).

Также см. "Замечание о сохранении установок" (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
BtnNsTyp (Button Noise Type)	В большинстве акустических аккордеонов кнопки левой клавиатуры при нажатии издают характерный шум. Здесь выбирается инструмент, шум кнопок которого имитируется регистром в процессе исполнения. На каждый регистр можно назначить свой тип шума.
	НАПОМИНАНИЕ
	Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	 Bandoneon
	 I-Folk
	 I-Folk2
	 Classic
	 Cajun
	 Jazz
	 F-Folk
 D-Folk	
 Organetto	

Параметр	Описание/значение
BtnNsTyp (Button Noise Type)	 F-Folk2
	 Classic2
	 Studio
	 Tradition
	 Steierische
	 Trikitixa
	 F-Jazz
	 Classic3
	 Bajan
BtnNs Lv (Button Noise Level)	Громкость шума кнопок.
	 Off, -40 – Std – 40
RdGrwTyp (Reed Growl Type)	Параметр имитирует шум, возникающий непосредственно перед моментом окончания вибрации язычков секции баса. Каждый инструмент семейства аккордеонов создает особый тип этого призвука.
	НАПОМИНАНИЕ
	Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	 Bandoneon
	 I-Folk
	 I-Folk2
	 Classic
	 Cajun
	 Jazz
	 F-Folk
	 D-Folk
	 Organetto
	 F-Folk2
 Classic2	

Параметр	Описание/значение
RdGrwTyp (Reed Growl Type)	 Studio
	 Tradition
	 Steierische
	 Trikitixa
	 F-Jazz
	 Classic3
	 Bajan
	RdGrw Lv (Reed Growl Level)
 Off, -40 – Std – 40	
Rev Send (Reverb Send)	Уровни посылов на реверберацию и хорус (глубина обработки эффектами секции выборной клавиатуры).
	Чем больше значение, тем сильнее эффект воздействует на секцию выборной клавиатуры (которая содержит кнопки аккордов).
Cho Send (Chorus Send)	 0 – 127
	 0 – 127
Bel Dtne (Bellows Detune)	Параметр определяет, насколько сильно будет изменяться высота звука язычков левой клавиатуры, при быстром растягивании и сжатии мехов.
	Если значение “Standard” кажется недостаточным, используйте “High” , если избыточным – используйте “Low” . Чтобы отключить данный эффект, выберите “Off” . Наиболее подходящее значение обычно определяется типом выбранного инструмента.
	 Off
	 Low
	 Standard
 High	
MIDI TX (MIDI Tx)	Если нажать на кнопку [ENTER/YES] , откроется экран установок MIDI TX для партии выборной клавиатуры.

MIDI TX

Здесь содержатся параметры MIDI для партии Free Bass.
Эти параметры сохраняются в пресет для каждого регистра независимо.

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Octave (Octave)	
CC 00 (Control Change 00)	<p>Эти параметры определяют значения Program Change (PC) и Bank Select (CC00, CC32).</p> <p>Они служат для выбора тембров или ячеек памяти на внешнем устройстве.</p> <p>При выборе "Off" сообщение не передается.</p> <p>Если выбрать "Std", при нажатии на левый регистр будет передаваться сообщение PC, соответствующее его номеру, сообщение CC00 будет равно "0", а сообщение CC32 будет равно "1".</p>
CC 32 (Control Change 32)	
PC (Program Change)	
Volume (Volume)	
Panpot (Panpot)	
Reverb (Reverb)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Chorus (Chorus)	
Velocity (Velocity)	
Express (Expression)	

 Std, Off, 0 – 127

 Std, Off, 0 – 127

 Std, Off, 1 – 128

Параметры партии Orchestra для правой руки

Параметры группы "OrchEdit (Orchestra Edit)" распространяются на тембры оркестра партии правой руки.

Эти параметры сохраняются в пресете.

➔ "Выбор и воспроизведение тембров секции правой руки" (стр. 21)

➔ "Выбор параметров" (стр. 44)

ЗАМЕЧАНИЕ

Эти параметры доступны только при включенной секции Orchestra (кнопка [ORCHESTRA] горит).

Общие сведения о параметрах

Данные параметры воздействуют на звук регистра, выбранного для партии Orchestra.

Кнопкой RIGHT HAND [ORCHESTRA] включите партию Orchestra и выберите регистром правой руки [1/8] – [7/14] тембр, который будет редактироваться.

ЗАМЕЧАНИЕ

Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

См. "Сохранение пресета" (стр. 33).

См. "Замечание о сохранении установок" (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
(Tone)	<p>Параметр назначает тембр оркестра на выбранный регистр.</p> <p>В верхней строке экрана показано имя тембра, в нижней – его номер.</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). <p>Для звуковых расширений банки памяти обозначаются буквами A – D в левом нижнем углу экрана.</p> <p> ➔ "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF)</p>
Octave (Octave)	<p>Транспонирование секции Orchestra (выбранного тембра оркестра) вверх или вниз.</p> <p>Это удобно при использовании партии Orchestra в режиме наложения (стр. 26) и при необходимости согласования ее звучания с регистром аккордеона.</p> <p> -3 – 0 – +3</p>
Volume (Volume)	<p>Громкость секции Orchestra.</p> <p>Параметр является относительным – его значение добавляется к стандартному значению "Std" или вычитается из него.</p> <p> Off, -40 – Std – 40</p>

Параметр	Описание/значение
(Panpot)	<p>В зависимости от выбранного тембра, параметр позволяет настроить стереопанораму секции Orchestra.</p> <p>Значения "TR" (Treble) означают, что звук панорамируется вправо (в соответствии с правой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется также на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема L/MONO.</p> <p>Значения "BS" означают, что звук панорамируется влево (в соответствии с левой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется также на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема R/MONO.</p> <p> BS63 – 0 – TR63</p>
Rev Send (Reverb Send)	<p>Уровни посылов на реверберацию и хорус (глубина обработки эффектами секции Orchestra).</p> <p> 0 – 127</p>
Cho Send (Chorus Send)	<p> 0 – 127</p>
Attack (Attack time)	<p>Время атаки звука. Отрицательные значения ускоряют атаку, повышая "агрессивность" звука.</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <p>Параметры огибающих воздействуют как на громкость (TVA), так и на фильтр (TVF).</p> <p> -64 – 0 – +63</p>
Decay (Decay time)	<p>Время спада, в течение которого громкость и частота среза звука уменьшаются от высшей точки атаки до уровня сустейна.</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <p>Параметры огибающих воздействуют как на громкость (TVA), так и на фильтр (TVF).</p> <p> -64 – 0 – +63</p>
Release (Release time)	<p>Время затухания, в течение которого громкость после снятия ноты падает до нуля.</p> <p>Соответственно и частота среза возвращается к исходному значению.</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <p>Параметры огибающих воздействуют как на громкость (TVA), так и на фильтр (TVF).</p> <p> -64 – 0 – +63</p>

Параметр	Описание/значение
Cutoff (Cutoff)	<p>Фильтр управляет тембральными характеристиками звука.</p> <p>При положительных значениях частота среза увеличивается, и звук становится ярче. При отрицательных значениях частота среза уменьшается, и звук становится глуше.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Для некоторых тембров положительные значения могут не оказывать никакого эффекта, поскольку исходное значение этого параметра уже имеет максимальное значение.</p> <p> -64 – 0 – +63</p>
Reso (Resonance)	<p>При увеличении резонанса гармоники в области частоты среза усиливаются, придавая звуку характерную окраску.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Для некоторых тембров положительные значения могут не оказывать никакого эффекта, поскольку исходное значение этого параметра уже имеет максимальное значение.</p> <p> -64 – 0 – +63</p>
Vib Dly (Vibrato Delay)	<p>Время задержки запуска эффекта вибрато.</p> <p>При положительных значениях это время увеличивается, при отрицательных – уменьшается.</p> <p> -64 – 0 – +63</p>
Vib Dept (Vibrato Depth)	<p>Интенсивность модуляции высоты тона.</p> <p>При положительных значениях "девиация" звука становится более выраженной, при отрицательных – менее.</p> <p> -64 – 0 – +63</p>
Vib Rate (Vibrato Rate)	<p>Частота модуляции высоты тона.</p> <p>При положительных значениях она увеличивается, при отрицательных – уменьшается.</p> <p> -64 – 0 – +63</p>
Bel Dtne (Bellows Detune)	<p>Параметр определяет насколько сильно будет изменяться высота звука при быстром растягивании и сжатии мехов.</p> <p>Если значение "Standard" кажется недостаточным, используйте "High", если избыточным – используйте "Low". Чтобы отключить данный эффект, выберите "Off".</p> <p>Наиболее подходящее значение обычно определяется выбранным тембром.</p> <p> Off</p>

Параметр	Описание/значение
Bel Dtne (Bellows Detune)	Low
	Standard
	High
ExpPedal (Expression Pedal)	<p>Выберите "Off", если экспрессией исполнения управляют меха.</p> <p>Выберите "On", если экспрессией исполнения управляет опциональный ножной контроллер (FC-300).</p>
	Off, On
Touch (Touch)	<p>Определяет зависимость громкости звука от динамики исполнения для правой клавиатуры секции Orchestra.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Параметр доступен для тембров, управляемых только от клавиатуры (для остальных тембров на экране высвечивается "----"). См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). → http://www.roland.com/manuals/ Для некоторых тембров изменения динамики звука незаметны на слух.
	"FIX.L (Fixed Low)" : velocity имеет фиксированное значение 50 (0x32) и не зависит от динамики игры.
	"FIX.M (Fixed Med)" : velocity имеет фиксированное значение 80 (0x50) и не зависит от динамики игры.
	"FIX.H (Fixed High)" : velocity имеет фиксированное значение 127 (0x7F) и не зависит от динамики игры.
	"LOW (Low)" : значение velocity не опускается ниже 33 (0x21), а ноты воспроизводятся разборчиво даже при слабом звукоизвлечении.
	"MED (Medium)" : значение velocity не опускается ниже 17 (0x11) даже при слабом звукоизвлечении. Это – среднее значение между "Low" и "High" .

Параметр	Описание/значение
Touch (Touch)	"HIGH (High)" : значение velocity изменяется в диапазоне 1 (0x01) ~ 127 (0x7F) в зависимости от динамики игры. Установка обеспечивает максимальную возможную степень управления громкостью.
	"F.L+B (Fixed Low+Bellows)" : velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 20 (0x14).
	"F.M+B (Fixed Med.+Bellows)" : velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 50 (0x32).
	"F.H+B (Fixed High+Bellows)" : velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 80 (0x50).
	"BELW (Bellows)" : громкостью звука управляют меха, а не скорость нажатия на клавиши.
Poly (Polyphonic)	"On" : выбранная партия может воспроизводить аккорды.
	"Off (Mono)" : доступна игра только отдельными нотами.
PortTime (Portamento Time)	Этот режим удобен для имитации естественного исполнения на трубе или деревянных духовых инструментах.
	On, Off (Mono)
MIDI TX (MIDI TX)	Высота между берущимися нотами может изменять постепенно (эффект портаменто), если значение параметра "PORT.TIME" больше "0" .
	Чем больше значение, тем плавнее изменяется высота звука. Этот эффект обычно используют при игре синтезаторными звуками.
	0 – 127
	Если нажать на кнопку [ENTER/YES] , откроется экран установок MIDI TX для партии оркестра.

MIDI TX

Здесь содержатся параметры MIDI для партии Orchestra. Эти параметры сохраняются в пресет для каждого регистра отдельно.

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Octave (Octave)	
CC 00 (Control Change 00)	<p>Эти параметры определяют значения Program Change (PC) и Bank Select (CC00, CC32).</p> <p>Они служат для выбора тембров или ячеек памяти на внешнем устройстве.</p> <p>При выборе "Off" сообщение не передается.</p> <p>Если выбрать "Std", при нажатии на регистр правой руки будет передаваться сообщение PC, соответствующее его номеру, а сообщения CC00 и CC32 будут иметь значение "0".</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <p>Эти установки также распространяются на партию Organ. В этом случае контроллер CC32 принимает значение "1".</p>
CC 32 (Control Change 32)	
PC (Program Change)	
Volume (Volume)	
Panpot (Panpot)	
Reverb (Reverb)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Chorus (Chorus)	
Velocity (Velocity)	
Express (Expression)	

 Std, Off, 0 – 127

 Std, Off, 0 – 127

 Std, Off, 1 – 128

Параметры партии Organ для правой руки

Параметры группы "OrgnEdit (Organ Edit)" распространяются на тембры органа партии правой руки.

Эти параметры сохраняются в пресете.

➔ "Выбор и воспроизведение тембров секции правой руки" (стр. 21)

➔ "Выбор параметров" (стр. 44)

ЗАМЕЧАНИЕ

Данные параметры доступны только при включенной секции Organ (кнопка [ORGAN] горит).

Общие сведения о параметрах

Эти параметры воздействуют на звук регистра, выбранного для партии Organ.

Кнопкой RIGHT HAND [ORGAN] включите партию Organ и выберите регистром правой руки [1/8] – [7/14] тембр, который будет редактироваться.

ЗАМЕЧАНИЕ

Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

См. "Сохранение пресета" (стр. 33).

См. "Замечание о сохранении установок" (стр. 45).

ЗАМЕЧАНИЕ

Секции Organ и Orchestra одновременно использовать невозможно.

Параметр	Описание/значение
(VTW Preset)	<p>Выбор пресета органа, назначаемого на регистр.</p> <p>В верхней строке экрана показано имя тембра, в нижней – его номер.</p> <ul style="list-style-type: none"> "Usr": пресет VTW, сохраненный последним. "1" – "32": 32 заводских пресета органа (нередатируемые) <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). http://www.roland.com/manuals/ "USR" тембр органа VTW, выбираемый при включении питания инструмента.
	 Usr, 1 – 16
Volume (Volume)	<p>Громкость секции Organ.</p> <p>Параметр является относительным – его значение добавляется к стандартному значению "Std" или вычитается из него.</p>
	 Off, -40 – Std – +40

Параметры партии Orchestra Bass секции левой руки

Параметры группы **"OBasEdit (Orchestra Bass Edit)"** распространяются на тембры оркестра и органа VTW партии оркестрового баса левой руки.

Эти параметры сохраняются в пресете.

→ **"Воспроизведение тембров оркестра"** (стр. 25)

→ **"Выбор параметров"** (стр. 44)

ЗАМЕЧАНИЕ

Данные параметры доступны только при включенной секции Orchestra Bass (кнопка **[ORCH BASS]** горит).

Общие сведения о параметрах

Эти параметры воздействуют на звук регистра, выбранного для партии Orchestra Bass.

Кнопкой LEFT HAND **[ORCH BASS]** включите партию Orchestra Bass и выберите регистром левой руки **[1] – [7]** тембр, который будет редактироваться.

ЗАМЕЧАНИЕ

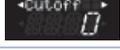
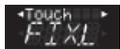
Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

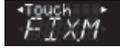
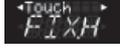
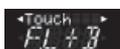
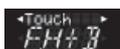
См. **"Сохранение пресета"** (стр. 33).

Также см. **"Замечание о сохранении установок"** (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
(Tone)	<p>Назначение на выбранный регистр тембра оркестра и органа VTW.</p> <p>Тембр VTW Organ является первым в списке Orchestra Tone.</p> <p>В верхней строке экрана выводится имя тембра, в нижней – номер тембра оркестра.</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). <p>Для звуковых расширений банки памяти обозначены буквами A - D в левом нижнем углу экрана.</p>  <p>→ "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF)</p>

Параметр	Описание/значение
(VTW Preset)	<p>(Только для тембров VTW Organ)</p> <p>Выбор пресета органа, назначаемого на регистр.</p> <ul style="list-style-type: none"> "Usr": пресет VTW, сохраненный последним. "1" – "16": 16 заводских пресетов органа (нередатируемые) <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). http://www.roland.com/manuals/ "USR" тембр органа VTW, выбираемый при включении питания инструмента.  <p>Usr, 1 – 16</p>
LowestNt (Lowest Note)	<p>Параметр определяет нижнюю ноту, которая будет воспроизводиться для выбранного тембра.</p> <p>→ "Параметр "Lowest Note" (стр. 59)</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <p>На экране FR-4x дизь ("#") обозначается символом "II".</p> <p>E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B, C, C#, D, Eb</p>
Octave (Octave)	<p>Транспонирование секции Orchestra Bass (выбранного тембра оркестра или органа) вверх или вниз.</p>  <p>-3 - 0 - +3</p>
Volume (Volume)	<p>Громкость партии Orchestra Bass.</p>  <p>Off, -40 - Std - 40</p>
PanPot (Panpot)	<p>(Кроме тембров VTW Organ)</p> <p>В зависимости от выбранного тембра, параметр позволяет настроить стереопанораму партии Orchestra Bass.</p> <p>Значения "TR" означают, что звук панорамируется вправо (в соответствии с правой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема L/MONO.</p> <p>Значения "BS" означают, что звук панорамируется влево (в соответствии с левой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема R/MONO.</p> <p>Значение "0" соответствует центру стереопанорамы.</p>  <p>BS63 - 0 - TR63</p>
Rev Send (Reverb Send)	<p>(Кроме тембров VTW Organ)</p> <p>Уровни посылов на реверберацию и хорус (глубина обработки эффектами секции Orchestra Bass).</p>  <p>0 - 127</p>
Cho Send (Chorus Send)	 <p>0 - 127</p>

Параметр	Описание/значение
	(Кроме тембров VTW Organ) ➔ "Параметры партии Orchestra для правой руки" (стр. 53)
Attack (Attack time)	 -64 - 0 - +63
Decay (Decay time)	 -64 - 0 - +63
Release (Release time)	 -64 - 0 - +63
Cutoff (Cutoff)	 -64 - 0 - +63
Reso (Resonance)	 -64 - 0 - +63
Vib Dly (Vibrato Delay)	 -64 - 0 - +63
Vib Dept (Vibrato Depth)	 -64 - 0 - +63
Vib Rate (Vibrato Rate)	 -64 - 0 - +63
ExpPedal (Expression Pedal)	Выберите "Off" , если экспрессией управляют меха. Выберите "On" , если экспрессией управляет опциональный ножной контроллер (FC-300).  Off, On
Touch (Touch)	(Кроме тембров VTW Organ) Определяет зависимость громкости звука от динамики исполнения для секции левой руки при игре звуком <i>Orchestral Bass</i> . ЗАМЕЧАНИЕ <ul style="list-style-type: none"> Параметр доступен для тембров, управляемых только от клавиатуры (для остальных тембров на экране высвечивается "----"). См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). ➔ http://www.roland.com/manuals/ Игнорируется тембрами VTW Organ. Для некоторых тембров изменения динамики звука незаметны на слух. "FIX.L (Fixed Low)" : velocity имеет фиксированное значение 50 (0x32) и не зависит от динамики игры. 

Параметр	Описание/значение
	"FIX.M (Fixed Med)" : velocity имеет фиксированное значение 80 (0x50) и не зависит от динамики игры. 
	"FIX.H (Fixed High)" : velocity имеет фиксированное значение 127 (0x7F) и не зависит от динамики игры. 
	"LOW (Low)" : значение velocity не опускается ниже 33 (0x21), а ноты воспроизводятся разборчиво даже при слабом звукоизвлечении. 
	"MED (Medium)" : значение velocity не опускается ниже 17 (0x11) даже при слабом звукоизвлечении. Это – среднее значение между "Low" и "High" . 
	"HIGH (High)" : значение velocity изменяется в диапазоне 1 (0x01) ~ 127 (0x7F) в зависимости от динамики игры. Установка обеспечивает максимально возможную степень управления громкостью. 
Touch (Touch)	"F.L+B (Fixed Low+Bellows)" : velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 20 (0x14). 
	"F.M+B (Fixed Med.+Bellows)" : velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 50 (0x32). 
	"F.H+B (Fixed High+Bellows)" : velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 80 (0x50). 
	"BELW (Bellows)" : громкостью звука управляют меха, а не скорость нажатия на клавиши. 
Poly (Polyphonic)	(Кроме тембров VTW Organ)
PortTime (Portamento Time)	См. "Orchestra Edit - Poly/Mono" (стр. 55)/ "Orchestra Edit - Portament Time" (стр. 55).
MIDI TX (MIDI TX)	Если нажать на кнопку [ENTER/YES] , откроется экран установок MIDI TX для партии оркестрового баса.

MIDI TX

Параметры MIDI партии Orchestra Bass.

Эти параметры сохраняются в пресет для каждого регистра отдельно.

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Octave (Octave)	
CC 00 (Control Change 00)	<p>Эти параметры определяют значения Program Change (PC) и Bank Select (CC00, CC32).</p> <p>Они служат для выбора тембров или ячеек памяти на внешнем устройстве.</p> <p>При выборе "Off" сообщение не передается.</p> <p>Если выбрать "Std", при нажатии на регистр секции левой руки будет передаваться сообщение PC, соответствующее его номеру, а сообщения CC00 и CC32 будут иметь значение "0".</p>
CC 32 (Control Change 32)	
PC (Program Change)	
Volume (Volume)	
Panpot (Panpot)	
Reverb (Reverb)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Chorus (Chorus)	
Velocity (Velocity)	
Express (Expression)	

Параметр "Lowest Note"

Тембры ORCHESTRA BASS (как и тембры оркестра для правой руки) являются волновыми формами PCM (сэмплами) акустических инструментов. Каждый такой инструмент имеет определенный диапазон нот, в котором он может воспроизводить звук.

Стандартно настроенная 4-струнная бас-гитара, например, не может воспроизводить ноты, ниже E:



Сэмплы PCM могут воспроизводить ноты ниже той, для которой они были записаны, но их звук будет неестественным. Параметр **"Lowest Note"** позволяет определить граничную нижнюю ноту, для которой может воспроизводиться сэмпл. Если на басовой клавиатуре взять ноту ниже граничной, сэмпл воспроизведется с этой высотой, но на октаву выше, как показано в примере ниже:

Взятые на басовой клавиатуре ноты –



- нажатые кнопки... Нижняя нота = E
- транспонированные на 1 октаву вверх ноты

Тембр Orchestra Bass транспонируется. В некоторых случаях использование значения по умолчанию (E) может оказаться неприемлемым, поэтому возможно потребуется откорректировать параметр **"Lowest Note (Lowest Note)"**.

Параметры партии Orchestra Chord секции левой руки

Действие параметров группы **"OChdEdit (Orchestra Chord Edit)"** распространяется на тембры оркестра и органа VTW партии оркестровых аккордов левой руки.

Эти параметры сохраняются в пресете.

→ **"Воспроизведение тембров оркестра"** (стр. 25)

→ **"Выбор параметров"** (стр. 44)

ЗАМЕЧАНИЕ

Данные параметры доступны только в режиме Bass & Chord (кнопка **[BASS & CHR]** горит или мигает) при включенной секции Orchestra Chord (кнопка **[ORCH BASS]** горит).

Общие сведения о параметрах

Эти параметры воздействуют на звук регистра, выбранного для партии Orchestra Chord.

Кнопкой LEFT HAND **[ORCH CHORD/F.BASS]** включите партию Orchestra Chord и выберите регистром левой руки **[1] – [7]** тембр, который будет редактироваться.

ЗАМЕЧАНИЕ

Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

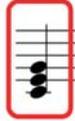
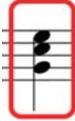
См. **"Сохранение пресета"** (стр. 33).

Также см. **"Замечание о сохранении установок"** (стр. 45).

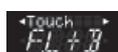
Параметр	Описание/значение
(Tone)	<p>Назначение на выбранный регистр тембра оркестра и органа VTW.</p> <p>Тембр VTW Organ является первым в списке Orchestra Tone.</p> <p>В верхней строке экрана показано имя тембра, в нижней – номер тембра оркестра.</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). http://www.roland.com/manuals/ <p>Для звуковых расширений банки памяти обозначены буквами A - D в левом нижнем углу экрана.</p>
	 <p>→ "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF)</p>

Параметр	Описание/значение
(VTW Preset)	<p>(Только для тембров VTW Organ)</p> <p>Выбирает пресет органа, назначаемого на регистр.</p> <ul style="list-style-type: none"> "Usr": пресет VTW, сохраненный последним. <p>"1" – "32": 32 заводских пресета органа (нередактируемые)</p> <ul style="list-style-type: none"> См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). "USR" тембр органа VTW, выбираемый при включении питания инструмента.  <p>Usr, 1 – 32</p>
LowestNt (Lowest Note)	<p>Нижняя нота для взятого аккорда.</p> <p>→ "Параметр "Lowest Note" (стр. 59).</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <p>На экране FR-4x диез ("♯") обозначается символом "1".</p> <p>При выборе значения "GTR1 (Gtr Table1)", "GTR2 (Gtr Table2)" или "GTR3 (Gtr Table3)" включается режим гитары.</p> <p>Номера (1 – 3) соответствуют различным раскладкам аккордов (табулатурам).</p> <p>→ "Режим Guitar для секции Orchestral Chord" (стр. 32)</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <p>С режимом Guitar также можно поэкспериментировать при использовании не только гитарных тембров.</p>  <p>C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B, GTR1, GTR2, GTR3</p>
Octave (Octave)	<p>Транспонирование секции Orchestra Chord выбранного тембра оркестра или органа) вверх или вниз.</p> <p>Это обычно используется, когда партия, исполняемая кнопками баса звучит слишком высоко или слишком низко.</p>  <p>-3 – 0 – +3</p>
Volume (Volume)	<p>Громкость партии Orchestra Chord.</p>  <p>Off, -40 – STD – 40</p>

Параметр	Описание/значение
Panpot (Panpot)	<p>(Кроме тембров VTW Organ)</p> <p>В зависимости от выбранного тембра, параметр позволяет настроить стереопанораму партии Orchestra Chord.</p> <p>Значения "TR" означают, что звук панорамируется вправо (в соответствии с правой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема L/MONO.</p> <p>Значения "BS" означают, что звук панорамируется влево (в соответствии с левой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется на звук из встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема R/MONO.</p> <p>Значение "0" соответствует центру стереопанорамы.</p>
	 <p>BS63 - 0 - TR63</p>

Параметр	Описание/значение
Voicing (Voicing)	<p>Определяет режим обращения аккордов, воспроизводимых партией Orchestra Chord.</p> <p>"MOD (Mode) 1 - 3"</p> <p>Можно брать аккорд в основном обращении (Mode 1), 1-е обращении (Mode 2) и 2-е обращении (Mode 3) аккорда.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">    </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> MODE 1 MODE 2 MODE 3 </div> <p>* Пример на рисунке приведен для аккорда До-мажор, но это распространяется на все аккорды.</p> <p>"CYC (Cycle) 1 - 10"</p> <p>При каждом нажатии на одну и ту же кнопку аккордов левой клавиатуры будут браться обращения аккорда в порядке, показанном на рисунке.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">    </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> CYCLE 1 CYCLE 2 CYCLE 3 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;">    </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> CYCLE 4 CYCLE 5 CYCLE 6 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;">    </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> CYCLE 7 CYCLE 8 CYCLE 9 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;">  </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> CYCLE 10 </div> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> • При взятии аккордов Orchestra во избежание конфликтов с внешним MIDI-аранжировщиком FR-4x всегда передает по MIDI аккорд в основном обращении. • Если установить LowestNt (Lowest Note) в "GTR1", "GTR2" или "GTR3", параметр Voicing будет недоступен для редактирования (отображается в виде "----"). <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;">  <div style="margin-left: 10px;"> <p>MOD1 - MOD3, CYC1 - CY10</p> </div> </div>
	Rev Send (Reverb Send) Cho Send (Chorus Send)

Параметр	Описание/значение
Attack (Attack time)	
Decay (Decay time)	
Release (Release time)	
Cutoff (Cutoff)	(Кроме тембров VTW Organ)
Reso (Resonance)	⇒ "Параметры партии Orchestra для правой руки" (стр. 53)
Vib Dly (Vibrato Delay)	
Vib Dept (Vibrato Depth)	
Vib Rate (Vibrato Rate)	
ExpPedal (Expression Pedal)	<p>Выберите "Off", если экспрессией управляют меха.</p> <p>Выберите "On", если экспрессией управляет опциональный ножной контроллер (FC-300).</p>  Off, On
Touch (Touch)	<p>(Кроме тембров VTW Organ)</p> <p>Определяет зависимость громкости звука от динамики исполнения для левой клавиатуры секции Orchestral Chord.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Параметр доступен для тембров, управляемых только от клавиатуры (для остальных тембров на экране высвечивается "----"). См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). ⇒ http://www.roland.com/manuals/ Игнорируется тембрами VTW Organ. Для некоторых тембров изменения динамики звука незаметны на слух.
	<p>"FIX.L (Fixed Low)": velocity имеет фиксированное значение 50 (0x32) и не зависит от динамики игры.</p> 
	<p>"FIX.M (Fixed Med)": velocity имеет фиксированное значение 80 (0x50) и не зависит от динамики игры.</p> 
	<p>"FIX.H (Fixed High)": velocity имеет фиксированное значение 127 (0x7F) и не зависит от динамики игры.</p> 
	<p>"LOW (Low)": значение velocity не опускается ниже 33 (0x21), а ноты воспроизводятся разборчиво даже при слабом звукоизвлечении.</p> 

Параметр	Описание/значение
Touch (Touchh)	<p>"MED (Medium)": значение velocity не опускается ниже 17 (0x11) даже при слабом звукоизвлечении. Это – среднее значение между "Low" и "High".</p> 
	<p>"HIGH (High)": значение velocity изменяется в диапазоне 1 (0x01) ~ 127 (0x7F) в зависимости от динамики игры. Установка обеспечивает максимально возможную степень управления громкостью.</p> 
	<p>"F.L+B (Fixed Low+Bellows)": velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 20 (0x14).</p> 
	<p>"F.M+B (Fixed Med.+Bellows)": velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 50 (0x32).</p> 
	<p>"F.H+B (Fixed High+Bellows)": velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 80 (0x50).</p> 
MIDI TX (MIDI Tx)	<p>"BELW (Bellows)": громкостью звука управляют меха, а не скорость нажатия на клавиши.</p> 
	<p>Если нажать на кнопку [ENTER/YES], откроется экран установок MIDI TX для партии оркестровых аккордов.</p>

MIDI TX

Здесь содержатся параметры MIDI для партии Orchestra Chord. Эти параметры сохраняются в пресет для каждого регистра отдельно.

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Octave (Octave)	

Параметр	Описание/значение
CC 00 (Control Change 00)	Эти параметры определяют значения Program Change (PC) и Bank Select (CC00, CC32). Они служат для выбора тембров или ячеек памяти на внешнем устройстве. При выборе "Off" сообщение не передается. Если выбрать "Std" , при нажатии на регистр секции левой руки будет передаваться сообщение PC, соответствующее его номеру, а сообщения CC00 и CC32 будут иметь значение "0" .
CC 32 (Control Change 32)	
PC (Program Change)	
	 Std, Off, 0 – 127
	 Std, Off, 0 – 127
	 Std, Off, 1 – 128
Volume (Volume)	
Panpot (Panpot)	
Reverb (Reverb)	
Chorus (Chorus)	См. "Accordion Edit - MIDI TX" (стр. 46).
Velocity (Velocity)	
Express (Expression)	

Параметры партии Orchestra Free Bass для секции левой руки

Параметры группы **"OFBEdit (Orchestra Free Bass Edit)"** распространяются на тембры оркестра и органа VTW партии оркестровой выборной клавиатуры левой руки.

Эти параметры сохраняются в пресете.

➔ **"Воспроизведение тембров оркестра"** (стр. 25)

➔ **"Выбор параметров"** (стр. 44)

ЗАМЕЧАНИЕ

Данные параметры доступны только в режиме Free Bass (кнопка **[F.BASS]** горит или мигает) при включенной секции Orchestra Free Bass (кнопка **[ORCH BASS]** горит).

Общие сведения о параметрах

Эти параметры воздействуют на звук регистра, выбранного для партии Orchestra Free Bass.

Кнопкой LEFT HAND **[ORCH CHORD/F.BASS]** включите партию Orchestra Free Bass и выберите регистром левой руки **[1] – [7]** тембр, который будет редактироваться.

ЗАМЕЧАНИЕ

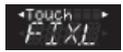
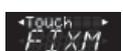
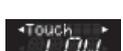
Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

См. **"Сохранение пресета"** (стр. 33).

Также см. **"Замечание о сохранении установок"** (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
(Tone)	<p>Назначение на выбранный регистр тембра оркестра и органа VTW. Тембр VTW Organ является первым в списке Orchestra Tone. В верхней строке экрана показано имя тембра, в нижней – номер тембра оркестра.</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). Для звуковых расширений банки памяти обозначаются буквами A - D в левом нижнем углу экрана. Остальные три цифры обозначают номер тембра.
	 <p>➔ "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF)</p>

Параметр	Описание/значение
(VTW Preset)	<p>(Только для тембров VTW Organ)</p> <p>Выбор пресета органа, назначаемого на регистр.</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Usr": пресет VTW, сохраненный последним. • "1" – "32": 32 заводских пресета органа (не редактируемые) <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> • См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). • "USR" тембр органа VTW, выбираемый при включении питания инструмента.  Usr, 1 – 32
Octave (Octave)	<p>Транспонирование секции выбранной клавиатуры Orchestra Free Bass (выбранного тембра оркестра или органа) вверх или вниз.</p> <p>Это обычно используется, если партия кнопок баса звучит слишком высоко или слишком низко.</p>  -3 – 0 – +3
Volume (Volume)	<p>Громкость партии Orchestra Free Bass.</p>  Off, -40 – Std – 40
Panpot (Panpot)	<p>(Кроме тембров VTW Organ)</p> <p>В зависимости от выбранного тембра, параметр позволяет настроить стереопанораму партии Orchestra Free Bass.</p> <p>Значение "0" соответствует центру стереопанорамы.</p> <p>Значения "TR" (Treble) означают, что звук панорамируется вправо (в соответствии с правой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема L/MONO.</p> <p>Значения "BS" (Bass) означают, что звук панорамируется влево (в соответствии с левой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема R/MONO.</p>  BS63 – 0 – TR63
Rev Send (Reverb Send)	<p>(Кроме тембров VTW Organ)</p> <p>Уровни посылов на реверберацию и хорус (глубина обработки эффектами секции Orchestra Free Bass).</p>  0 – 127
Cho Send (Chorus Send)	 0 – 127

Параметр	Описание/значение
Attack (Attack time)	
Decay (Decay time)	
Release (Release time)	
Cutoff (Cutoff)	(Кроме тембров VTW Organ)
Reso (Resonance)	➔ "Параметры партии Orchestra для правой руки" (стр. 53)
Vib Dly (Vibrato Delay)	
Vib Dept (Vibrato Depth)	
Vib Rate (Vibrato Rate)	
ExpPedal (Expression Pedal)	<p>Выберите "Off", если экспрессией управляют меха.</p> <p>Выберите "On", если экспрессией управляет опциональный ножной контроллер (FC-300).</p>  Off, On
Touch (Touch)	<p>(Кроме тембров VTW Organ)</p> <p>Определяет зависимость громкости звука от динамики исполнения для левой клавиатуры секции Orchestral Free Bass.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Параметр доступен для тембров, управляемых только от клавиатуры (для остальных тембров на экране вывешивается "----"). • См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). ➔ http://www.roland.com/manuals/ • Игнорируется тембрами VTW Organ. • Для некоторых тембров изменения динамики звука незаметны на слух. <p>"FIX.L (Fixed Low)": velocity имеет фиксированное значение 50 (0x32) и не зависит от динамики игры.</p>  <p>"FIX.M (Fixed Med)": velocity имеет фиксированное значение 80 (0x50) и не зависит от динамики игры.</p>  <p>"FIX.H (Fixed High)": velocity имеет фиксированное значение 127 (0x7F) и не зависит от динамики игры.</p>  <p>"LOW (Low)": значение velocity не опускается ниже 33 (0x21), а ноты воспроизводятся разборчиво даже при слабом звукоизвлечении.</p> 

Параметр	Описание/значение
Touch (Touch)	 <p>“MED (Medium)”: значение velocity не опускается ниже 17 (0x11) даже при слабом звукоизвлечении. Это – среднее значение между “Low” и “High”.</p>
	 <p>“HIGH (High)”: значение velocity изменяется в диапазоне 1 (0x01) ~ 127 (0x7F) в зависимости от динамики игры. Установка обеспечивает максимально возможную степень управления громкостью.</p>
	 <p>“F.L+B (Fixed Low+Bellows)”: velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 20 (0x14).</p>
	 <p>“F.M+B (Fixed Med.+Bellows)”: velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 50 (0x32).</p>
	 <p>“F.H+B (Fixed High+Bellows)”: velocity нот клавиатуры фиксирована, но громкостью можно управлять с помощью мехов. Однако, значение velocity не опускается ниже 80 (0x50).</p>
	 <p>“BELW (Bellows)”: громкостью звука управляют меха, а не скорость нажатия на клавиши.</p>
Poly (Polyphonic)	(Кроме тембров VTW Organ) См. “Orchestra Edit - Poly/Mono” (стр. 55)/ “Orchestra Edit - Portament Time” (стр. 55).
PortTime (Portamento Time)	См. “Orchestra Edit - Poly/Mono” (стр. 55)/ “Orchestra Edit - Portament Time” (стр. 55).
MIDI TX (MIDI Tx)	Если нажать на кнопку [ENTER/YES] , откроется экран установок MIDI TX для партии оркестровой выборной клавиатуры.

MIDI TX

Здесь описаны параметры MIDI для партии Orchestra Free Bass. Эти параметры сохраняются в пресет для каждого регистра отдельно.

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	См. “Accordion Edit - MIDI TX” (стр. 46).
Octave (Octave)	
CC 00 (Control Change 00)	<p>Эти параметры определяют значения Program Change (PC) и Bank Select (CC00, CC32).</p> <p>Они служат для выбора тембров или ячеек памяти на внешнем устройстве.</p> <p>При выборе “Off” сообщение не передается.</p> <p>Если выбрать “Std”, при нажатии на регистр левой руки будет передаваться сообщение PC, соответствующее его номеру, а сообщения CC00 и CC32 будут иметь значение “0”.</p>
CC 32 (Control Change 32)	
PC (Program Change)	
	 Std, Off, 0 – 127
	 Std, Off, 0 – 127
	 Std, Off, 1 – 128
Volume (Volume)	См. “Accordion Edit - MIDI TX” (стр. 46).
Panpot (Panpot)	
Reverb (Reverb)	
Chorus (Chorus)	
Velocity (Velocity)	
Express (Expression)	

Установки ударных

Эти параметры относятся к тембрам ударных, которые воспроизводятся левой клавиатурой. Они сохраняются в пресете.

- ➔ "Воспроизведение звуков ударных" (стр. 27)
- ➔ "Выбор параметров" (стр. 44)

ЗАМЕЧАНИЕ

Тембры ударных недоступны в режиме Free Bass или Bass To Treble.

Общие сведения о параметрах

Данные установки относятся к партии ударных.

В пресете содержится только один набор параметров ударных. Чтобы быстро переключать только установки ударных, удобнее использовать программы.

ЗАМЕЧАНИЕ

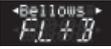
Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

См. "Сохранение пресета" (стр. 33).

Также см. "Замечание о сохранении установок" (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
(Drum Set)	<p>Выбор набора ударных. См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF). ➔ http://www.roland.com/manuals</p>  <p>Pop+Perc, Pop+Vo, Old FR-7x</p>
Level (Level)	<p>Баланс громкости для секции Drum. Параметр является относительным – его значение добавляется к стандартному значению ("Std") или вычитается из него.</p>  <p>Off, -40 – Std – 40</p>
Panpot (Panpot)	<p>В зависимости от выбранного тембра, параметр позволяет настроить стереопанораму партии ударных. Значение "0" соответствует центру стереопанорамы. Значения "TR" (Treble) означают, что звук панорамируется вправо (в соответствии с правой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема L/MONO. Значения "BS" (Bass) означают, что звук панорамируется влево (в соответствии с левой клавиатурой инструмента). Эта установка распространяется на звук встроенных динамиков FR-4x и сигнал разъема R/MONO.</p>  <p>BS63 – 0 – TR63</p>

Параметр	Описание/значение
Bass Lk1 (Bass Link1) Bass Lk2 (Bass Link2) Bass Lk3 (Bass Link3)	<p>Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для перехода к установкам громкости и тембра ударных, воспроизводимого кнопками баса левой клавиатуры.</p> <p>Доступно одновременное наложение до 3 типов тембров ударных, определенных параметрами Link 1 – 3.</p>
Chord Lk1 (Chord Link1) Chord Lk2 (Chord Link2) Chord Lk3 (Chord Link3)	<p>Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для перехода к установкам громкости и тембра ударных, воспроизводимого кнопками аккордов левой клавиатуры.</p> <p>Доступно одновременное наложение до 3 типов тембров ударных, определенных параметрами Link 1 – 3.</p>
Rev Send (Reverb Send) Cho Send (Chorus Send)	<p>Уровни посылов на реверберацию и хорус (глубина обработки эффектами секции Drum).</p>  <p>0 – 127</p>  <p>0 – 127</p>
Touch (Touch)	<p>Параметр определяет зависимость громкости звука от динамики исполнения для секции Drum.</p>  <p>"Real": громкость звука зависит от скорости нажатия на кнопки.</p>  <p>"FIX.L (Fixed Low)": velocity всегда имеет фиксированное значение 50 (0x32), независимо от динамики игры.</p>  <p>"FIX.M (Fixed Med)": velocity всегда имеет фиксированное значение 90 (0x5A), независимо от динамики игры.</p>  <p>"FIX.H (Fixed High)": velocity всегда имеет фиксированное значение 127 (0x7F), независимо от динамики игры.</p>
Bellows (Bellows)	<p>"Off": velocity партии ударных не изменяется при перемещении мехов. Громкость звука определяется установкой параметра "Touch".</p>  <p>"BELW (Bellows)": velocity определяется параметром "Touch", громкостью звука управляют меха.</p> 

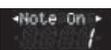
Параметр	Описание/значение
Bellows (Bellows)	 <p>"F.L+B (Fixed Low+Bellows)": velocity можно управлять с помощью мехов в момент взятия ноты. Однако, значение velocity не опускается ниже 20 (0x14).</p>
	 <p>"F.M+B (Fixed Med.+Bellows)": velocity можно управлять с помощью мехов в момент взятия ноты. Однако, значение velocity не опускается ниже 50 (0x32).</p>
	 <p>"F.H+B (Fixed High+Bellows)": velocity можно управлять с помощью мехов в момент взятия ноты. Однако, значение velocity не опускается ниже 80 (0x50).</p>
MIDI TX (MIDI Tx)	Если нажать на кнопку [ENTER/YES], откроется экран установок MIDI TX для партии ударных.

Bass Link1 – 3

Эти параметры позволяют назначить до трех звуков ударных на кнопки баса левой руки и установить их громкость.

При нажатии на кнопку баса все назначенные на нее звуки будут воспроизводиться одновременно.

При использовании в этих целях кнопок аккордов возможно их независимое назначение, например, звук бочки назначить на кнопки баса, а звук малого барабана – на кнопки аккордов.

Параметр	Описание/значение
Note On (Note On)	<p>Ударный инструмент, воспроизводимый при нажатии на кнопку баса.</p> <p>При нажатии на кнопку левой клавиатуры воспроизведется соответствующий звук ударного инструмента.</p> <p>При выборе "Off" на кнопку баса левой клавиатуры звуки ударных инструментов не назначаются.</p> <p>См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF).</p> <p>➔ http://www.roland.com/manuals</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>В зависимости от набора ударных, не на все кнопки назначены звуки ударных. При нажатии на эти кнопки звук будет отсутствовать.</p>  <p>Off, 1 – 128: (имя инструмента)</p>
NtOn Vol (Note On Volume)	<p>Баланс громкости для выбранного ударного инструмента.</p> <p>Параметр является относительным – его значение добавляется к стандартному значению ("Std") или вычитается из него.</p>  <p>-100 – Std – +100</p>

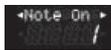
Параметр	Описание/значение
Note Off (Note Off)	<p>Ударный инструмент, воспроизводимый при отпускании кнопки баса.</p> <p>При отпускании кнопки левой клавиатуры воспроизведется соответствующий звук ударного инструмента.</p> <p>При выборе "Off" на кнопку баса левой клавиатуры звуки ударных инструментов не назначаются.</p> <p>См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF).</p> <p>➔ http://www.roland.com/manuals</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>В зависимости от набора ударных, не на все номера кнопок назначены звуки ударных. При нажатии на эти кнопки звук будет отсутствовать.</p>  <p>Off, 1 – 128: (имя инструмента)</p>
NtOffVol (Note Off Volume)	<p>Баланс громкости для выбранного ударного инструмента.</p> <p>Параметр является относительным – его значение добавляется к стандартному значению ("Std") или вычитается из него.</p>  <p>-100 – Std – +100</p>

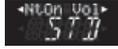
Chord Link1 – 3

Эти параметры позволяют назначить до трех звуков ударных на кнопки аккордов левой руки и установить их громкость.

При нажатии на кнопку аккорда все назначенные на нее звуки будут воспроизводиться одновременно.

При использовании в этих целях кнопок аккордов возможно их независимое назначение, например, звук бочки назначить на кнопки баса, а звук малого барабана – на кнопки аккордов.

Параметр	Описание/значение
Note On (Note On)	<p>Ударный инструмент, воспроизводимый при нажатии на кнопку аккорда.</p> <p>При нажатии на кнопку левой клавиатуры воспроизведется соответствующий звук ударного инструмента.</p> <p>При выборе "Off" на кнопку аккордов левой клавиатуры звуки ударных инструментов не назначаются.</p> <p>См. "Список тембров и наборов ударных" (файл PDF).</p> <p>➔ http://www.roland.com/manuals</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>В зависимости от набора ударных, не на все кнопки назначены звуки ударных. При нажатии на эти кнопки звук будет отсутствовать.</p>  <p>Off, 1 – 128: (имя инструмента)</p>

Параметр	Описание/значение
NtOn Vol (Note On Volume)	<p>Баланс громкости для выбранного ударного инструмента.</p> <p>Параметр является относительным – его значение добавляется к стандартному значению (“Std”) или вычитается из него.</p>  <p>-100 – Std – +100</p>
Note Off (Note Off)	<p>Ударный инструмент, воспроизводимый при отпускании кнопки аккорда.</p> <p>При отпускании кнопки левой клавиатуры воспроизведется соответствующий звук ударного инструмента.</p> <p>При выборе “Off” на кнопку аккорда левой клавиатуры звуки ударных инструментов не назначаются.</p> <p>См. “Список тембров и наборов ударных” (файл PDF).</p> <p>→ http://www.roland.com/manuals</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>В зависимости от набора ударных, не на все кнопки назначены звуки ударных. При нажатии на эти кнопки звук будет отсутствовать.</p>  <p>Off, 1 – 128: (имя инструмента)</p>
NtOffVol (Note Off Volume)	<p>Баланс громкости для выбранного ударного инструмента.</p> <p>Параметр является относительным – его значение добавляется к стандартному значению (“Std”) или вычитается из него.</p>  <p>-100 – Std – +100</p>

MIDI TX

Здесь содержатся параметры MIDI секции Drum.

Параметр	Описание/значение
Bass (Bass)	<p>При выборе “On” ноты, взятые кнопками баса, передаются на разъем MIDI OUT в FR-4х.</p> <p>При выборе “Off” нотные сообщения не передаются.</p>  <p>Off, On</p>
Chord (Chord)	<p>При выборе “On” ноты, взятые кнопками аккордов, передаются на разъем MIDI OUT в FR-4х.</p> <p>При выборе “Off” нотные сообщения не передаются.</p>  <p>Off, On</p>

Установки правой клавиатуры

Установки правой клавиатуры сохраняются в пресете.

➔ "Режим Right Hand Mode" (стр. 27)

➔ "Выбор параметров" (стр. 44)

Общие сведения о параметрах

Данные установки относятся к секциям правой руки.

Важное примечание

Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

См. "Сохранение пресета" (стр. 33).

Также см. "Замечание о сохранении установок" (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
A Lw Key (Accordion Low Key)	Диапазон клавиатуры для секции ACCORDION.
	 B2 – A7
A Hi Key (Accordion High Key)	 B2 – A7
	Диапазон клавиатуры для секции ORCHESTRA/ORGAN.
O Lw Key (Orchestra/Organ Low Key)	 B2 – A7
	O Hi Key (Orchestra/Organ High Key)

Параметр	Описание/значение
Type (Type)	<p>"Zone": в этом режиме для каждой секции доступен выбор диапазона нот.</p> <p> По умолчанию все секции воспроизводятся в полном диапазоне клавиатуры.</p> <p>См. "Назначение секций на диапазоны клавиатуры" (стр. 27).</p>
	<p>"High": в этом режиме на аккорды и сольные партии можно назначить разные тембры.</p> <p> См. "Воспроизведение аккордов и соло с помощью разных секций (High и Low)" (стр. 27).</p>
	<p>"Low": этот режим противоположен режиму "High". Он используется в случаях, когда мелодия исполняется более высокими нотами, чем удерживаемые.</p> <p> См. "Воспроизведение аккордов и соло с помощью разных секций (High и Low)" (стр. 27).</p>

Общие параметры пресета

Параметры группы SET COMMON воздействуют на все секции, но только в рамках текущего пресета, в частности на установки эффектов реверберации и хоруса.

Эти параметры сохраняются в пресет.

См. "**Выбор параметров**" (стр. 44) относительно выбора и настройки параметров.

Общие сведения о параметрах

Эти установки воздействуют на все партии пресета, использующие эффекты реверберации и хоруса.

ЗАМЕЧАНИЕ

Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

См. "**Сохранение пресета**" (стр. 33).

Также см. "**Замечание о сохранении установок**" (стр. 45).

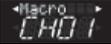
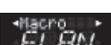
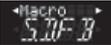
Параметр	Описание
Reverb (Reverb)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] и отредактируйте общие для пресета установки реверберации.
Chorus (Chorus)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] и отредактируйте общие для пресета установки хоруса.
Name (SET Name)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] и отредактируйте имя выбранного пресета (до 8 символов).

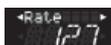
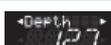
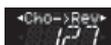
Reverb

Параметр	Описание/значение
Macro (Macro)	Здесь устанавливаются основные параметры реверберации, определяющие ее общий характер. Для точной настройки предусмотрены дополнительные параметры, приведенные ниже.
	 "Room 1", "Room 2", "Room 3" : комнатная реверберация с ярко выраженными отражениями.
	 "Hall 1", "Hall 2" : реверберация концертного зала; более глубокая, чем Room.
	 "Plate" : естественная реверберация студийного устройства, содержащего металлическую пластину.

Параметр	Описание/значение
Macro (Macro)	 "Delay" : стандартная задержка, создающая эффект эхо.
	 "Panning Dly" : эффект задержки, повторы которой попеременно воспроизводятся в левом и правом каналах. Эффект используется только при работе в стерео.
Level (Level)	Выходной уровень процессора реверберации. Общая громкость реверберации зависит от следующих компонентов: уровней посылов секций, данного параметра и установки регулятора [REVERB] .
	 0 – 127
Charactr (Character)	Параметр определяет тип реверберации. Пресетные значения параметров Pre-LPF – RevPreDlyTm не загружаются.
	 0 – 7
Pre-LPF (Pre-LPF)	Фильтр низких частот на входе ревербератора. Чем выше значение, тем глуше сигнал реверберации. Этот фильтр воздействует только на входной сигнал процессора реверберации и не воздействует на звук активных секций.
	 0 – 7
Time (Time)	Длительность реверберации. Чем больше значение, тем длиннее реверберационный хвост.
	 0 – 127
DlyFback (Delay Feedback)	Этот параметр доступен только для значений "6" или "7" параметра "Character" . Он описывает глубину регенерации эффекта и определяет количество повторов: чем выше значение, тем больше повторов.
	 0 – 127
Pre-DlyT (Pre-Delay Time)	Параметр определяет интервал времени между оригинальным ("прямым") сигналом и началом реверберации. Чем больше значение, тем больше длительность этой задержки, определяющей размер помещения.
	 0 – 127

Chorus

Параметр	Описание/значение
Macro (Macro)	Здесь устанавливаются основные параметры хоруса, определяющие его общий характер. Для точной настройки предусмотрены дополнительные параметры, приведенные ниже.
	 "Chorus 1", "Chorus 2", "Chorus 3", "Chorus 4": стандартные эффекты хоруса, придающие звуку глубину и пространственность.
	 "FBack Chr": хорус с призвуком флэнжера и мягким звуком.
	 "Flanger": стандартный эффект флэнжера, напоминающий звук реактивного самолета.
	 "Short Delay": короткая задержка.
	 "ShortDly FB": короткая задержка с повторами.
Level (Level)	Выходной уровень процессора хоруса. Общая громкость хоруса зависит от следующих установок: уровней посылов секций, данного параметра и установки регулятора [CHORUS].  0 – 127
Pre-LPF (Pre-LPF)	Фильтр низких частот на входе хоруса. Чем выше значение, тем глуше сигнал хоруса. Этот фильтр воздействует только на входной сигнал процессора хоруса и не воздействует на звук активных секций.  0 – 7
Feedback (Feedback)	Уровень сигнала хоруса, поступающего с его выхода снова на вход (обратная связь). Этот параметр позволяет сформировать более плотный звук эффекта. Чем больше значение, тем глубже обратная связь.  0 – 127

Параметр	Описание/значение
Delay (Delay)	Задержка эффекта хоруса. Чем больше значение, тем выше уровень девиации высоты звука хоруса.  0 – 127
Rate (Rate)	Частота модуляции хоруса. Чем больше значение, тем выше частота.  0 – 127
Depth (Depth)	Глубина модуляции хоруса. Чем больше значение, тем интенсивнее модуляция.  0 – 127
Chr->Rev (Chorus->Reverb)	Уровень сигнала хоруса, подаваемого на ревербератор. При значении "127" эффекты хоруса и реверберации соединяются последовательно (хорус перед реверберацией). При значении "0" сигнал хоруса на ревербератор не поступает.  0 – 127

Системные параметры

Параметры группы **"SYSTEM"** распространяются на все пресеты и все секции, они воздействуют на FR-4x в целом.

Эти параметры сохраняются в области System.

Выбор и редактирование параметров описаны в разделе **"Выбор параметров"** (стр. 44).

Общие сведения о параметрах

Данные установки воздействуют на все пресеты и секции.

ЗАМЕЧАНИЕ

Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

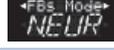
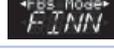
См. **"Сохранение пресета"** (стр. 33).

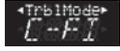
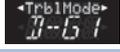
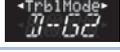
Также см. **"Замечание о сохранении установок"** (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
Tuning (Tuning)	<p>Определяет высоту строя FR-4x. → "Параметры Tuning" (стр. 75)</p>
Bel Curv (Bellow Curve Type)	<p>Определяет кривую мехов. (по умолчанию: Std)</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <p>Эта установка автоматически сохраняется при выключении питания инструмента.</p>
	<p>"Fixed Low", "Fixed Med", "Fixed High": имеется три кривых "Fixed", использующих постоянные значения вне зависимости от силы сжатия и растягивания мехов (без управления динамикой).</p> <p>Значение "Low" соответствует низкому уровню, "Med" – среднему, "High" – высокому.</p> <p>При выборе одной из этих установок для воспроизведения нот перемещать меха не требуется.</p>
	<p>"X-Light": требует минимальной силы ("X" означает "экстра").</p>
	<p>"Light": означает, что для достижения полного эффекта не требуется большой силы при работе с мехами.</p> <p>Комфортнее играть, если регулятором упругости мехов выбрано слабое сопротивление.</p>

Параметр	Описание/значение
Bel Curv (Bellow Curve Type)	<p>"Standard": соответствует обычной отдаче инструмента.</p> <p>Комфортнее играть, если регулятор упругости мехов установлен в среднее положение.</p>
	<p>"Heavy": обеспечивает функционирование в расширенном динамическом диапазоне.</p> <p>Комфортнее играть, если регулятором упругости мехов выбрано сильное сопротивление.</p>
	<p>"X-Heavy": позволяет передавать мельчайшие нюансы исполнения.</p>
	<p>Также доступны дополнительные установки.</p>
	<p>"CLSD (Closed)": установка облегчает управление звуком при перемещении мехов в небольшом диапазоне, когда регулятором упругости мехов выбрано сильное сопротивление.</p>
	<p>"OPEN (Opened)": установка облегчает управление звуком при перемещении мехов широком диапазоне, когда регулятором упругости мехов выбрано слабое сопротивление.</p>
	<p>"TANG (Tango)": установка подходит для игры в латиноамериканском стиле или танго, когда регулятором упругости мехов выбрано сильное сопротивление.</p>
	<p>"TRAD (Traditional)": установка подходит для исполнения в традиционных стилях, когда регулятором упругости мехов выбрано слабое сопротивление.</p>
	<p>"JAZZ": установка подходит для исполнения в стилях джаз или свинг, когда регулятором упругости мехов выбрано сильное сопротивление.</p>
	<p>"CLAS (Classic)": установка подходит для исполнения классической музыки, когда регулятором упругости мехов выбрано слабое сопротивление.</p>

Параметр	Описание/значение
Bel Curv (Bellow Curve Type)	<p>"DYN1 (Dynamic1)": установка облегчает управление звуком при интенсивном перемещении мехов и подчеркивает атаку при плавной работе с ними. Ее лучше использовать, когда регулятор упругости мехов установлен в среднее положение.</p> 
	<p>"DYN2 (Dynamic2)": установка облегчает управление звуком при интенсивном перемещении мехов. Ее лучше использовать, когда регулятор упругости мехов установлен в среднее положение.</p> 
Min Bel (Minimum Bellows)	<p>Параметр определяет минимальный порог для различных типов кривой мехов.</p> <p>"Off": эффект отсутствует</p> <p>"1 – 50": степень чувствительности</p> <p>Для кривой мехов типов "Fixed Low", "Fixed Med" и "Fixed High" этот параметр игнорируется.</p> 
	<p>Off, 1 – 50</p>
B&C Mode (Bass & Chord Mode Layout)	<p>Параметр определяет раскладку нот, используемую в режиме Bass & Chord.</p> <p>➔ "Таблица BASS & CHORD" (стр. 100)</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Установка на режим Free Bass не распространяется. В комплект поставки FR-4x входят несколько колпачков кнопок, облегчающих игру "вслепую". ➔ "Замена колпачков кнопок" (стр. 14) <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Этот параметр запоминается даже после отключения питания. Этот параметр не инициализируется операцией Factory Reset.
	<p>"2 Bs Rows": используются 2 ряда кнопок баса и 4 ряда кнопок аккордов.</p> 
	<p>При выборе "3 Bs Rows" добавляется ряд из 20 кнопок баса и теряются кнопки уменьшенных септаккордов.</p> <p>"3 Bs Rows A-7th": в шестом ряду аккордов звучат септаккорды ("7") без пятой ступени. В этом случае аккорд C7 будет состоять из нот C-E-Bb (без ноты G).</p> 

Параметр	Описание/значение
B&C Mode (Bass & Chord Mode Layout)	<p>"3 Bs Rows A-5 dim": септаккорды воспроизводятся без тоники. Аккорд C7 будет состоять из нот E-G-Bb (без ноты C).</p> 
	<p>"3 Bs Rows B-7th": отличается от "3 Bs Rows A-7th" раскладкой басовых нот.</p> 
	<p>"3 Bs Rows B-5 dim": отличается от "3 Bs Rows A-5 dim" раскладкой басовых нот.</p> 
	<p>"3 Bs Rows Bx-7th": зеркальное отражение раскладки "3 Bs Rows B-7th", то есть, нота C3 смещается из позиции 9 в позицию 12.</p> 
	<p>"3 Bs Rows Belgium": имитирует раскладку Belgian.</p> 
FBs Mode (Free Bass Mode Layout)	<p>Этот параметр позволяет выбрать систему расположения нот в режиме Free Bass. FR-4x поддерживает 5 наиболее популярных систем.</p> <p>➔ "Таблица FREE BASS MODE" (стр. 101)</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Эта установка не воздействует на режим Bass & Chord. В комплект поставки FR-4x входят несколько колпачков кнопок, облегчающих игру "вслепую". ➔ "Замена колпачков кнопок" (стр. 14) <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Этот параметр запоминается даже после отключения питания. Этот параметр не инициализируется операцией Factory Reset.
	<p>Minor 3rd</p> 
	<p>Bajan</p> 
	<p>Fifth</p> 
	<p>North Europe</p> 
	<p>Finnish</p> 

Параметр	Описание/значение
TrblMode (Treble Mode Layout) * Только для баяна	<p>В семействе аккордеонов имеются различные хроматические инструменты с различной раскладкой нот секции правой руки.</p> <p>Поскольку FR-4x является электронным инструментом, изменить раскладку можно, просто выбрав наиболее подходящий пресет.</p> <p>➔ "Таблица TREBLE MODE" (стр. 102)</p> <p>Проанализируйте расположение нот (все ноты "C" напечатаны на сером фоне), затем выберите нужную раскладку клавиатуры.</p> <p>Кнопки правой клавиатуры окрашены в белый (ноты без альтераций) или черный (альтерированные ноты, например, #/b) цвета.</p> <p>При выборе другой раскладки нот цвет кнопок остается прежним.</p> <p>Однако можно снять кнопки и установить их в другие позиции, чтобы белые и черные кнопки соответствовали воспроизводимым нотам.</p> <p>➔ "Замена кнопок правой клавиатуры FR-4xb" (стр. 14)</p> <p>НАПОМИНАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Этот параметр запоминается даже после отключения питания. Этот параметр не инициализируется операцией Factory Reset.
	 C-Griff Europe
	 C-Griff 2
	 B-Griff Bajan
	 C-Griff Fin
	 DGriff 1
	 D Griff 2
OutputLv (Output Level)	<p>Этот параметр влияет на работу только при подключении FR-4x к внешней усилителю, микшеру или беспроводной системе.</p> <p>Если выходной сигнал FR-4x искажается даже при установке регулятора [VOLUME] в минимум, выберите значение "-6dB" или "-12dB".</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Этот параметр не воздействует на встроенные динамики FR-4x.</p>
	 -12, -6, 0 [dB] (по умолчанию: 0 dB)

Параметр	Описание/значение
StereoWd (Stereo Width)	<p>При создании инструмента большое внимание уделялось естественности стереофонического звучания аккордеона. Если звук разнесен по стереопанораме слишком широко (или вы предпочитаете настраивать панораму на микшере), можно сузить уровень стереопанорамы.</p> <p>"-63" максимально узкая стереопанорама.</p> <p>"Natural": оригинальный уровень стереопанорамы.</p> <p>"Wide": максимально широкая стереопанорама.</p> <p>  -63 – Natural, Wide  (значение по умолчанию: -15) </p>
Speakers (Speakers)	<p>"Off": при использовании FR-4x на концерте или в другой ситуации, когда он подключен к внешней системе звукоусиления, рекомендуется отключать встроенные динамики в целях экономии энергии батарей.</p> <p>"On": встроенные динамики FR-4x включены.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>При подключении наушников встроенные динамики отключаются.</p> <p>"On+Phones": встроенные динамики FR-4x остаются включенными всегда, даже при подключении наушников.</p> <p>  Off, On, On+Phones (по умолчанию: On) </p>
Auto Off (Auto Off)	<p>Параметр определяет время простоя FR-4x, после которого он автоматически отключается.</p> <p>Чтобы этого не происходило, выберите значение "Off". См. стр. 44.</p> <p>При выключении питания все системные установки FR-4x сбрасываются, поэтому их предварительно требуется сохранить, как описано на стр. 86.</p> <p>  Off, 10, 30, 240 [min] (по умолчанию: 240 min) </p>
A. FileLv (Audio File Level)	<p>Параметр определяет громкость воспроизведения аудиофайла.</p> <p>0 – 127  (значение по умолчанию: 100)</p>
Rec Att (Rec Attenuation)	<p>Параметр определяет уровень записи аудиоданных. (значение по умолчанию: Off)</p> <p>  Off  Medium  High </p>
Func Sw (Function Switch)	<p>Нажмите на кнопку [ENTER/YES], чтобы перейти к установкам функциональных кнопок.</p> <p>➔ "Function Switch" (стр. 76)</p>

Параметр	Описание/значение
SustainA (Sustain A Routing)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы перейти к установкам Sustain A Routing. ➔ "Sustain A Routing" (стр. 79)
SustainB (Sustain B Routing)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы перейти к установкам Sustain B Routing. ➔ "Sustain B Routing" (стр. 79)
FootCtrl (MIDI Foot Controller)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы перейти к установкам MIDI Foot Controller. ➔ "Установки MIDI Foot Controller" (стр. 80)
SpEQ R.H (Speaker EQ Right Hand)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы перейти к установкам Speaker EQ Right Hand. ➔ "Speaker EQ Right Hand" (стр. 80)
SpEQ L.H (Speaker EQ Left Hand)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы перейти к установкам Speaker EQ Left Hand. ➔ "Speaker EQ Left Hand" (стр. 81)
Noise (Keyboard & Button Noise)	Параметр определяет, будет ли воспроизводиться характерный шум клавиатуры и кнопок.  On, Off (значение по умолчанию: On)
A/B Sw (A/B Switch)	Если выбрать "On" , то при повторном нажатии на регистр будет происходить переключение между банками регистров A (1-7) / B (8-14). Например, если выбран регистр 4 банка A, при нажатии на кнопку [4/11] будет выбран регистр 11 банка B. ЗАМЕЧАНИЕ Если выбрать партию органа и установить параметр "A/B Sw" в ON, переключать частоту эффекта Rotary будет невозможно.  Off, On (значение по умолчанию: Off)
S-Up SET (Start-Up SET)	Параметр определяет пресет, загружающийся при включении питания FR-4x.  1 – 100 (значение по умолчанию: 1)
USB Drv (USB Driver)	"Generic" : используется стандартный драйвер USB, входящий в состав операционной системы компьютера. "Original" : используется оригинальный драйвер USB, который можно загрузить с официального веб-сайта Roland (www.roland.com). (значение по умолчанию: Original) * Эта установка вступает в силу после выключения и повторного включения питания FR-4x.  Generic  Original
MIDI	Установки, относящиеся к MIDI. ➔ "MIDI" (стр. 82)

Параметры Tuning

Эти параметры относятся к настройке инструмента.

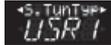
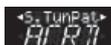
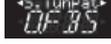
Установка Master Tuning сохраняется в системной памяти, установка Transpose – в программе.

Установки Scale Tuning сохраняются и в системной памяти, и в программе.

➔ **"Сохранение системных параметров"** (стр. 86)

➔ **"Сохранение программы"** (стр. 39)

Также см. **"Замечание о сохранении установок"** (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
M. Tuning (Master Tuning)	Позволяет изменить общую высоту настройки FR-4x.  415.3 – 440.0 – 466.2 [Hz]
Transpose (Transpose)	Позволяет транспонировать высоту всех секций FR-4x.  -6 – 0 – 5 (F# – C – F)
S. TunType (Scale Tune Type)	Позволяет выбрать строй. ➔ "Строй (система настройки)" (стр. 31)
	 Equal (Off)
	 User 1 – 3
	 Arabic 1 – 2
	 Just Major
	 Just Minor
	 Pythagorean
	 Mean-Tone
	 Werckmeister
	 Kirnberger
S. TunPat (Scale Tune Pat)	Установки Scale Tune распространяются на выбранную партию. При выборе "All" они воздействуют на все партии.
	 Accordion
	 Orchestra
	 Accordion&Orchestra
	 Bass&Chord
	 Orch Bass
	 Orch Chord
	 Orch Free Bass
 ALL	

Параметр	Описание/значение
S. TunKey (Scale Tune Key)	Тоника строя. НАПОМИНАНИЕ На экране FR-4х диез (“#”) обозначается символом “ U ”.
	 C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B
S. TunEdt (Scale Tune Edit)	Если TYPE установить в User1 ~ 3 и нажать на кнопку [ENTER/YES] , можно будет отредактировать установку пользовательского строя.

Scale Tune Edit

Можно определить высоту любой ноты пользовательского строя (User 1 – 3), выбранного с помощью параметра S.TunTyp (Scale Tune Type), что позволяет использовать этнические способы настроек.

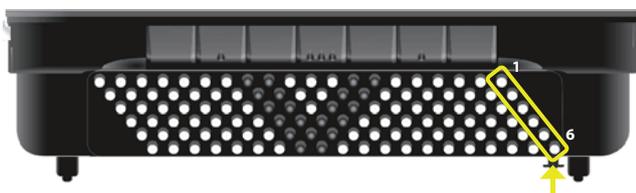
ЗАМЕЧАНИЕ

При выборе строя, отличного от пользовательского (USR1, USR2, USR3), экран Scale Tune Edit (S. TunEdt) будет недоступен.

Параметр	Описание/значение
C – B (каждую ноту можно настроить независимо)	Изменение высоты нот C~B с шагом в 1 цент. Заданное значение воздействует на все ноты с одинаковым именем. При изменении настройки “C” это значение будет воздействовать на все ноты C (C1, C2, C3, и т.д.). (“-50” соответствует понижению высоты на 1/4 тона.)
	 -64 – 0 – +63

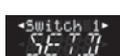
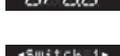
Function Switch

Эти параметры позволяют использовать кнопки баса для включения/выключения различных функций. Эти функции доступны только при установке параметра “Status” в “On”.



Функциональные кнопки

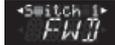
Параметр	Описание/значение
Status (Status)	При выборе “On” показанные на рисунке басовые кнопки будут управлять назначенными на них функциями. Если выбрано значение “On”, данные кнопки нот или аккордов не воспроизводят.
	 Off, On

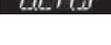
Параметр	Описание/значение
	Назначение функций на каждую из кнопок. Значения по умолчанию: Кнопка 1: Register4 Кнопка 2: Sus.A Кнопка 3: Modulation Кнопка 4: PitchDown 0.5 Кнопка 5: Octave UpDown Кнопка 6: Octave DownUp
Switch 1 – 6 (Switch 1 – 6)	 “Off”: Функция не назначена.
	 “Set Up”, “Set Down”: Выбор пресета с номером на единицу меньше (Down) или больше (Up) текущего.
	 “User Program Up”, “User Program Down”: Выбор программы с номером на единицу меньше (Down) или больше (Up) текущей.
	 “Register Up”, “Register Down”: Выбор правого регистра с номером на единицу меньше (Down) или больше (Up) текущего.
	
	

Параметр	Описание/значение
Switch 1 – 6 (Switch 1 – 6)	<p>"Sustain A", "Sustain B":</p> <p>Передача по MIDI сообщений продления звучания нот выбранной партии. После отпущения клавиши/кнопки нота будет продолжать звучать до момента отпущения функционального переключателя.</p> <p>→ "Sustain A Routing" (стр. 79)</p> <p>→ "Sustain B Routing" (стр. 79)</p>
	<p>"Start/Stop":</p> <p>При первом нажатии на кнопку запускается воспроизведение на внешнем MIDI-устройстве, при втором нажатии на нее воспроизведение останавливается.</p>
	<p>"Intro 1", "Intro 2", "Intro 3", "Intro 4":</p> <p>Выбор паттерна "Intro" на внешнем MIDI-аранжировщике.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Не все MIDI-аранжировщики распознают это сообщение.</p>
	<p>"Main 1", "Main 2", "Main 3", "Main 4":</p> <p>Выбор паттерна "Main" на внешнем MIDI-аранжировщике.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Не все MIDI-аранжировщики распознают это сообщение.</p>
	<p>"Fill Down 1", "Fill Down 2", "Fill Down 3", "Fill Up 1", "Fill Up 2", "Fill Up 3":</p> <p>Выбор паттерна "Fill" на внешнем MIDI-аранжировщике.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Не все MIDI-аранжировщики распознают это сообщение.</p>

Параметр	Описание/значение
Switch 1 – 6 (Switch 1 – 6)	<p>"Ending 1", "Ending 2", "Ending 3", "Ending 4":</p> <p>Выбор паттерна "Ending" на внешнем MIDI-аранжировщике.</p> <p>ЗАМЕЧАНИЕ</p> <p>Не все MIDI-аранжировщики распознают это сообщение.</p>
	<p>"Intro":</p> <p>Выбор паттерна "Intro" на внешнем MIDI-аранжировщике.</p>
	<p>"Fill to Original", "Fill to Variation":</p> <p>Выбор паттерна сбивки на внешнем MIDI-аранжировщике. Если управляемый инструмент содержит несколько паттернов сбивки, они будут выбираться последовательно в возрастающем порядке.</p>
	<p>"Ending":</p> <p>Выбор паттерна "Ending" на внешнем MIDI-аранжировщике.</p>
	<p>"Pitch Up 0.5 (1/2)", "Pitch Up 1":</p> <p>Транспонирование взятых нот на один ("1/2") или на два ("1") полутона вверх.</p> <p>После отпущения кнопки восстанавливается первоначальный строй.</p>
	<p>"Pitch Down 0.5 (1/2)", "Pitch Down 1":</p> <p>Транспонирование взятых нот на один ("1/2") или на два ("1") полутона вниз.</p> <p>После отпущения кнопки восстанавливается первоначальный строй.</p>

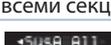
Параметр	Описание/значение
Switch 1 – 6 (Switch 1 – 6)	<p>“Rotary Switch”: Включение/выключение эффекта Rotary.</p>  <p>ЗАМЕЧАНИЕ Доступен только для тембров органа VTW.</p>
	<p>“Rotary Slow/Fast”: Переключение между низкой (Slow) и высокой (Fast) частотами вращения динамиков.</p>  <p>ЗАМЕЧАНИЕ Доступен только для тембров органа VTW.</p>
	<p>“Rotary Slow”: Выбор низкой (Slow) частоты вращения динамиков.</p>  <p>ЗАМЕЧАНИЕ Доступен только для тембров органа VTW.</p>
	<p>“Rotary Fast”: Выбор высокой (Fast) частоты вращения динамиков.</p>  <p>ЗАМЕЧАНИЕ Доступен только для тембров органа VTW.</p>
	<p>“Brake On/Off”: Включение/выключение эффекта торможения колес в органе VTW. Этот эффект наблюдается при включении (“On”) или при выключении (“Off”) питания органа в процессе исполнения на нем.</p>  <p>ЗАМЕЧАНИЕ Доступен только для тембров органа VTW.</p>
	<p>“Brake On”: При нажатии на кнопку высота звука постепенно падает.</p>  <p>ЗАМЕЧАНИЕ Доступен только для тембров органа VTW.</p>
	<p>“Brake Off”: При нажатии на кнопку высота звука постепенно увеличивается от минимального до стандартного значения.</p>  <p>ЗАМЕЧАНИЕ Доступен только для тембров органа VTW.</p>

Параметр	Описание/значение
Switch 1 – 6 (Switch 1 – 6)	<p>“Modulation”: Включение вибрато для взятых нот.</p> 
	<p>“Play/Pause”: Запуск/временный останов воспроизведения аудиофайла. ➔ “Воспроизведение пьесы с накопителя USB” (стр. 37)</p> 
	<p>“Skip BWD”: Переход в начало текущего аудиофайла или переход к предыдущему шагу в выбранном списке воспроизведения пьес. При двойном нажатии происходит выбор предыдущего аудиофайла в алфавитном порядке.</p>  <p>НАПОМИНАНИЕ Если локатор позиции воспроизведения находится за пределами 1-секундного интервала от начала, происходит переход в начало.</p>
	<p>“Skip FWD”: Выбор следующего аудиофайла в алфавитном порядке (“FWD”) или переход к следующему шагу в выбранном плейлисте.</p> 
	<p>“Rec On/Off”: Запуск/останов аудиорекодера FR-4x. ➔ “Запись” (стр. 38)</p> 
	<p>“Drum On/Off”: Включение/выключение секции DRUM.</p> 
	<p>“Register1 – 14”: Включение регистра секции правой руки с выбранным номером.</p> 
	<p>“Sordina Switch”: Включение/выключение эффекта сурдины.</p> 
<p>“Zone”: Установка режима клавиатуры в Zone.</p> 	

Параметр	Описание/значение
Switch 1 – 6 (Switch 1 – 6)	 <p>“High”: Установка режима клавиатуры в High.</p>
	 <p>“Low”: Установка режима клавиатуры в Low.</p>
	 <p>“Accordion Button”: Аналогично кнопке [Accordion].</p>
	 <p>“Organ Button”: Аналогично кнопке [Organ].</p>
	 <p>“Orchestra Button”: Аналогично кнопке [Orchestra].</p>
	 <p>“Bass & Chrd Button”: Аналогично кнопке [Bass & Chrd].</p>
	 <p>“F.Bass Button”: Аналогично кнопке [F.Bass].</p>
	 <p>“Orch Chrd/F.Bass Button”: Аналогично кнопке [Orch Chrd/F.Bass].</p>
	 <p>“Orch Bass Button”: Аналогично кнопке [Orch Bass].</p>
	 <p>“Octave Up”: Транспонирование текущей партии секции правой руки на 1 октаву вверх.</p>
	 <p>“Octave Down”: Транспонирование текущей партии секции правой руки на 1 октаву вниз.</p>
	 <p>“Octave UpDown”: Транспонирование текущей партии секции правой руки на 1 октаву вверх только при нажатой кнопке.</p>
	 <p>“Octave DownUp”: Транспонирование текущей партии секции правой руки на 1 октаву вниз только при нажатой кнопке.</p>

Sustain A Routing

Параметры определяют, будут ли реагировать секции на функцию **“SUS.A”** (Sustain A Routing), назначенную на функциональные кнопки или ножной контроллер (FC-300).

Параметр	Описание/значение
SusA Orc (Sustain A Orchestra) SusA OBs (Sustain A Orchestra Bass) SusA OCh (Sustain A Orchestra Chord) SusA OFb (Sustain A Orchestra FBass)	“On”: функция “SUS.A” управляет соответствующей секцией. Off, On  (значение по умолчанию: On)
	Off, On  (значение по умолчанию: Off)
	Off, On  (значение по умолчанию: Off)
	Off, On  (значение по умолчанию: Off)
	Off, On  (значение по умолчанию: Off)
	“On”: функция “SUS.A” управляет всеми секциями.  Off, On

Sustain B Routing

Параметры определяют, будут ли реагировать секции на функцию **“SUS.B”** (Sustain B Routing), назначенную на функциональные кнопки или ножной контроллер (FC-300).

Параметр	Описание/значение
SusB Orc (Sustain B Orchestra) SusB OBs (Sustain B Orchestra Bass) SusB OCh (Sustain B Orchestra Chord) SusB OFb (Sustain B Orchestra FBass)	“On”: функция “SUS.B” управляет соответствующей секцией. Off, On  (значение по умолчанию: Off)
	Off, On  (значение по умолчанию: On)
	Off, On  (значение по умолчанию: On)
	Off, On  (значение по умолчанию: On)
	Off, On  (значение по умолчанию: On)
	“On”: функция “SUS.B” управляет всеми секциями.  Off, On

Установки MIDI Foot Controller

Параметр используется для назначения функций на внешний ножной MIDI-контроллер (FC-300).

Эти функции также позволяют организовать управление внешними инструментами, например, аранжировочным модулем.

Параметр	Описание/значение
Switch 1 – 9 (Switch 1 – 9)	<p>Назначение функций на педали.</p> <p>Аналогично функциональным кнопкам.</p> <p>→ "Function Switch" (стр. 76)</p>

Speaker EQ Right Hand

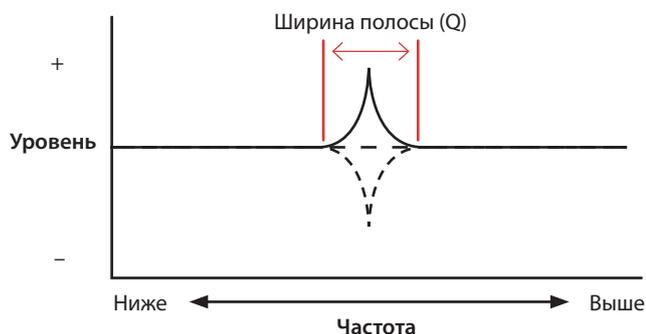
Для правого динамика предусмотрены настройки тембра звука с помощью эквалайзера.

Параметр	Описание/значение
InptGain (Input Gain)	<p>Входное усиление эквалайзера</p> <p>-15 – +15 (значение по умолчанию: 0)</p>
Lo Freq (Low Frequency)	<p>Центральная частота пикового фильтра.</p> <p>100, 112, 125, 140, 160, 180, 200, 224, 250, 280, 315, 355, 400, 450, 500, 560, 630, 710, 800, 900, 1000, 1100, 1300, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000</p> <p>(значение по умолчанию: 280)</p>
Lo Q (Low Q)	<p>Ширина полосы пикового фильтра. Чем больше значение, тем уже полоса.</p> <p>0.5, 0.7, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0, 8.0 (значение по умолчанию: 3.0)</p>
Lo Gain (Low Gain)	<p>Степень усиления/ослабления пикового фильтра.</p> <p>-15 – +15 (значение по умолчанию: -8)</p>
M1 Freq (Mid 1 Frequency)	<p>Центральная частота пикового фильтра.</p> <p>100, 112, 125, 140, 160, 180, 200, 224, 250, 280, 315, 355, 400, 450, 500, 560, 630, 710, 800, 900, 1000, 1100, 1300, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000</p> <p>(значение по умолчанию: 450)</p>

Параметр	Описание/значение
M1 Q (Mid 1 Q)	<p>Ширина полосы пикового фильтра. Чем больше значение, тем уже полоса.</p> <p>0.5, 0.7, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0, 8.0 (значение по умолчанию: 3.0)</p>
M1 Gain (Mid 1 Gain)	<p>Степень усиления/ослабления пикового фильтра.</p> <p>-15 – +15 (значение по умолчанию: -6)</p>
M2 Freq (Mid 2 Frequency)	<p>Центральная частота пикового фильтра.</p> <p>100, 112, 125, 140, 160, 180, 200, 224, 250, 280, 315, 355, 400, 450, 500, 560, 630, 710, 800, 900, 1000, 1100, 1300, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000</p> <p>(значение по умолчанию: 2800)</p>
M2 Q (Mid 2 Q)	<p>Ширина полосы пикового фильтра. Чем больше значение, тем уже полоса.</p> <p>0.5, 0.7, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0, 8.0 (значение по умолчанию: 4.0)</p>
M2 Gain (Mid 2 Gain)	<p>Степень усиления/ослабления пикового фильтра.</p> <p>-15 – +15 (по умолчанию: +3)</p>
Hi Freq (High Frequency)	<p>Частота среза полочного фильтра высоких частот.</p> <p>1000, 1100, 1300, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000, 4500, 5000, 5600, 6300, 7100, 8000</p> <p>(значение по умолчанию: 2200)</p>
Hi Q (High Q)	<p>Определяет характер изменений звука в области частоты среза полочного фильтра высоких частот.</p> <p>Стандартное значение равно 0.7.</p> <p>0.5, 0.7, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0, 8.0 (значение по умолчанию: 0.7)</p>
Hi Gain (High Gain)	<p>Степень усиления/ослабления полочного фильтра высоких частот.</p> <p>-15 – +15 (значение по умолчанию: +6)</p>

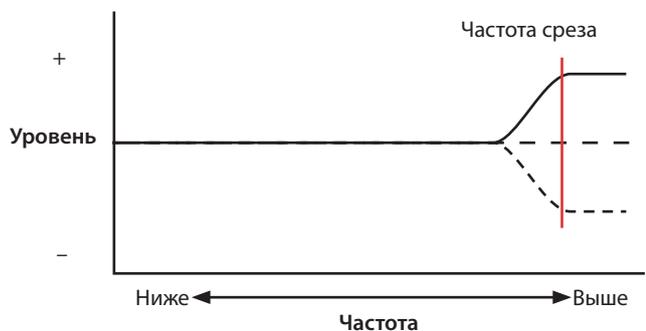
Пиковый фильтр

Изменяет тембр звука в области частоты фильтра.



Полочный фильтр высоких частот

Изменяет тембр звука выше частоты среза.



Speaker EQ Left Hand

Для левого динамика предусмотрены настройки тембра звука с помощью эквалайзера.

Параметр	Описание/значение
InptGain (Input Gain)	Входное усиление эквалайзера -15 – +15 (значение по умолчанию: 0)
Lo Freq (Low Frequency)	Центральная частота пикового фильтра. 100, 112, 125, 140, 160, 180, 200, 224, 250, 280, 315, 355, 400, 450, 500, 560, 630, 710, 800, 900, 1000, 1100, 1300, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000 (значение по умолчанию: 250)
Lo Q (Low Q)	Ширина полосы пикового фильтра. Чем больше значение, тем уже полоса. 0.5, 0.7, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0, 8.0 (значение по умолчанию: 3.0)
Lo Gain (Low Gain)	Степень усиления/ослабления пикового фильтра. -15 – +15 (значение по умолчанию: -4)
M1 Freq (Mid 1 Frequency)	Центральная частота пикового фильтра. 100, 112, 125, 140, 160, 180, 200, 224, 250, 280, 315, 355, 400, 450, 500, 560, 630, 710, 800, 900, 1000, 1100, 1300, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000 (значение по умолчанию: 400)
M1Q (Mid 1 Q)	Ширина полосы пикового фильтра. Чем больше значение, тем уже полоса. 0.5, 0.7, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0, 8.0 (значение по умолчанию: 3.0)
M1 Gain (Mid 1 Gain)	Степень усиления/ослабления пикового фильтра. -15 – +15 (значение по умолчанию: -7)

Параметр	Описание/значение
M2 Freq (Mid 2 Frequency)	Центральная частота пикового фильтра. 100, 112, 125, 140, 160, 180, 200, 224, 250, 280, 315, 355, 400, 450, 500, 560, 630, 710, 800, 900, 1000, 1100, 1300, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000 (значение по умолчанию: 1800) 
M2 Q (Mid 2 Q)	Ширина полосы пикового фильтра. Чем больше значение, тем уже полоса. 0.5, 0.7, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0, 8.0 (значение по умолчанию: 4.0) 
M2 Gain (Mid 2 Gain)	Степень усиления/ослабления пикового фильтра. -15 – +15 (значение по умолчанию: -5) 
Hi Freq (High Frequency)	Частота среза полочного фильтра высоких частот. 1000, 1100, 1300, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000, 4500, 5000, 5600, 6300, 7100, 8000 (значение по умолчанию: 2200) 
Hi Q (High Q)	Определяет характер изменений звука в области частоты среза полочного фильтра высоких частот. Стандартное значение равно 0.7. 0.5, 0.7, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0, 8.0 (значение по умолчанию: 0.7) 
Hi Gain (High Gain)	Степень усиления/ослабления полочного фильтра высоких частот. -15 – +15 (значение по умолчанию: +10) 

MIDI

FR-4x может принимать и передавать MIDI-данные. Ниже описаны управляющие этими процессами параметры.

См. "**Подключение MIDI-устройств**" (стр. 11).

Эти параметры сохраняются в области System.

Общие сведения о параметрах

Данные установки воздействуют на все пресеты и секции.

ЗАМЕЧАНИЕ

Произведенные установки хранятся в памяти FR-4x (во временной области) до момента отключения его питания. В процессе редактирования установок их сохранять необязательно. Однако после отключения питания FR-4x несохраненные установки будут утеряны.

См. "**Сохранение пресета**" (стр. 33).

См. "**Замечание о сохранении установок**" (стр. 45).

Параметр	Описание/значение
Out/In (MIDI Out/In)	Определяет функцию разъема MIDI OUT/IN. "Out": При игре на клавиатуре FR-4x на внешнее устройство будут передаваться MIDI-данные. "In": MIDI-данные принимаются из внешнего устройства. ЗАМЕЧАНИЕ При приеме MIDI-данных с внешнего устройства необходимо настроить параметры " External Seq. Playback " (стр. 83) каждой из партий.  (значение по умолчанию: Out)
Rx-Tx (Real Time Rx-Tx)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы определить MIDI-канал партии.
Ext Seq (External Seq. Playback)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы определить внутреннюю связь клавиатуры и тон-генератора FR-4x для партий.
Global (Global Setting)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы определить установки MIDI-фильтра.
Exp Tx (Expression MIDI Tx)	Нажмите на кнопку [ENTER/YES] , чтобы определить, будет ли партия передавать по MIDI сообщения экспрессии.

Real Time Rx-Tx

Здесь определяются MIDI-каналы для каждой из партий.

Параметр	Описание/значение
Acordion (Acordion) Orch/Org (Orchestra/Organ) Bs/F.Bs (Bass/Free Bass) Chord (Chord) O. Bass (Orchestra Bass) O. Chord (Orchestra Chord) O.FBass (Orchestra Free Bass) Drum (Drum)	Выбор приемного и передающего MIDI-канала партии. Выберите "Off" , чтобы партия не принимала и не передавала MIDI-данные.
	1 – 16, Off (значение по умолчанию: 1)
	1 – 16, Off (значение по умолчанию: 4)
	1 – 16, Off (значение по умолчанию: 2)
	1 – 16, Off (значение по умолчанию: 3)
	1 – 16, Off (значение по умолчанию: 5)
	1 – 16, Off (значение по умолчанию: 6)
	1 – 16, Off (значение по умолчанию: 7)
	1 – 16, Off (значение по умолчанию: 10)
	Basic (Basic Channel)
1 – 16, Off (значение по умолчанию: 13)	

	CC 00	CC 32	PC
SET	0	0	0 – 99 (1 – 100: номер пресета)
User Program	1	0 – 6 (1 – 7: банк)	0 – 13 (1 – 14: номер программы)

External Seq. Playback

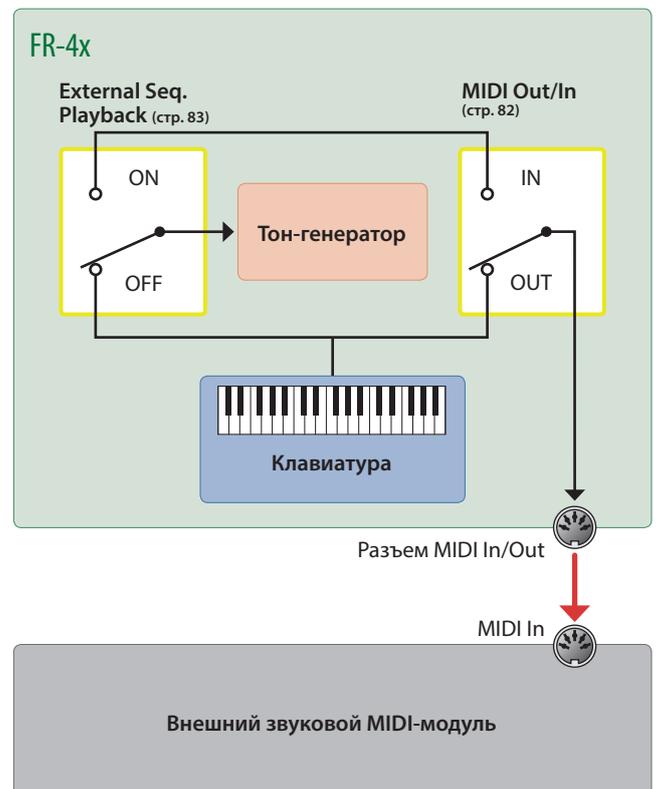
Эти установки позволяют отключить клавиатуру FR-4x от его тон-генератора.

Если FR-4x используется в качестве тон-генератора для внешнего секвенсера или аналогового MIDI-устройства, и данные исполнения из секвенсера накладываются на данные исполнения на клавиатуре FR-4x, выберите установку **"ON"** для партий, которые не должны воспроизводиться с клавиатуры FR-4x.

Партии с установкой **"ON"** будут воспроизводиться с помощью MIDI-сообщений, поступающих с внешнего устройства.

Параметр	Описание/значение
All Part (All parts) Acordion (Acordion) Bas&Chrd (Bass & Chord) Orchestr (Orchestra) Drum (Drum)	Выберите "On" , чтобы разорвать связь клавиатуры с тон-генератором FR-4x.
	ЗАМЕЧАНИЕ
	<ul style="list-style-type: none"> "Bass & Chord" включает в себя партии Free Bass/Orch. Bass/Orch. Chord/Orch. Free Bass. "Orchestra" включает в себя партии Orchestra и Organ.
	Off, On (значение по умолчанию: Off)

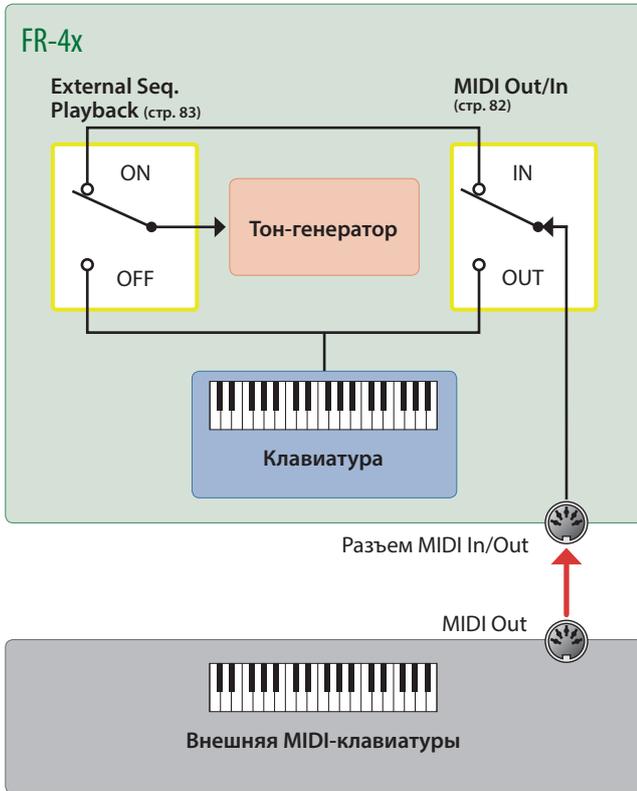
Подключение к внешнему звуковому MIDI-модулю



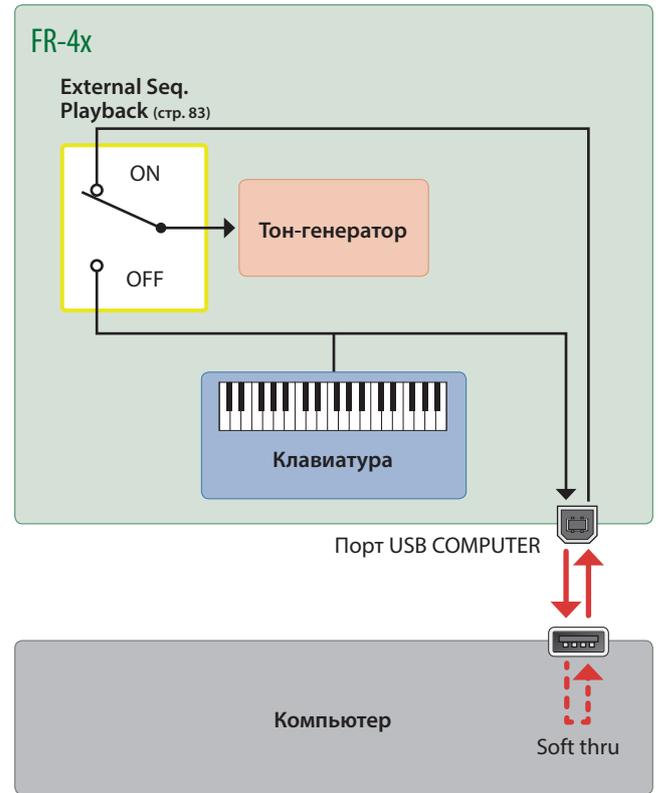
Подключение внешней MIDI-клавиатуры

ЗАМЕЧАНИЕ

Если MIDI OUT/IN принимает значение в IN, и принимаются данные исполнения с внешнего устройства, с помощью параметров **“External Seq. Playback”** (стр. 83) определите партии, которые будут принимать эти данные.



Подключение к DAW через порт USB COMPUTER



Global Setting

В этой группе содержатся параметры, позволяющие отфильтровать некоторые MIDI-сообщения, передаваемые секциями. Это может потребоваться при наличии проблем с принимаемыми сообщениями определенного типа на внешнем MIDI-устройстве.

ЗАМЕЧАНИЕ

Эти параметры воздействуют на все пресеты FR-4х.

Параметр	Описание/значение
Note Tx (Note Tx)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений MIDI Note.  Off, On (значение по умолчанию: On)
CC 00 (Control Change 00)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений Control Change 00.  Off, On (значение по умолчанию: On)
CC 32 (Control Change 32)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений Control Change 32.  Off, On (значение по умолчанию: On)
PC (Program Change)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений Program Change.  Off, On (значение по умолчанию: On)
Volume (Volume)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений Volume.  Off, On (значение по умолчанию: On)
Panpot (Panpot)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений Panpot.  Off, On (значение по умолчанию: On)
Reverb (Reverb)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений Reverb.  Off, On (значение по умолчанию: On)
Chorus (Chorus)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений Chorus.  Off, On (значение по умолчанию: On)
Sustain (Sustain)	Выберите "Off" , чтобы отключить передачу сообщений Sustain.  Off, On (значение по умолчанию: On)

Параметр	Описание/значение
Bellows (Bellows Tx)	Параметр определяет объем сообщений экспрессии, передаваемых мехами FR-4х. ➔ "Express (Expression)" (стр. 48) Если на внешнем секвенсере сообщения "MIDI buffer overflow" не появляются, можно оставить значение "High" . Если секвенсер позволяет обрабатывать большие объемы данных, выберите "Super" . Однако, если для принимающего устройства объем генерируемых мехами данных слишком велик (данные могут поступать сразу по нескольким каналам), выберите "Normal" или "Low" . "TX" означает, что этот параметр относится только к данным, передаваемым FR-4х. Его собственный буфер MIDI-сообщений позволяет получать и обрабатывать большие объемы данных. (значение по умолчанию: Low)
	 Super
	 High
	 Normal
	 Low
Chord (Chord Tx Mode)	 "Normal" : по MIDI передаются номера всех нот аккорда. (значение по умолчанию: Normal)
	 "D-Mode" : кнопка аккорда передает только один номер ноты согласно следующим правилам: Мажорные аккорды: 48 – 59* Минорные аккорды: 60 – 71 Септаккорды (7th): 72 – 83 Уменьшенные аккорды (Dim): 84 – 95 * Диапазон номеров нот соответствует значениям C~B. Например, ноте 48 соответствует мажорный аккорд C, ноте 49 – мажорный аккорд C# и так далее.

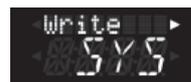
Параметр	Описание/значение
Chord (Chord Tx Mode)	 <p>“Accordion”: FR-4x передает только ноты аккордов без дополнительных параметров.</p>
2ndBsOut (2nd Bass Out)	<p>Параметр определяет возможность использования второго MIDI-канала для передачи нот баса, взятых в FR-4x. С помощью него можно организовать дополнительное управление внешним звуковым модулем от FR-4x.</p> <p>Off, On (значение по умолчанию: Off)</p> 
2ndBsCh (2nd Bass Channel)	<p>Номер второго MIDI-канала для передачи нот баса.</p> <p>1 – 16 (значение по умолчанию: 1)</p> 
2ndBsOct (2nd Bass Octave)	<p>Транспонирование нот баса, передающихся по второму MIDI-каналу в диапазоне до 3 октав вверх или вниз.</p> <p>-3 – 0 – +3 (значение по умолчанию: 0)</p> 
Strt/Stp (Start/Stop Tx)	<p>Параметр определяет, будет ли при открытом главном экране передаваться сообщение MIDI Start при первом нажатии на кнопку [ENTER/YES] и сообщение MIDI Stop при втором нажатии на него.</p> <p>Это можно использовать при использовании FR-4x для управления MIDI-секвенсером, ритм-машиной или аранжировочным модулем.</p> <p>Off, On (значение по умолчанию: Off)</p> 

Параметр	Описание/значение
All part (All parts)	<p>Выберите “Off”, чтобы заблокировать передачу данных Expression MIDI.</p>  <p>Off, On (по умолчанию: On)</p>
Acordion (Acordion)	
Bas&Chrd (Bass & Chord)	
Orch/Org (Orchestra/Organ)	
OrchBass (Orchestra Bass)	
OrchChrd (Orchestra Chord)	
OrchFBas (Orchestra FBass)	

Сохранение системных параметров

В качестве системных сохраняются параметры группы **“SYSTEM”** (кроме установки Transpose).

1. Отредактируйте все необходимые параметры.
2. Нажмите и удерживайте кнопку [MENU/WRITE] для перехода на страницу **“Write”**.
3. Кнопками [-]/[+] выберите **“System”**.



4. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



5. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Выведется сообщение о ходе операции, а после ее завершения – сообщение **“Complete”**.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Expression MIDI Tx

Параметр определяет секции, передающие сообщения Expression.

➔ **“Express (Expression)”** (стр. 48)

Можно выбрать все партии (**“All parts”**), или только некоторые. Во втором случае используйте установки **“On”** и **“Off”** для каждой из партий.

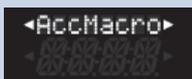
Данная установка распространяется только на передаваемые по MIDI из FR-4x данные.

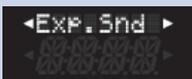
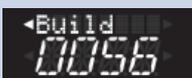
ЗАМЕЧАНИЕ

Этот параметр воздействует на все пресеты FR-4x.

Служебные функции (утилиты)

Здесь выполняются операции копирования, экспорта или импорта тембров, добавления звуковых расширений и сброса установок в заводские значения.

Дисплей	Функция
	<p>Copy SET</p> <p>Позволяет копировать установки одного пресета в другой.</p> <p>➔ "Копирование пресета (Copy SET)" (стр. 87)</p>
	<p>Copy EFX</p> <p>Позволяет копировать установки эффектов из одного пресета в другой.</p> <p>➔ "Копирование установок эффектов пресета (Copy EFX)" (стр. 88)</p>
	<p>Copy REG</p> <p>Позволяет копировать установки одного регистра в другой.</p> <p>➔ "Копирование установок регистра (Copy REG)" (стр. 88)</p>
	<p>AccMacro</p> <p>Позволяет изменить установки регистра секции правой руки (Treble) в текущем пресете.</p> <p>➔ "Редактирование регистров аккордеона секции правой руки (AccMacro)" (стр. 89)</p>
	<p>BasMacro</p> <p>Позволяет изменить установки регистра секции левой руки Bass & Chord (Accordion) в текущем пресете.</p> <p>➔ "Редактирование регистров аккордеона секции левой руки (BasMacro)" (стр. 90)</p>
	<p>FBsMacro</p> <p>Позволяет изменить установки регистра секции левой руки FreeBass в текущем пресете.</p> <p>➔ "Редактирование регистров секции левой руки Free Bass (FBsMacro)" (стр. 92)</p>
	<p>Restore</p> <p>Позволяет восстановить все или некоторые установки, загрузив сохраненные в последний раз.</p> <p>➔ "Восстановление установок (Restore)" (стр. 93)</p>
	<p>Export</p> <p>Служит для сохранения данных пресета или программы на накопитель USB.</p> <p>➔ "Экспорт пресета или программы (Export)" (стр. 94)</p>
	<p>Import</p> <p>Служит для загрузки установок пресета или программы с накопителя USB.</p> <p>➔ "Импорт пресета или программы (Import)" (стр. 94)</p>

Дисплей	Функция
	<p>Exp. Snd</p> <p>Служит для загрузки в память FR-4x дополнительных тембров.</p> <p>➔ "Загрузка звуковых расширений (Exp. Snd)" (стр. 94)</p>
	<p>FctrySET</p> <p>Восстановление сохраненных пресетов FR-4x.</p> <p>➔ "Восстановление заводских установок" (стр. 95)</p>
	<p>FctryUPG</p> <p>Восстановление заводских настроек программ FR-4x.</p> <p>➔ "Восстановление заводских установок" (стр. 95)</p>
	<p>FctryALL</p> <p>Восстановление всех заводских настроек FR-4x.</p> <p>➔ "Восстановление заводских установок" (стр. 95)</p>
	<p>Battery</p> <p>Степень разряда батарей.</p> <p>ADAP, 0000, 000, 00, 0, LOW!!</p>
	<p>Version</p> <p>Номер версии прошивки.</p>
	<p>Build</p> <p>Номер аппаратной версии.</p>

Копирование пресета (Copy SET)

Эта функция позволяет копировать установки одного пресета в другой.

Копируются все установки пресета: параметры Common, тембров и всех партий, входящих в пресет.

ЗАМЕЧАНИЕ

Все установки пресета-приемника переписываются. Поэтому рекомендуется предварительно сохранить их с помощью функции "Export" (стр. 94).

1. Нажмите на кнопку [MENU].
2. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Utility" и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).
3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Copy SET" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "From", а затем копируемый пресет.



5. Кнопками [◀]/[▶] выберите “To”, а затем пресет-приемник копирования.



6. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



7. Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для выполнения операции.

Выведется сообщение о ходе операции, а по ее завершении – сообщение “Complete”.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

6. Кнопками [◀]/[▶] выберите “To”, а затем пресет-приемник копирования.



7. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



8. Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для выполнения операции.

Выведется сообщение о ходе операции, а по ее завершении – сообщение “Complete”.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Копирование установок эффектов пресета (Copy EFX)

Эта функция позволяет копировать установки Set Common для Reverb, Chorus и Drum из одного пресета в другой.

ЗАМЕЧАНИЕ

Эта функция не распространяется на установки эффектов органа VTW.

1. Нажмите на кнопку [MENU].
2. Кнопками [◀]/[▶] выберите “Utility” и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).
3. Кнопками [◀]/[▶] выберите “Copy EFX” и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



4. Кнопками [◀]/[▶] выберите “Type” (тип копируемого эффекта).

Параметр	Значение
Type	Type ALL Все
	Type REV Ревербератор
	Type CHO Хорус
	Type DRUM Ударные

5. Кнопками [◀]/[▶] выберите “From”, а затем пресет, эффекты которого будут копироваться.



Копирование установок регистра (Copy REG)

Эта функция позволяет копировать установки одного регистра в другой.

1. Нажмите на кнопку [MENU].
2. Кнопками [◀]/[▶] выберите “Utility” и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).
3. Кнопками [◀]/[▶] выберите “Copy REG” и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



4. Кнопками [◀]/[▶] и [-]/[+] выберите копируемые данные, источник и приемник копирования.

Определите следующие параметры.

Параметр	Описание/значение
Type	Копируемые данные (группа параметров).
	Type ACCD Accordion
	Type BCC Bass/Chord
	Type FBAS Free Bass
	Type ORCH Orchestra
	Type ORGN Organ
	Type OBAS Orchestra Bass
	Type OCHO Orchestra Chord
	Type OFBS Orchestra Free Bass

Параметр	Описание/значение
SET From	Пресет-источник копирования. 1 – 100, WA (пресет в рабочей области)
REG From (Register From)	Номер регистра-источника копирования (кнопки регистра). Type = Accordion, Orchestra или Organ 1 – 14 Type = Bass/Chord, Free Bass, Orchestra Bass, Orchestra Chord или Orchestra Free Bass 1 – 7
SET To	Пресет-приемник копирования. 1 – 100, WA (пресет в рабочей области)
REG To (Register To)	Номер регистра-приемника копирования (кнопки регистра). Type = Accordion, Orchestra или Organ 1 – 14 Type = Bass/Chord, Free Bass, Orchestra Bass, Orchestra Chord или Orchestra Free Bass 1 – 7

5. Находясь на экране REG To, еще раз нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



6. Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для выполнения операции.

Выведется сообщение о ходе операции, а по ее завершении – сообщение “Complete”.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Редактирование регистров аккордеона секции правой руки (AccMacro)

Функция позволяет одновременно отредактировать общие установки всех регистров партии Treble секции правой руки (тембры аккордеона) текущего пресета

Это позволяет сэкономить время, особенно при изменении громкости некоторых или всех язычков или изменении типа шумов.

1. Выберите редактируемый пресет.

См. “Выбор пресетов” (стр. 33).

2. Нажмите на кнопку [MENU].

3. Кнопками [◀]/[▶] выберите “Utility” и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).

4. Кнопками [◀]/[▶] выберите “AccMacro” и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



5. Кнопками [–]/[+] выберите тип параметров регистров секции правой руки 1 – 14 партии Accordion .

Параметр	Значение
Type	Valve Noise Type
	Valve Noise Level
	Musette Detune Type

6. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран Value.

Содержимое поля “Value” зависит от выбранного параметра “Type” (см. табл.):

Параметр	Описание/значение
Value (если параметр “Type” установлен в NOIS)	Выбор инструмента, генерирующего характерный шум. НАПОМИНАНИЕ Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	Bandoneon
	I-Folk
	I-Folk2
	Classic
	Cajun
	Jazz
	F-Folk
	D-Folk
	Organetto
	F-Folk2
	Classic2
	Studio
	Tradition
	Steierische
Olditaly	

Параметр	Описание/значение
Value (если параметр "Type" установлен в NOIS)	TexMex
	Trikitixa
	F-Jazz
	Classic3
	Bajan
Value (если параметр "Type" установлен в N.LV)	Уровень громкости шума.
	Off, -40 – Std – +40
Value (если параметр "Type" установлен в MUSE)	Выбор системы расстройки язычков 8'.
	Off
	Dry
	Classic
	F-Folk
	American_L
	American_H
	North_Europe
	German_L
	D-Folk_L
	Italian_L
	German_H
	Alpine
	Italian_H
	D-Folk_H
French	
Scottish	

9. Для сохранения установок нажмите на кнопку [ENTER/YES].

По окончании операции на экран выведется "Complete".



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Редактирование регистров аккордеона секции левой руки (BasMacro)

Функция позволяет одновременно отредактировать общие установки всех регистров секции левой руки партии Bass & Chord (тембры аккордеона) текущего пресета. Доступны такие параметры, как тип и громкость шума язычков.

- 1. Выберите редактируемый пресет.**
См. "Выбор пресетов" (стр. 33).
- 2. Нажмите на кнопку [MENU].**
- 3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Utility" и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).**
- 4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "BasMacro" и нажмите на кнопку [ENTER/PYES].**



- 5. Кнопками [-]/[+] выберите тип параметров регистров секции левой руки 1 – 7 для партии Bass & Chord.**

Параметр	Значение
Type	Button Noise Type
	Button Noise Level
	Reed Growl Noise Type
	Reed Growl Noise Level

- 6. Нажмите на кнопку [▶].**

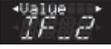
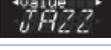
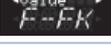
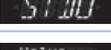
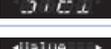
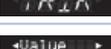
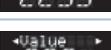
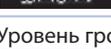
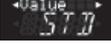
Открывается экран Value.

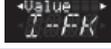
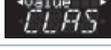
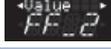
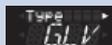
Содержимое поля "Value" зависит от выбранного параметра "Type" (см. табл.):

- 7. Кнопками [-]/[+] установите "Value".**
- 8. Находясь на экране Value, нажмите на кнопку [▶] еще раз.**

Выведется запрос на подтверждение.



Параметр	Описание/значение
	Выбор инструмента, генерирующего характерный шум. НАПОМИНАНИЕ Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	Bandoneon
	I-Folk
	I-Folk2
	Classic
	Cajun
	Jazz
	F-Folk
	D-Folk
	Organetto
	F-Folk2
	Classic2
	Studio
	Tradition
	Steierische
	Trikitixa
	F-Jazz
	Classic3
	Bajan
Value (если параметр "Type" установлен в NOIS) 	Уровень громкости шума.
Value (если параметр "Type" установлен в N.LV) 	Off, -40 – Std – +40 

Параметр	Описание/значение
	Выбор типа призвука при снятии ноты. НАПОМИНАНИЕ Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	Bandoneon
	I-Folk
	I-Folk2
	Classic
	Cajun
	Jazz
	F-Folk
	D-Folk
Value (если параметр "Type" установлен в GRWL) 	Organetto 
	F-Folk2
	Classic2
	Studio
	Tradition
	Steierische
	Trikitixa
	F-Jazz
	Classic3
	Bajan
Value (если параметр "Type" установлен в G.LV) 	Уровень громкости призвука.  Off, -40 – Std – +40

7. Кнопками [-]/[+] установите значение "Value".
8. Находясь на экране Value, нажмите на кнопку [►].

Выведется запрос на подтверждение.



9. Для сохранения установок нажмите на кнопку [ENTER/YES].

По окончании операции на экран выведется "Complete".



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Редактирование регистров секции левой руки Free Bass (FBsMacro)

Функция позволяет одновременно отредактировать общие установки всех регистров секции левой руки партии Free Bass текущего пресета.

Доступны такие параметры, как тип и громкость шума язычков.

1. Выберите редактируемый пресет.

См. "Выбор пресетов" (стр. 33).

2. Нажмите на кнопку [MENU].

3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Utility" и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).

4. Кнопками [◀]/[▶] выберите "FBsMacro" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



5. Кнопками [-]/[+] выберите тип параметров регистров секции левой руки 1 – 7 для партии Free Bass, которые будут редактироваться одновременно.

Параметр	Значение
Type	Button Noise Type
	Button Noise Level
	Reed Growl Noise Type
	Reed Growl Noise Level

6. Нажмите на кнопку [▶].

Откроется экран Value.

Содержимое поля "Value" зависит от выбранного параметра "Type" (см. табл.):

Параметр	Описание/значение
Value (если параметр "Type" установлен в NOIS) 	Выбор инструмента, генерирующего характерный шум. НАПОМИНАНИЕ Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	Bandoneon
	I-Folk
	I-Folk2
	Classic

Параметр	Описание/значение
Value (если параметр "Type" установлен в NOIS) 	Cajun
	Jazz
	F-Folk
	D-Folk
	Organetto
	F-Folk2
	Classic2
	Studio
	Tradition
	Steierische
Value (если параметр "Type" установлен в N.LV) 	Trikitixa
	F-Jazz
	Classic3
	Bajan
	Уровень громкости шума. Off, -40 – Std – +40
	Выбор типа призвука при снятии ноты. НАПОМИНАНИЕ Для звуковых расширений доступны и другие значения.
	Bandoneon
	I-Folk
	I-Folk2
	Classic
Value (если параметр "Type" установлен в GRWL) 	Cajun
	Jazz
	F-Folk
	D-Folk
	Organetto
F-Folk2	

Параметр	Описание/значение
Value (если параметр "Type" установлен в GRWL)	Classic2
	Studio
	Tradition
	Steierische
	Trikitixa
	F-Jazz
	Classic3
	Bajan
Value (если параметр "Type" установлен в G.LV)	Уровень громкости призывка.
	Off, -40 – Std – +40

7. Кнопками [-]/[+] определите значение "Value".

8. Находясь на экране Value, нажмите на кнопку [▶] еще раз.

Выведется запрос на подтверждение.



9. Для сохранения установок нажмите на кнопку [ENTER/YES].

По окончании операции на экран выведется сообщение "Complete".



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Восстановление установок (Restore)

Эта функция позволяет восстановить все или некоторые установки, сохраненные в последний раз. Это удобно, когда результат редактирования не устраивает и проще начать его заново, чем пытаться вернуть прежние значения отдельных параметров.

ЗАМЕЧАНИЕ

Эта функция загружает не заводские настройки, а установки, сохраненные в определенной области памяти.

1. Нажмите на кнопку [MENU].

2. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Utility" и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).

3. Кнопками [◀]/[▶] выберите "Restore" и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



4. Кнопками [-]/[+] выберите тип восстанавливаемых параметров.

Type	Описание
ALL 	ALL Восстановление всех установок FR-4x.
Master Tune 	M.TUN (Master Tune) Восстановление сохраненных в последний раз установок "M. Tuning" (стр. 75).
Scale Tune 	S.TUN (Scale Tune) Восстановление сохраненных в последний раз установок "Scale Tune" (стр. 75).
System 	SYS Восстановление сохраненных в последний раз установок "System" (стр. 72).
MIDI 	MIDI Восстановление сохраненных в последний раз установок "MIDI" (стр. 82).
All Sets 	S:ALL Восстановление установок всех пресетов и сохраненных в них регистров.
Set 1 – 100 	S:001 – S:100 Восстановление установок выбранного пресета.

5. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



6. Для выполнения операции нажмите на кнопку [ENTER/YES].

По завершении операции выведется сообщение **“Complete”**.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Экспорт пресета или программы (Export)

Эта функция служит для сохранения данных пресета или программы на накопитель USB.



См. **“Функции экспорта/импорта пресетов”** (стр. 35), **“Функции экспорта/импорта программ”** (стр. 40).

Импорт пресета или программы (Import)

Эта функция служит для загрузки установок из файла пресета или программы в выбранную ячейку памяти.



См. **“Функции экспорта/импорта пресетов”** (стр. 35), **“Функции экспорта/импорта программ”** (стр. 40).

Загрузка звуковых расширений (Exp. Snd)

FR-4x позволяет добавлять новые звуки в выделенную область внутренней памяти. Эти звуки (файлы с расширением **“.bin”**) необходимо скопировать на накопитель USB, а затем загрузить в FR-4x.

Термин **“загрузить”** означает копирование данных в 4 специальные области памяти (банки **“A”, “B”, “C”** и **“D”**).

1. Подключите к FR-4x накопитель USB с данными звуковых расширений.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Аккуратно вставляйте накопитель USB в порт до упора.
- Используйте накопители USB, поставляемые компанией Roland. Поддержка изделий других производителей не гарантируется.
- Не отсоединяйте накопитель USB и не отключайте питание инструмента, когда мигает индикатор обмена данными на накопителе USB.

2. Нажмите на кнопку [MENU].

3. Кнопками [◀]/[▶] выберите “Utility” и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).

4. Кнопками [◀]/[▶] выберите “Exp. Snd” и нажмите на кнопку [ENTER/YES].



При каждом нажатии на кнопку [▶] будут последовательно отображаться названия звуковых расширений, загруженных в банки A – D.

В приведенном ниже примере в банк B загружено звуковое расширение **“VA-SE02: Dallapé”**.



Если звуковое расширение в банке памяти отсутствует, на экране появляется индикация **“----”**.

5. Находясь на экране Exp D, нажмите на кнопку [▶] еще раз.

6. Кнопками [–]/[+] выберите “Mem Area” (Memory Area).

Выберите банк (A – D), в который необходимо загрузить звуки или который требуется очистить.



7. Нажмите на кнопку [▶].

8. Кнопками [–]/[+] выберите нужное значение “Action”.

Для загрузки звуков выберите **“LOAD”**.



Для стирания данных выберите **“ERAS”** (Erase).



Загрузка звукового расширения

a. Нажмите на кнопку [▶].

На дисплей выведется содержимое корневой папки накопителя USB. Выберите нужную папку.

См. **“Выбор папки”** (стр. 36).



b. Кнопками [–]/[+] выберите файл звукового расширения, который будет загружен.



Если имя файла не умещается на экране, оно выводится бегущей строкой.

c. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



d. Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для выполнения операции.

Процесс загрузки занимает приблизительно 2 минуты. Когда операция будет завершена, выведется сообщение **"Complete"**.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Стирание выбранного банка памяти

Используйте следующую процедуру.

a. Нажмите на кнопку [▶].

Выведется запрос на подтверждение.



b. Нажмите на кнопку [ENTER/YES] для выполнения операции.

Выведется сообщение **"Deleting"**, а затем выведется сообщение **"Complete"**.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

Восстановление заводских установок

Можно восстановить заводские значения всех установок FR-4x. Эта операция называется **"Factory Reset"**.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Установки V&C Mode (стр. 73), FBs Mode (стр. 73) и TrblMode (стр. 74) (только для баяна) при выполнении данной операции не инициализируются.
- Звуковые расширения, загруженные с помощью функции "Exp. Snd", при выполнении данной операции не инициализируются.
- Некоторые пресеты и программы, установки которых инициализируются при выполнении данной операции, используют данные звуковых расширений **"Balkan"** и **"Dallapé"**. Чтобы эти пресеты и программы воспроизводились корректно, необходимо загрузить звуковые расширения **"Balkan"** и **"Dallapé"** с помощью функции Exp. Snd. → **"Загрузка звуковых расширений (Exp. Snd)"** (стр. 94)

1. Нажмите на кнопку [MENU].
2. Кнопками [◀]/[▶] выберите **"Utility"** и нажмите на кнопку [ENTER/YES] (стр. 44).
3. Кнопками [◀]/[▶] выберите группу установок, которые необходимо восстановить.



Параметр	Описание
FctrySET	Восстановление заводских установок всех пресетов FR-4x.
FctryUPG	Восстановление заводских установок всех программ FR-4x
FctryALL	Восстановление всех заводских установок FR-4x.

4. Нажмите на кнопку [ENTER/YES].

Выведется запрос на подтверждение.



5. Для выполнения операции нажмите на кнопку [ENTER/YES].

В процессе выполнения выводится сообщение о ходе операции, а по ее завершении – **"Complete"** и затем **"Please OFF"**.



Для отмены операции нажмите на кнопку [EXIT/NO].

6. Выключите и снова включите питание.

Неисправности

Если FR-4x работает не так, как ожидается, ознакомьтесь с приведенной ниже информацией. Если решить проблему не удастся, обратитесь в ближайший сервисный центр Roland или по месту приобретения инструмента.

Проблема	Действие	Стр.
Питание самопроизвольно отключается	Через 240 минут (значение по умолчанию) простоя инструмента его питание автоматически отключается. Чтобы этого не происходило, установите параметр "Auto Off" в "Off" .	74
Отсутствует питание	Подано ли питание на FR-4x? Подключите прилагаемый сетевой адаптер или установите батареи. ЗАМЕЧАНИЕ Используйте только прилагаемые сетевой адаптер и шнур, иначе можно повредить оборудование.	10
FR-4x не звучит	Включено ли питание FR-4x? Включите его.	15
	Не повернут ли регулятор [VOLUME] до упора влево? Установите более высокий уровень громкости.	15
	Перемещаете ли вы меха, играя на аккордеоне? FR-4x звучит только в том случае, если вы сжимаете и растягиваете его меха и нажимаете на кнопки (как и на акустическом инструменте).	-
	Подключен ли ножной контроллер с педалью экспрессии к FR-4x? Установите педалью максимальный уровень громкости.	-
	Корректно ли установлен параметр "Speakers" ? Выберите значение ON или ON.PH (On+Phones).	29
	Возможно, громкость уменьшена с помощью MIDI-сообщений громкости или экспрессии, принятыми от внешнего MIDI-устройства.	-
Не звучит определенная партия	Корректно ли установлено значение "Balance" ? Установите регулятор в центральное положение.	16
	Не установлено ли параметр "Volume" для партии в значение "Off" ? Проверьте установку "Volume" всех партий.	28, 54, 56, 57, 60, 64, 66
	Возможно, партия мьютирована. Отмените мьютирование для партий правой и левой рук.	22, 24
Некоторые кнопки баса и аккордов не воспроизводят звука	Включена функция "Function Switch" . Выключите режим функциональных кнопок.	76
Нет звука при подключении через усилитель	Возможно, коммутационные кабели или внешнее оборудование повреждены. Проверьте оборудование.	-
	Корректно ли подключены аудиокабели? Проверьте коммутацию.	-
Низкий уровень громкости сигнала на входе усилителя	Не используется ли аудиокабель с резистором? Для коммутации используйте аудиокабели без резисторов.	-
FR-4x не реагирует на исполнение	Не установлен ли параметр "External Seq. Playback" в значение "On" ? В этом случае FR-4x реагирует только на принимаемые MIDI-сообщения, а не на взятые на клавиатуре ноты. Установите этот параметр в "Off" для соответствующей партии.	83
Проблемы с кнопками баса	Почему кнопки баса воспроизводят аккорды? Параметр "B&C Mode (Bass & Chord Mode Layout)" установлен в "3 bass rows" . Установите его в "2 Bs Rows" .	73
	Почему кнопки баса не воспроизводят уменьшенные аккорды? Параметр "B&C Mode (Bass & Chord Mode Layout)" установлен в "3 bass rows" . Установите его в "2 Bs Rows" .	73
	В режиме выборной клавиатуры (Free Bass) кнопки воспроизводят неверные ноты. Возможно, была изменена установка "FBs Mode (Free Bass Mode Layout)" . Выберите систему расположения нот, наиболее подходящую для вашего стиля игры.	73
Внешние устройства "фонят"	Не подключены ли внешние устройства и FR-4x к разным розеткам? Используйте для подключения всего оборудования одну сетевую розетку.	-
Недоступен определенный параметр	Возможно, использующая этот параметр партия отключена. В таком случае этот параметр будет недоступен (на дисплей выводится сообщение). Включите соответствующую партию и повторите попытку.	21, 23

Проблема	Действие	Стр.
MIDI-сообщения не передаются из FR-4x	Параметр "MIDI Out/In" установлен в "In" . Установите его в "Out" .	82
	Используется фильтр MIDI-сообщений . Проверьте параметры группы "Global Setting" .	82
Нет звука в подключенном MIDI-устройстве.	Передающий MIDI-канал в FR-4x не совпадает с приемным MIDI-каналом внешнего устройства? Корректно установите передающий MIDI-канал.	83
Проблемы с MIDI	Какие MIDI-каналы FR-4x использует по умолчанию? См. таблицу "MIDI channels" .	12
	FR-4x не принимает MIDI-сообщения из компьютера или внешнего устройства. • Параметр "External Seq. Playback" (стр. 83) установлен в "Off" . Установите его в "On" . • Параметр "MIDI Out/In" установлен в "Out" . Установите его в "In" .	83, 82
	На внешнем секвенсере постоянно выводится сообщение "MIDI Buffer Overflow". Меха аккордеона передают слишком плотный поток данных (данные с них передаются по нескольким каналам одновременно). Выберите другое разрешение. Поступающие данные будут менее точными, однако секвенсер сможет обработать этот поток данных. См. параметр "Bellows TX" .	85
Недоступен обмен данными с накопителем USB	Если использовать накопитель USB, отличный от поставляемого Roland (серии M-UF), работа с ним может происходить со сбоями.	–
	Проверьте формат накопителя USB. FR-4x распознает накопители USB, отформатированные в системе FAT или FAT32. Если накопитель USB использует другой стандарт, отформатируйте его.	–
Недоступно сохранение на накопитель USB.	Возможно, на накопителе USB недостаточно свободного места.	104
Проблемы с аудиозаписью	Если использовать накопитель USB, отличный от поставляемого Roland (серии M-UF), работа с ним может происходить со сбоями.	–
	Возможно на накопителе USB недостаточно свободного места.	104
Не воспроизводится пьеса с накопителя USB	Аудиофайл пьесы имеет формат, не распознаваемый FR-4x.	37
	Данные пьесы повреждены.	104
Поведение мехов непредсказуемо	Если наблюдаются сбои в работе мехов, возможно, требуется инициализация их сенсоров. Для этого выполните следующую процедуру: a. Отключите питание FR-4x. b. Сожмите меха и выпустите из них воздух. ЗАМЕЧАНИЕ Максимально сожмите меха, чтобы в них не осталось воздуха. c. Нажав и удерживая кнопки [◀] и [▶], снова включите питание FR-4x. Через несколько секунд на дисплей выведется сообщение "Complete CALB" , и откроется главный экран. d. Отключите и снова включите питание FR-4x. Если проблема не исчезла, обратитесь в сервисный центр Roland.	–

Технические характеристики

Roland FR-4x/FR-4xb: виртуальный аккордеон

Клавиатура и меха	
Правая рука, аккордеон (FR-4x)	37 клавиш (чувствительны к скорости нажатия)
Правая рука, баян (FR-4xb)	92 кнопок (чувствительны к скорости нажатия)
Левая рука	120 кнопок баса (чувствительны к скорости нажатия)
Режим Treble (раскладка левой клавиатуры) (FR-4xb)	C Griff Europe, C Griff 2, B Griff Bajan, C Griff Fin, D Griff 1, D Griff 2
Режим Bass & Chord (раскладка левой клавиатуры)	2 Bass Rows, 3 Bass Rows A-7th, 3 Bass Rows A-5dim, 3 Bass Rows B-7th, 3 Bass Rows B-5dim, 3 Bass Rows Bx-7th, 3 Bass Rows Belgium
Режим Free Bass (раскладка левой клавиатуры)	Minor 3rd, Bajan, Fifth, North Europe, Finnish
Меха	Сенсор с высоким разрешением для определения давления в мехах. Вращающийся регулятор сопротивления мехов с точной настройкой
Тип упругости мехов	Fixed Low, Fixed Med, Fixed High, X-Light, Light, Standard, Heavy, X-Heavy, Close, Open, Tango, Traditional, Jazz, Classic, Dynamic1, Dynamic2

Тон-генератор	
Макс. полифония	128 голосов
Тембры (пресеты аккордеона)	100 наборов аккордеонов, в каждом из которых содержится (количество тембров, которое можно назначить на регистры) Регистры правой руки: 14 Accordion, 14 Orchestra, 14 Organ Регистры левой руки: 7 Bass & Chord, 7 Free Bass, 7 Orchestra Bass, 7 Orchestra Chord, 7 Orchestra Free Bass
Язычки	7 Treble, 5 Bass, 3 Chord, 2 Free Bass
Тембры оркестра	162 * Также используются с тембрами Orchestral Bass, Orchestral Chord и Orchestral Free Bass.

Тон-генератор	
Тембры органа (Virtual Tone Wheel)	32 для секций правой руки, Orchestra Chord и Orchestra Free Bass 16 для секции Orchestra Bass
Наборы ударных	3
Программы	98: 7 банков x 14 регистров

РВМ (моделирование физического поведения)	
Шумы	Язычки, клапаны, левые кнопки
Воссоздание характеристик язычков	Уровень гистерезиса, кривая чувствительности, фильтр (от давления в мехах), девиация высоты тона (от давления в мехах)
Зависимость волновых характеристик	От скорости перемещения мехов, от скорости взятия нот
Зависимость звука от мехов	От направления перемещения мехов

Подстройка мюзета	
Точно настроенные пресеты	16 типов: Off, Dry, Classic, F-Folk, American L/H, North Europe, German L/H, D-Folk L/H, Alpine, Italian L/H, French, Scottish
Настройка язычков 8- / 8+	-100 ~ 0 ~ +100

Эффекты	
Реверберация	8 типов * Включая задержку.
Хорус	8 типов * Включая задержку.
Эффект Rotary для органичных звуков	Slow/Fast
Имитация "Cassotto"	Да
Эквалайзер	4-полосный для встроенных динамиков

Контроллеры панели	
Регуляторы и регистры	Volume, Balance, Reverb, Chorus, регистры правой руки: 7 x 2 * Назначаемые на регистры тембры выбираются кнопкой A/B. Регистры левой руки: 7
Навигационные кнопки	Menu/Write, Exit/No, Enter/Yes, Cursor ◀/▶, Value -/+ (Set Down/Up)
Остальные кнопки	Партий правой руки (Accordion, Orchestra, Organ) Партий левой руки (Drums, Orch Bass, Orch Chrd/F.Bass, F.Bass, Bass&Chrd) User Program, Song List, Play/Pause, Rec, Power
Дополнительные кнопки	6 программируемых кнопок в последней линейке кнопок баса

Режим работы	
Режим правой клавиатуры	Layer (Zone), High, Low
Транспонирование на октаву	-3, 0, +3 для Orchestra Сохраняется в каждом пресете независимо. -1, 0, +1 для Treble, Orchestra, Organ (правая рука) Сохраняется в каждой программе независимо.
Режим Orchestra Chord Guitar	Gtr Table1, Gtr Table2, Gtr Table3
Редактирование звука	Да * Полнофункциональное редактирование с помощью программного обеспечения.
Режим Bass to Treble (левая по правой)	Да
Мьютирование партий	Accordion, Orchestra, Organ, Bass&Chord, Free Bass, Orch Bass, Orch Chord, Orch Free Bass
Bass & Chord с тембрами ударных/перкуссии	Программируемые тембры ударных/перкуссии для кнопок Bass/Orch Bass, Chord/Orchestra Chord.
Аудиоплеер и аудиозапись	Воспроизведение файлов MP3/WAV с накопителя USB, запись файлов WAV на накопитель USB
Динамики	Отключаемые
Наложение тембров для секции левой клавиатуры	Да

Общие	
Дисплей	Нестандартный ЖК (8 символов + 16 сегментов x 4)
Выходная мощность	2 x 11 Вт
Динамики	2 x 10 см 1 твиттер
Звуковые расширения	4 области памяти (по 8 Мб каждая) для загрузки новых звуков * При поставке с завода тембры загружены в две области.
Питание	Сетевой адаптер Батареи (аккумуляторы Ni-MH формата AA x 10) * Продолжительность непрерывной работы от батарей: 5 часов при включенных динамиках, 9 часов при выключенных динамиках
Потребляемый ток	2000 мА

Общие	
Разъемы	OUTPUT L/Mono (Treble), R/Mono (Bass): 1/4" джек PHONES: стереоджек 1/4" INPUT: стерео миниджек MIDI (IN или OUT) Порт USB MEMORY Порт USB COMPUTER (с поддержкой USB Hi-Speed USB) (кабель и порт USB компьютера должны поддерживать протокол Hi-Speed USB) DC IN (питание)
Габариты	FR-4x: 481 (Ш) x 270 (Г) x 430 (В) мм FR-4xb: 470 (Ш) x 240 (Г) x 390 (В) мм
Вес (без учета ремней и батарей)	FR-4x: 8.9 кг FR-4xb: 8.6 кг
Комплект поставки	Сетевой адаптер Сетевой шнур (для подключения сетевого адаптера) Руководство пользователя Сменные колпачки для кнопок баса Сменные кнопки правой клавиатуры (только для FR-4xb) Ремни Чехол для аккордеона
Опции (приобретаются отдельно)	Накопитель USB Мягкий чехол для аккордеона (BAG-FR-3) Наушники Ножной MIDI-контроллер (FC-300)

* Все данные действительны на момент создания документа. Для получения наиболее актуальной информации обращайтесь на веб-сайт компании Roland.

Нотные раскладки клавиатуры

Таблица BASS & CHORD

2 Bass Rows

Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3
 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3
 Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm Cm Gm Dm Am Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm
 E7 B7 F#7 C#7 Ab7 Eb7 Bb7 F7 C7 G7 D7 A7 E7 B7 F#7 C#7 Ab7 Eb7 Bb7 F7
 Edim Bdim Fdim Cdim Abdim Ebdim Bbdim Fdim Cdim Gdim Ddim Adim Edim Bdim Fdim Cdim Abdim Ebdim Bbdim Fdim

3 Bass Rows A

C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3
 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3
 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3
 Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm Cm Gm Dm Am Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm
 Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm Cm Gm Dm Am Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm
 E7 B7 F#7 C#7 Ab7 Eb7 Bb7 F7 C7 G7 D7 A7 E7 B7 F#7 C#7 Ab7 Eb7 Bb7 F7

"7th" = 1-3-7; "5dim" = 3-5-7

3 Bass Rows B

G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3
 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3
 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3 C3 G3 D3 A3 E3 B3 F#3 C#3 Ab3 Eb3 Bb3 F3
 Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm Cm Gm Dm Am Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm
 Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm Cm Gm Dm Am Em Bm F#m C#m Abm Ebm Bbm Fm
 E7 B7 F#7 C#7 Ab7 Eb7 Bb7 F7 C7 G7 D7 A7 E7 B7 F#7 C#7 Ab7 Eb7 Bb7 F7

"7th" = 1-3-7; "5dim" = 3-5-7

3 Bass Rows Bx

Ab3 C#3 F#3 B3 E3 A3 D3 G3 C3 F3 Bb3 Eb3 Ab3 C#3 F#3 B3 E3 A3 D3 G3
 A3 D3 G3 C3 F3 Bb3 Eb3 Ab3 C#3 F#3 B3 E3 A3 D3 G3 C3 F3 Bb3 Eb3 Ab3
 F3 Bb3 Eb3 Ab3 C#3 F#3 B3 E3 A3 D3 G3 C3 F3 Bb3 Eb3 Ab3 C#3 F#3 B3 E3
 Fm Bbm Ebm Abm C#m F#m Bm Em Am Dm Gm Cm Fm Bbm Ebm Abm C#m F#m Bm Em
 Fm Bbm Ebm Abm C#m F#m Bm Em Am Dm Gm Cm Fm Bbm Ebm Abm C#m F#m Bm Em
 F7 Bb7 Eb7 Ab7 C#7 F#7 B7 E7 A7 D7 G7 C7 F7 Bb7 Eb7 Ab7 C#7 F#7 B7 E7

"7th" = 1-3-7

3 Bass Rows Belgium

C#3 F#3 B3 E3 A3 D3 G3 C3 F3 Bb3 Eb3 Ab3 C#3 F#3 B3 E3 A3 D3 G3 C3
 G3 C3 F3 Bb3 Eb3 Ab3 C#3 F#3 B3 E3 A3 D3 G3 C3 F3 Bb3 Eb3 Ab3 C#3 F#3
 Eb3 Ab3 C#3 F#3 B3 E3 A3 D3 G3 C3 F3 Bb3 Eb3 Ab3 C#3 F#3 B3 E3 A3 D3
 Em Am C#m F#m Bm Em Am Dm Gm Cm Fm Bbm Ebm Abm C#m F#m Bm Em Am Dm
 Ebm Abm C#m F#m Bm Em Am Dm Gm Cm Fm Bbm Ebm Abm C#m F#m Bm Em Am Dm
 Ab7 C#7 F#7 B7 E7 A7 D7 G7 C7 F7 Bb7 Eb7 Ab7 C#7 F#7 B7 E7 A7 D7 G7

"7th" = 1-3-7

Таблица FREE BASS MODE

Minor 3rd

Bajan

Fifth

N. Europe

Finnish

Нижняя сторона: белые кнопки
Верхняя сторона: черные кнопки

Таблица TREBLE MODE

1/2

C-Griff Europe	C-Griff 2	B-Griff Bajon
Eb3 51	Eb3 51	D3 50
F#3 54	F#3 54	E3 52
A3 57	A3 57	F3 53
C4 60	C4 60	G#3 56
Eb4 63	Eb4 63	Bb3 58
F#4 66	F#4 66	B3 59
A4 69	A4 69	C4 61
C5 72	C5 72	Eb4 63
Eb5 75	Eb5 75	E4 64
F#5 78	F#5 78	F4 65
A5 81	A5 81	G#4 68
C6 84	C6 84	A4 69
Eb6 87	Eb6 87	Bb4 70
F#6 90	F#6 90	B4 71
A6 93	A6 93	C5 72
C7 96	C7 96	D5 74
Eb7 99	Eb7 99	E5 76
F#7 102	F#7 102	F5 77
G7 103	G7 103	G#5 80
		A5 81
		Bb5 82
		B5 83
		C6 84
		D6 86
		Eb6 87
		F6 89
		G#6 92
		A6 93
		Bb6 94
		B6 95
		C7 96
		D7 98
		Eb7 99
		F7 101
		G#7 104
		A7 105

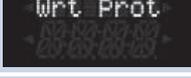
Буквы на кнопках обозначают имена нот, цифры обозначают октавы.
 Цифры под именами нот обозначают соответствующие номера MIDI-нот.

Таблица TREBLE MODE

2/2

C-Griff Fin	D-Griff 1	D-Griff 2
D3 50	C3 48	C3 48
E3 52	Eb3 51	Eb3 51
F3 53	F3 53	F3 53
G3 55	G3 55	G3 55
Bb3 58	A3 57	A3 57
C#4 61	Bb3 58	Bb3 58
E4 64	B3 59	B3 59
G4 67	C4 60	C4 60
Bb4 70	D4 62	D4 62
C#5 73	F4 65	F4 65
E5 76	F#4 66	F#4 66
F5 77	G4 67	G4 67
G5 79	A4 69	A4 69
Bb5 82	Bb4 70	Bb4 70
C#6 85	B4 71	B4 71
E6 88	C5 72	C5 72
F6 89	D5 74	D5 74
G6 91	F5 77	F5 77
Bb6 94	F#5 78	F#5 78
C#7 97	G5 79	G5 79
E7 100	A5 81	A5 81
F7 101	Bb5 82	Bb5 82
G7 103	B5 83	B5 83
	C6 84	C6 84
	Eb6 87	Eb6 87
	F6 89	F6 89
	G6 91	G6 91
	A6 93	A6 93
	Bb6 94	Bb6 94
	B6 95	B6 95
	C7 96	C7 96
	D7 98	D7 98
	Eb7 99	Eb7 99
	F7 101	F7 101
	F#7 102	F#7 102
	G7 103	G7 103

Сообщения об ошибках

Сообщение	Причина	Действие
	Батареи разряжены.	Замените батареи или используйте сетевой адаптер.
	Загружаемое звуковое расширение уже содержится в памяти FR-4x.	
	Файл звукового расширения имеет неверный формат или поврежден.	Не используйте этот файл.
	Выбранный файл имеет неверный формат или поврежден.	
	Накопитель USB переполнен, запись данных на него невозможна.	Удалите ненужные файлы с накопителя USB или используйте другой накопитель USB достаточного объема.
	Пьеса не найдена.	Нажмите на кнопку [SONG LIST] и выберите другую пьесу.
	Накопитель USB не подключен.	Подключите накопитель USB.
	Устройство для записи не найдено.	
	Файл или накопитель USB защищен от записи.	Снимите защиту с файла или разблокируйте накопитель USB.
	Поскольку FR-4x находится в режиме воспроизведения, выбранная операция недоступна.	Остановите воспроизведение и попробуйте выполнить операцию еще раз.
	Сбой при записи данных.	Выполните операцию еще раз. Если ошибка повторилась, обратитесь в сервисный центр компании Roland.
	Сбой при чтении данных.	Выполните операцию еще раз. Если ошибка повторилась, обратитесь в сервисный центр компании Roland.

Список клавиш быстрого доступа

* Обозначение “[A] + [B]” означает: “удерживая кнопку [A], нажмите на кнопку [B]”.

Операция	Описание
[SHIFT] + [1/8]	Транспонирует правую клавиатуру на 1 октаву вниз.
[SHIFT] + [2/9]	Транспонирует правую клавиатуру на 1 октаву вверх.
[SHIFT] + [3/10]	Включает/отключает эффект сурдины. (Sordina) В акустическом аккордеоне этот эффект создается камерой (резонансной клеткой), расположенной внутри инструмента. FR-4x имитирует его с помощью электроники.
[SHIFT] + [4/11]	Включает режим Bass To Treble (левая по правой).
[SHIFT] + [5/12]	Меняет установку встроенных динамиков при каждой манипуляции с кнопками. (Speakers) “OFF”: динамики выключены. “ON”: динамики включены, но они отключаются при подсоединении наушников. “ON:PH (On+Phones)”: динамики включены всегда, даже при подсоединении наушников.
[SHIFT] + [6/13]	Открывает экран оставшегося заряда батарей. (Battery)
[SHIFT] + [7/14]	Открывает экран установок отдачи мехов. (Bellows Curve Type)
[SHIFT] + [DRUMS]	Открывает экран установок громкости ударных. (Drum Level)
[SHIFT] + [ORCH BASS]	Открывает экран установок громкости партии Orchestra Bass. (Orchestra Bass Level)
[SHIFT] + [ORCH CHR/F.BASS]	Открывает экран установок громкости партии Orchestra Chord (в режиме Free Bass партии Orchestra Free Bass). (Orchestra Chord Level/Orchestra Free Bass Level)
[SHIFT] + [ORCHESTRA]	Открывает экран установок громкости партии Orchestra. (Orchestra Level)
[SHIFT] + [ORGAN]	Открывает экран установок громкости партии Organ. (Organ Level)
[SHIFT] + [SONG LIST]	Открывает экран установок громкости аудиофайла (WAV/MP3). (Audio File Level)
[SHIFT] + [K]	Транспонирует все партии на 1 полутона вниз. (Transpose-)
[SHIFT] + [J]	Транспонирует все партии на 1 полутона вверх. (Transpose+)
Одновременно нажмите на регистры левой руки [1]/[2]/[3]	Если горит кнопка LEFT HAND [F.BASS], включается режим Bass & Chord. Если горит кнопка LEFT HAND [BASS&CHRD], включается режим Free Bass.
Одновременно нажмите на регистры левой руки [3]/[4]/[5]	В режиме Bass & Chord включает/отключает партию Orchestra Chord. В режиме Free Bass включает/отключает партию Orchestra Free Bass.
Одновременно нажмите на регистры левой руки [5]/[6]/[7]	Включает/отключает партию Orchestra Bass.

Программа FR-4x Editor

Введение

Программа FR-4x Editor служит для редактирования и создания пресетов (SET) и программ (UPG). Ниже описаны процедуры редактирования параметров и сохранения пресетов или программ.

В описании приведены примеры для Windows, но для Mac предусмотрены точно такие же операции.

Инсталляция

Для работы с FR-4x Editor необходимо установить драйвер USB и пакет Java (JRE).

1. Войдите в операционную систему компьютера с правами администратора.
2. Загрузите драйвер USB с веб-сайта Roland и установите его.
<http://www.roland.com/support>
3. Загрузите и установите последнюю версию пакета Java (JRE).
<http://www.java.com>

Установка связи FR-4x с FR_Editor

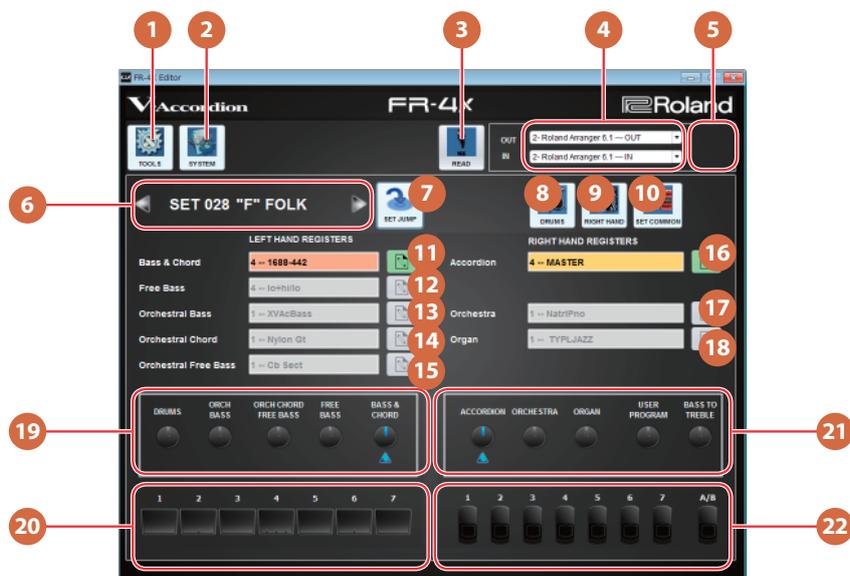
1. Включите питание FR-4x.
 - * Рекомендуется в FR-4x установить параметр USB Drv в ORG.
2. Кабелем USB подключите FR-4x к компьютеру.
3. В компьютере запустите FR_Editor.
4. Настройте параметры OUT и IN, как показано в таблице.

	Windows	Mac
OUT	Roland Arranger 6.1-OUT	CoreMIDI4J – Roland Arranger
IN	Roland Arranger 6.1-IN	CoreMIDI4J – Roland Arranger

Данные из инструмента будут загружены, и связь установится.



Главный экран



1 Кнопка [TOOLS]

Служит для сохранения пресетов или программ.

2 Кнопка [SYSTEM]

Служит для редактирования системных параметров.

3 Кнопка [READ]

Служит для передачи состояния FR-4x в программу.

4 Кнопки установок [OUT/IN]

Служит для выбора входных/выходных MIDI-устройств.

5 Кнопка Reload [OUT/IN]

Служит для загрузки установок OUT/IN.

Эта кнопка появляется, если FR-4x отключен или некорректно скоммутирован.



6 Кнопки выбора SET

Служит для выбора предыдущего или следующего пресета.

7 Кнопка [SET JUMP]

Служит для выбора пресета по номеру.

8 Кнопка [DRUMS]

Служит для редактирования параметров Drums.

9 Кнопка [RIGHT HAND]

Служит для редактирования параметров Right Hand.

10 Кнопка [SET COMMON]

Служит для редактирования параметров Common.

11 Кнопка [Bass & Chord Edit]

Служит для редактирования параметров Bass & Chord.

12 Кнопка [Free Bass Edit]

Служит для редактирования параметров Free Bass.

13 Кнопка [Orchestral Bass Edit]

Служит для редактирования параметров Orchestral Bass.

14 Кнопка [Orchestral Chord Edit]

Служит для редактирования параметров Orchestral Chord.

15 Кнопка [Orchestral Free Bass Edit]

Служит для редактирования параметров Orchestral Free Bass.

16 Кнопка [Accordion Edit]

Служит для редактирования параметров Accordion.

17 Кнопка [Orchestra Edit]

Служит для редактирования параметров Orchestra.

18 Кнопка [Organ Edit]

Служит для редактирования параметров Organ.

19 Кнопки секции LEFT HAND

Включают/выключают партии, исполняемые левой рукой.

20 Кнопки регистров левой руки

Выбирают текущий регистр левой руки.

21 Кнопки секции RIGHT HAND

Включают/выключают партии, исполняемые правой рукой.

22 Кнопки регистров правой руки

Выбирают текущий регистры правой руки.

Экран редакции

С помощью FR-4x Editor можно редактировать установки тембров любой партии.

Ниже описан процесс редактирования параметров партии аккордеона.



1. Выберите партию аккордеона.
2. Выберите регистр.
3. Нажмите на кнопку редактирования партии аккордеона.

Откроется экран редактирования партии аккордеона.

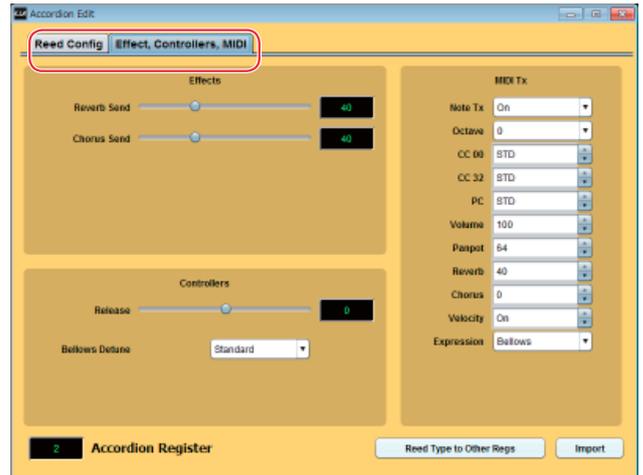


4. С помощью выпадающих меню и слайдеров редактируйте параметры.

В поле "Name" введите необходимое имя.



Выбирайте ярлыки [Effect, Controllers, MIDI] и редактируйте другие параметры.



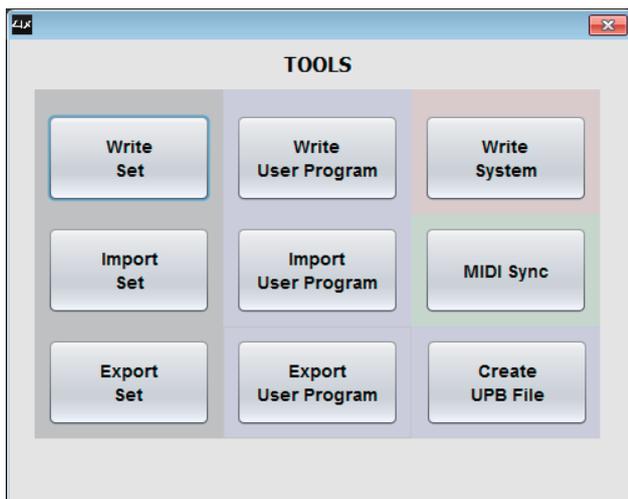
Экран TOOLS

Экран TOOLS служит для сохранения, экспорта и импорта пресетов или программ.

1. Нажмите на иконку TOOLS.

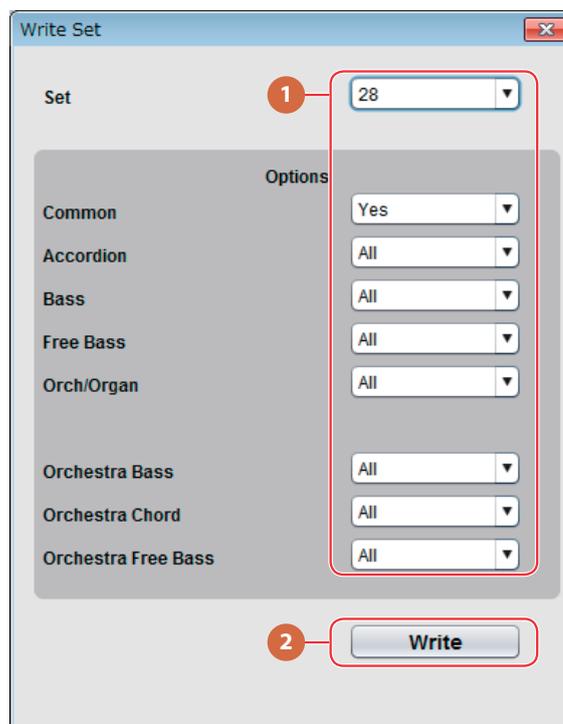


2. Нажмите на кнопку выбранной операции.



Операции с пресетами

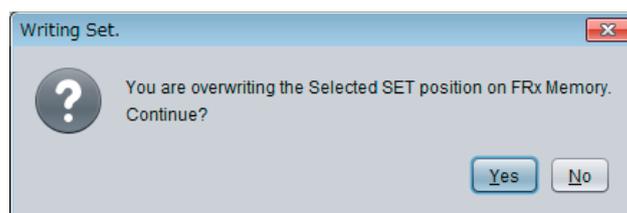
Сохранение пресета (Write Set)



1. В выпадающем меню выберите приемник, в который будут сохраняться данные выбранных пресета и партий.

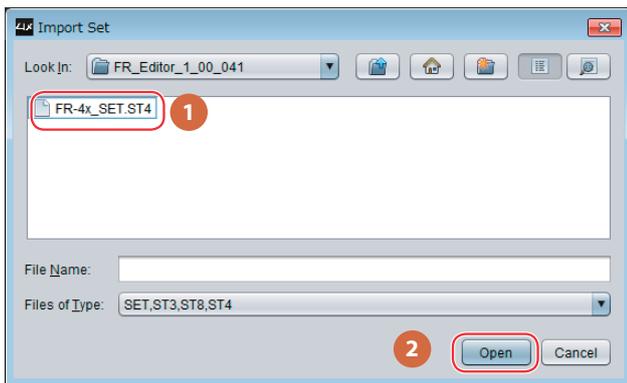
2. Нажмите на [Write].

Выведется запрос на подтверждение.



3. Нажмите на "Yes".

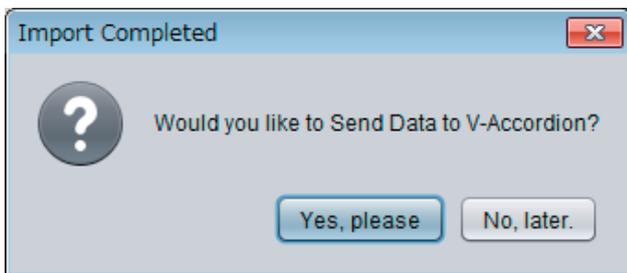
Импорт пресета (Import File Set)



1. Выберите файл импортируемого пресета.

2. Нажмите на [Open].

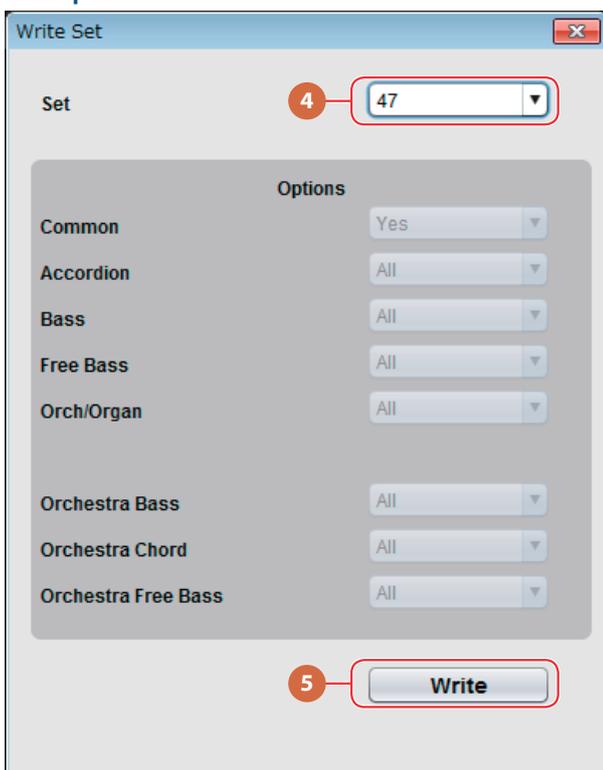
Выведется запрос на подтверждение.



3. Нажмите на [Yes, please].

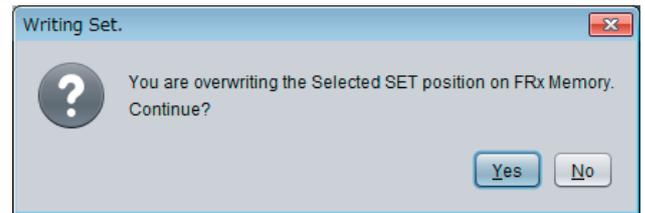
На несколько секунд выведется индикатор процесса.

4. Выберите номер пресета-приемника операции импорта.



5. Нажмите на [Write].

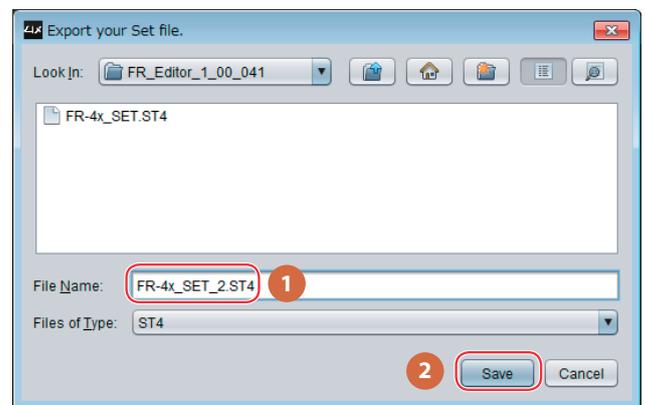
Выведется запрос на подтверждение.



6. Нажмите на [Yes].

По завершении операции выведется сообщение "Operation Complete".

Экспорт пресета (Export File Set)



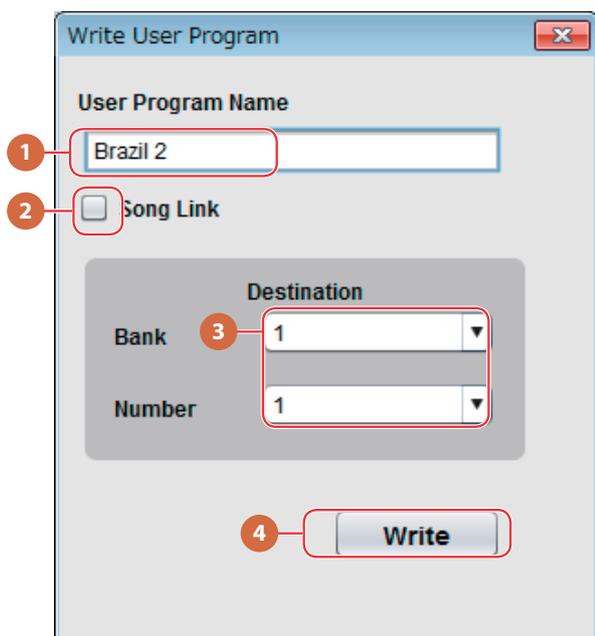
1. Введите имя файла.

2. Нажмите на [Save].

По завершении операции выведется сообщение "Operation Completed".

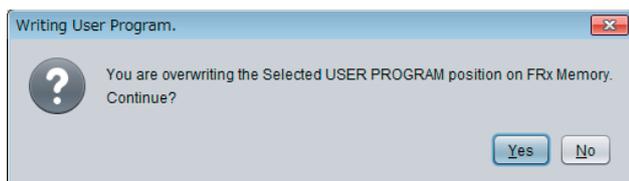
Операции с программами

Сохранение программы (Write User Program)



1. Введите имя программы.
2. Чтобы установить связь с пьесой, включите опцию Song Link.
3. В ниспадающем меню выберите банк и номер приемника сохранения.
4. Нажмите на Write.

Выведется запрос на подтверждение.

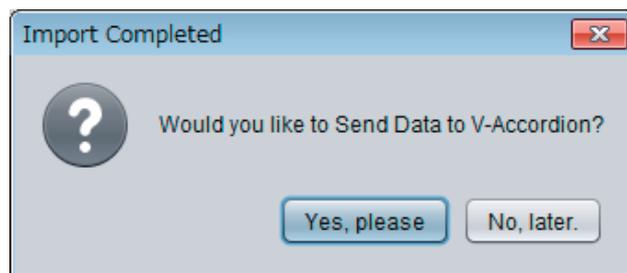


5. Нажмите на "Yes".

По завершении операции выведется сообщение "Operation Completed".

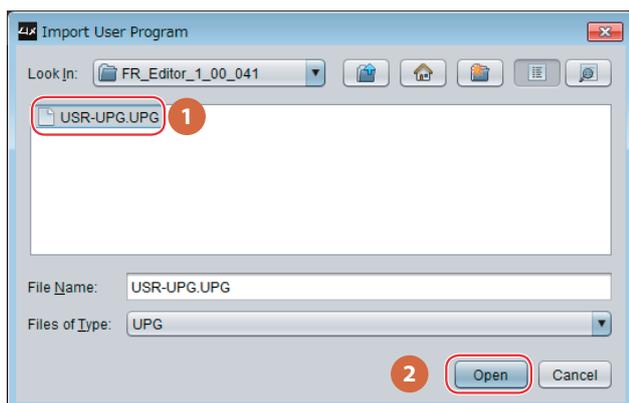
6. Нажмите на [Open].

Выведется запрос на подтверждение.

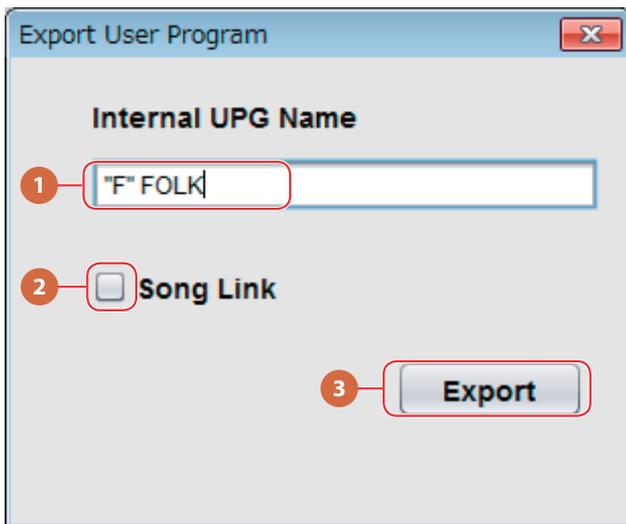


7. Нажмите на [Yes, please].

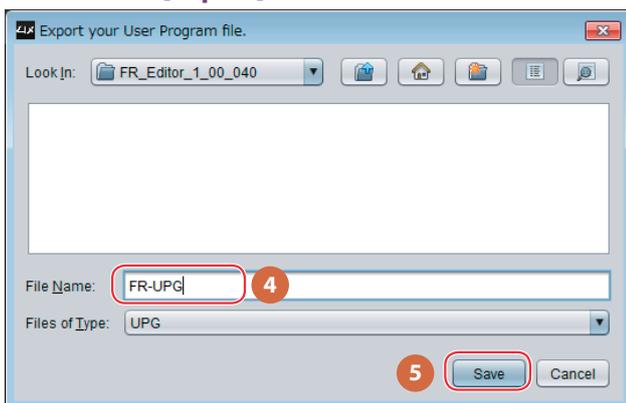
Импорт программы (Import File User Program)



Экспорт программы (Export File User Program)



1. Введите имя программы.
2. Чтобы установить связь с пьесой, включите флажок Song Link.
3. Нажмите на [Export].

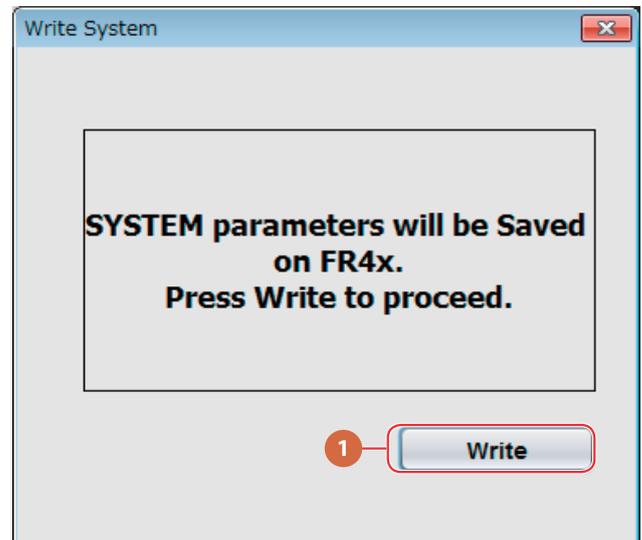


4. Введите имя файла.
5. Нажмите на [Save].

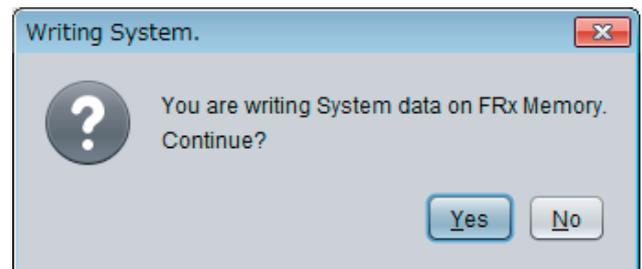
По завершении операции выведется сообщение "Operation Completed".

Остальные операции

Сохранение системных параметров (Write System)

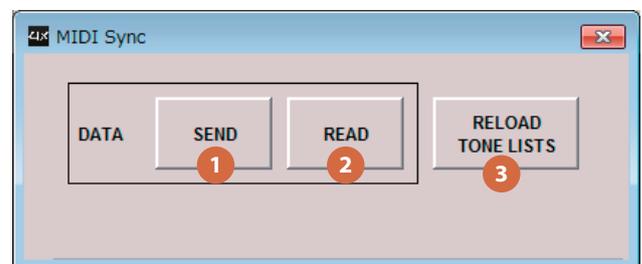


1. Нажмите на [Write].
Выведется запрос на подтверждение.



2. Нажмите на "Yes".
По завершении операции выведется сообщение "Operation Completed".

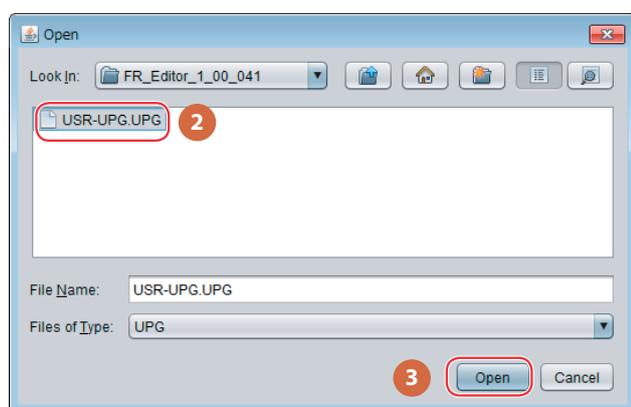
Синхронизация данных по MIDI (MIDI Sync)



1. Передает состояние программы в FR-4x.
2. Передает состояние FR-4x в программу.
3. Перезагружает списки тембров.

Создание файла UPB (Create UPB File)

Эта процедура служит для создания файла банка программ.



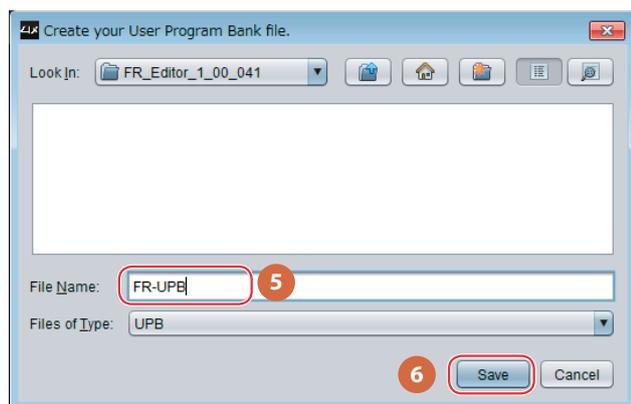
1. Нажмите на [Select].

2. Выберите файл.

3. Нажмите на [Open].

Аналогичным способом выберите другие файлы UPG.

4. Нажмите на [Create].



5. Введите имя файла.

6. Нажмите на [Save].

По завершении операции выведется сообщение **“Operation Completed”**.

Дополнительные параметры FR-4x

Программа FR-4x Editor предоставляет доступ к дополнительным установкам, которые невозможно произвести с помощью только самого инструмента.

Их перечень приведен ниже.

Accordion Edit

Reed Config

Параметр	Значение	Описание
Reed: 16' 8' 8' – 8'+ 4' 5-1/3' 2-2/3'	Status	Off, On, On-Cassotto <ul style="list-style-type: none">• “Off”: звук отсутствует• “On”: стандартный звук• “On-Cassotto”: On-Cassotto (приглушенный звук)
	Type	Bandoneon, I-Folk, I-Folk2, Classic, Cajun, Jazz, F-Folk, D-Folk, Organetto, F-Folk2, Classic2, Studio, Tradition, Steierische, OldItaly, TexMex, Trikitixa, F-Jazz, Classic3, Bajan Тип инструмента.
	Octave	-1~0~+1 Транспонирование выбранного регистра на ±1 октаву. Эта функция служит для достижения следующих целей: <ul style="list-style-type: none">• Быстро скорректировать высоту активных язычков (см. ранее) – или –• Не допустить наложений выбранного регистра при использовании тембра ORCHESTRA. (Секция ORCHESTRA также содержит параметр “Octave”)
	Volume	Off, -40~STD~+40 Данный параметр можно установить для каждого язычка/значения в футах (footage) независимо. Он позволяет создать требуемый “микс” (баланс громкости) для активных язычков. Это – относительный параметр: его значение добавляется к стандартному значению (“STD”) или вычитается из него. Поэтому сначала определите для себя, какой язычок является наиболее важным, и установите его параметр “Volume” в “STD” . Затем увеличивайте или уменьшайте значения “добавочных” язычков, устанавливая необходимый баланс между ними..

Bass Edit

Reed Config

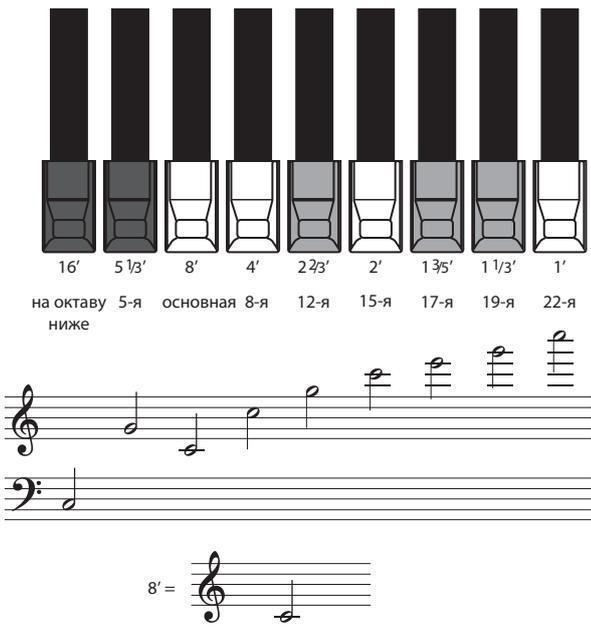
Параметр	Значение	Описание
Reed: 16' 8' 8'-4' 4' 2'	Status	Off, On <ul style="list-style-type: none">• “Off”: звук отсутствует• “On”: стандартный звук
	Type	Bandoneon, I-Folk, I-Folk2, Classic, Cajun, Jazz, F-Folk, D-Folk, Organetto, F-Folk2, Classic2, Studio, Tradition, Steierische, Trikitixa, F-Jazz, Classic3, Bajan Тип инструмента.
	Volume	Off, -40~STD~+40 Данный параметр можно установить для каждого язычка/значения в футах независимо. Он позволяет создать требуемый “микс” (баланс громкости) для активных язычков. Это – относительный параметр: его значение добавляется к стандартному значению (“STD”) или вычитается из него. Поэтому сначала определите для себя, какой язычок является наиболее важным, и установите его параметр “Volume” в “STD” . Затем увеличивайте или уменьшайте значения “добавочных” язычков, устанавливая необходимый баланс между ними.

Free Bass Edit

Reed Config

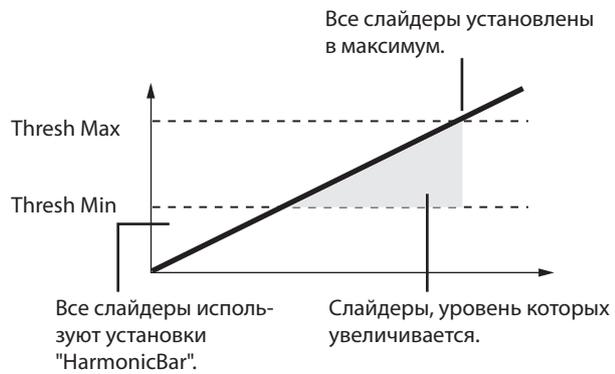
Параметр	Значение	Описание	
Reed: 16' 8'	Status	Off, Low, High, Whole	<p>Определяет кнопки клавиатуры левой руки, используемые для воспроизведения звука язычков. Изменяя значение Status для каждого язычка, можно воспроизводить разные тембры в различных диапазонах клавиатуры.</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Off": звуки не воспроизводятся. • "Low": воспроизводятся звуки только в нижней половине клавиатуры левой руки. • "High": воспроизводятся звуки только в верхней половине клавиатуры левой руки. • "Whole": звуки воспроизводятся всеми кнопками клавиатуры левой руки. <p>ЗАМЕЧАНИЕ Если для обоих язычков параметр "STATUS" установлен в одно и то же значение ("High" или "Low"), звук будет воспроизводить только одна половина кнопок баса.</p>
	Type	Bandoneon, I-Folk, I-Folk2, Classic, Cajun, Jazz, F-Folk, D-Folk, Organetto, F-Folk2, Classic2, Studio, Tradition, Steierische, Trikitixa, F-Jazz, Classic3, Bajan	Тип инструмента.
	Volume	Off, -40~STD~40	<p>Данный параметр можно установить для каждого язычка независимо. Он позволяет создать требуемый "микс" (баланс громкости) для активных язычков.</p> <p>Это – относительный параметр: его значение добавляется к стандартному значению ("STD") или вычитается из него. Поэтому сначала определите для себя, какой язычок является наиболее важным, и установите его параметр "Volume" в "STD". Затем увеличивайте или уменьшайте значения "добавочных" язычков, устанавливая необходимый баланс между ними.</p>

Organ Edit

Параметр	Значение	Описание	
HarmonicBar	16'	<p>На каждый слайдер назначена гармоника (значение в футах) определенной высоты, и тембр органа создается за счет комбинирования этих гармоник.</p> <p>При установке слайдера в крайнее верхнее положение соответствующая гармоника воспроизводится не будет. При установке слайдера в самое нижнее положение громкость соответствующей гармоник будет максимальна.</p> <p>Слайдеры регистров и гармоники</p> <p>При взятии ноты С средней октавы (C4) слайдеры регулируют громкость следующих нот.</p>  <p>Слайдеры окрашены в три цвета: соответствующие октавам, кратные 8', имеют белый цвет, не кратные октавам имеют черный цвет, соответствующие нижним регистрам имеют коричневый цвет.</p>	
	51/3'		
	8'		
	4'		
	22/3'		0-8
	2'		
	13/5'		
	11/3'		
	1'		
	Leakage		Level
Percussion	Switch	Off, On	Включение/выключение звука перкуссии.
	Harmonic	2nd, 3rd	<ul style="list-style-type: none"> • "2nd": перкуссия управляется слайдером 2-2/3'. • "3rd": перкуссия управляется слайдером 4'.
	Volume	Normal, Soft	Громкость звука перкуссии. <ul style="list-style-type: none"> • "Normal": стандартная • "Soft": пониженная.
	Decay	Fast, Slow	Атака (агрессивность) звука перкуссии. <ul style="list-style-type: none"> • "Fast": быстрое и резкое нарастание звука • "Slow": медленное и продолжительное нарастание звука.
VibratoChorus	Switch	Off, On	Включение/выключение эффектов вибрато или хора для звука органа.
	Type	V-1, V-2, V-3 C-1, C-2, C-3	Интенсивность эффекта возрастает с увеличением номера для вибрато (V-1, V-2, V-3) или хора (C-1, C-2, C-3).
	Vintage	'50, '60, '70	Года выпуска модели органа: 1950, 1960, 1970.
	Level	0~127	Уровень эффекта вибрато или хора.

Параметр	Значение	Описание
Overdrive	Switch	Off, On
	Drive	0~127
	Level	0~127
Rotary	Level	0~127
	Reverb Send	0~127
	Chorus Send	0~127
Bellows	Crescendo	Off, 1~100
	Thresh Min	0~110 (не выше значения "Thresh Max")
	Thresh Max	20~120 (не ниже значения "Thresh Min")

Включение/выключение эффекта овердрайва.
 Глубина эффекта овердрайва. Чем выше значение, тем интенсивнее искажения звука.
 Уровень эффекта овердрайва относительно прямого сигнала органа.
 Уровень эффекта Rotary (вращающихся динамиков).
 Уровень сигнала эффекта Rotary, подающегося на эффект реверберации. При выборе **"0"** звук не будет обрабатываться процессором реверберации органа.
 Уровень сигнала эффекта Rotary, подающегося на эффект хоруса. При выборе **"0"** звук не будет обрабатываться процессором хоруса органа.
 Определяет, как интенсивность манипуляции с мехами влияет на звук органа. Чем выше значение, тем больше меха воздействуют на звук органа.
 Эта функция производит временный эффект одновременного перемещения вверх слайдеров гармоник при манипулировании мехами в процессе игры на клавиатуре. Она не оказывает влияния на слайдеры, уже установленные в максимум.



Определяет давление, которое необходимо приложить к мехам для запуска эффекта **"Crescendo"**.
 Выбирайте высокие значения, если требуется изменять уровни гармоник только для акцентированных нот.
 Параметр определяет давление, которое требуется приложить к мехам, чтобы установить все виртуальные слайдеры в максимум.
 Если выбрано значение меньше **"120"**, настанет момент, когда с ростом интенсивности манипулирования мехами глубина эффекта **"Crescendo"** меняться перестанет.

Orchestra Bass Edit

Параметр	Значение	Описание
HarmonicBar	16'	0-8
	8'	
Leakage	Level	0~127
	Switch	Off, On
VibratoChorus	Type	V-1, V-2, V-3
		C-1, C-2, C-3
	Vintage	'50, '60, '70
	Level	0~127
Overdrive	Switch	Off, On
	Drive	
	Level	
Rotary	Level	0~127
	Reverb Send	
	Chorus Send	

См. раздел **"Organ Edit"**.

Orchestra Chord Edit

Параметр	Значение	Описание
HarmonicBar	16'	0-8
	51/3'	
	8'	
	4'	
	22/3'	
	2'	
	13/5'	
	11/3'	
	1'	
Leakage	Level	0~127
	Switch	Off, On
VibratoChorus	Type	V-1, V-2, V-3
		C-1, C-2, C-3
	Vintage	'50, '60, '70
	Level	0~127
Overdrive	Switch	Off, On
	Drive	
	Level	
Rotary	Level	0~127
	Reverb Send	
	Chorus Send	

См. раздел **"Organ Edit"**.

Orchestra Free Bass Edit

Параметр	Значение	Описание	
HarmonicBar	16'		
	51/3'		
	8'		
	4'		
	22/3'	0-8	
	2'		
	13/5'		
	11/3'		
1'			
Leakage	Level	0~127	
VibratoChorus	Switch	Off, On	См. раздел "Organ Edit" .
	Type	V-1, V-2, V-3 C-1, C-2, C-3	
	Vintage	'50, '60, '70	
	Level	0~127	
Overdrive	Switch	Off, On	
	Drive		
	Level		
Rotary	Level	0~127	
	Reverb Send		
	Chorus Send		



Для стран Европы
Данное изделие соответствует требованиям директивы EMC от 2004/108/ЕС.



Данный символ означает, что отмеченное им изделие должно утилизироваться отдельно от домашних отходов, согласно принятому в конкретной стране законодательству.

Информация

При необходимости ремонта обращайтесь в техцентр Roland по адресу:

Roland

Roland Music

Дорожная ул., д. 3, корп.6
117 545 Москва, Россия
Тел: (495) 981-4964

 **Roland**